Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a la 1:20 p. m. 31.8
Mínima de hoy, a las 6:05 a. m. 24.1

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXVI. NUM. 184. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., MIERCOLES, 4 DE SEPTIEMBRE, 1935. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 12 PAGINAS—7 CTS.

AMERICA FRUSTRA EL ARRENDAMIENTO

Negociaciones de paz se embrollan mas

DURARA HASTA EL LUNES EL 'SWEEPSTAKES'

La extraccion de numeros comenzara a las 2:30 de la tarde del domingo

Los números para los tres premios gordos y los otros 12 premios mayores, serán los primeros que serán extraidos del tambor de la fortuna, comenzando a las 2:30 de la tarde del próximo domingo, 8 de septiembre, y los premios secundarios y los premios menores seguirán después con la extracción de los otros numeros, según se ha decidido finalmente por la administración del sweepstakes.

La extracción de los numeros se hará en toda la tarde del domingo y probablemente no terminará sino a las 7 de la mañana del lunes, 9 de septiembre. Para este fin se han nombrado grupos de jueces que irán turnando desde la extracción de los números para los premios gordos hasta el ultimo numero del premio de P97.53.

Las carreras de sweepstakes se llevarán a cabo a las 3:30 p. m. del domingo.

Las reglas para el sorteo de sweepstakes el 8 del actual, fueron anunciadas esta mañana por el gerente Fabian R. Millar. Un extracto de ellas, va a continuación:

Los paquetes sellados que contienen los talones seran conducidos en cajas de hierro al hipodromo de San Lázaro desde la oficina de sweepstakes, a las 8 a. m. A las 11 a. m., los paquetes seran abiertos por el auditor, y vaciados en el tambor, y despues serán revueltos con la ayuda de los potentes ventiladores del aparato.

A las 2:30 de la tarde, se suspenderá la rotación del aparato y se extraerán por siete enfermeras

(Continua en la última página)

EL CLIPPER YA ESTA POR VENIR A MANILA

Saldrá de San Francisco el día 15 en otro vuelo de prueba para Guam

(De la "Associated Press")

San Francisco, 3 de Septiembre.—El "Clipper" de la Pan American Airways" realizará su siguiente vuelo de experimento hacia el dia 15 del actual, y probablemente trate de llegar hasta Guam.

El Capitán R. O. D. Sullivan, que piloteó el buque aéreo de 19 toneladas en su viaje a la isla Wake dijo que posiblemente el "Clipper" siga volando hasta Manila.

El "Clipper" llevará correspondencia en este vuelo, como lo hizo en los dos vuelos pasados a Honolulu. En su ruta a Guam hará aterrizajes en las bases intermedias en Honolulu, Midway y Wake.

Al llegar a Guam, el "Clipper" habrá volado ya casi toda su ruta al través del Pacífico, ya que Manila está a menos de dos mil millas hacia el oeste y China está solo a 709 millas por tierra de Manila.

La Pan American Airways ya ha establecido bases en Honolulu, Midway, Wake y Guam, listas para el servicio semanal regular que se espera se inaugurará pronto. También se están haciendo preparativos temporales en Manila.

RODRIGUEZ DESEA QUE EL GOBIERNO EXPENDA ARROZ

En insistente recomendacion al Gobernador dice que este es el unico medio para obligar que el cereal baje de precio

Si el Gobernador General no dispone otra cosa el Centro de Contratación de la Oficina de Comercio se dedicara a la compra de arroz en grandes cantidades para encargarse de la distribución del cereal a precio de costo. Este es el medio sugerido por el Secretario Eulogio Rodriguez al Gobernador General, en la sesión del Gabinete de este día, para obligar un bajon general de los precios del arroz en todas las islas y contrarrestar el agiotaje que ahora tiene lugar en los mercados del grano.

La comunicación que para este efecto el Secretario Rodriguez ha enviado al Gobernador Murphy, dice en parte:

"Se indica en el memorandum

(Continua en la última página)

ROXAS ESTA EN ILOILO HOY

Fue a hacer campaña pro-coalicion; Aglipay va a la Pampanga

El ex-Speaker Roxas con Varona, Hidrosollo y Alunan, salió ayer de campaña por Visayas Occidentales y el Speaker Quintín Paredes se marcha hoy para el Centro de Luzón.

Los aguinaldistas a fin de cuentas tendrán cuatro candidatos a Diputado en el Norte de Manila; el Dr. Félix de León ha sido nombrado presidente del comité de hacienda de la campaña aguinaldista en lugar del ex-Juez A. R. Teodoro. El General Aguinaldo se halla ahora en Camarines Norte.

El Obispo Aglipay fué anoche a Ilocos de campaña y esta mañana poco después de su regreso salió para Pampanga y Bataan.

En Manila, los pampangos de Lubao, celebrarán un caucus en favor del ex-Representante Lagman. La policía movilizada para poner coto a la destrucción de cartelones Quezon-Osmeña.

El candidato Mariano Alde del tercer distrito de Samar, se retira.

Dos generales de la Coalición se van al frente

Dos unidades de primera línea de la coalición estarán hoy de operaciones en diferentes zonas de la batalla electoral. El ex-Speaker Manuel Roxas salió ayer por el "Corregidor" para Visayas Occidentales y el Speaker Quintín Paredes marcha este día, en automóvil, con rumbo a ciertas regiones del centro de Luzón. Uno y otro van de de-

(Continua en la última página)

DELGADO VENDRA CON LOS CONGRESISTAS

(De la "Associated Press")

Washington, 3 de Septiembre.—El Comisionado Residente de Filipinas Hon. Francisco A. Delgado ha anunciado hoy que se embarcara con los Congresistas que iran a asistir a las ceremonias de la inauguracion de la Mancomunidad Filipina en Manila. Dice que se embarcara en Seattle el 16 de Octubre, habiendo ya pedido un camarote para el y su señora. Dice que hara el viaje por cuenta propia.

LAS EXEQUIAS POR LA REINA

En Manila, como en varias capitales de Europa, se celebra una misa

Manila se unio este dia al resto del mundo en los actos necrologicos en memoria de S. M., la Reina Astrid, de Belgica, que fallecio la semana pasada en un accidente automovilistico en Suiza, cuando esta mañana se celebraron los actos funebres en la Iglesia de Paco, con la asistencia de las mas altas autoridades del gobierno, de la iglesia, del ejercito, de la armada, y de los representantes consulares de casi todos los paises del mundo.

S. E. el Sr. Arzobispo de Manila, Mons. Miguel O'Doherty, dijo el responso ante el catafalco, momentos despues de la misa. La misa estuvo a cargo del Rev. P. Jose Tahon, ayudado por los RR. PP. Victor Declerk, y N. Flameygh.

Al acto, que fue de los mas imponentes, asistieron el presidente Manuel L. Quezon y Sra.; el speaker Quintin Paredes; el comandante G. Garfinkle, en representacion del Gobernador General; el senador Sergio Osmeña, el Delegado de S.S. en Filipinas, Mons. Guillermo Piani, S. E., el Sr. Arzopispo de Manila, Mons. G. Finneman, el alcalde Juan Posadas, el presidente Jorge Bocobo, los oficiales y un peloton de marinos del buque italiano 'Quarto', elevados oficiales de la marina y del ejercito casi todos los consules y vice consules de Manila, representantes de las ordenes religiosas y casas comerciales, e instituciones escolares.

En el centro de la iglesia se construyo un catafalco, donde estaba cubierto con la bandera de Belgica, y una fotografia grande de la difunta reina, estaba en ella. En los

(Continua en la última página)

LAVAL Y EDEN AUN SE HALLAN EN DESACUERDO

Guerra si se emplean sanciones, reitera Italia

(De la "Associated Press")

Ginebra, 3 de septiembre.—Las negociaciones para arreglar pacificamente la crisis belica italo-etiope se han embrollado mas en visperas de la sesion decisiva del concejo de la Liga de Naciones aqui.

Representantes de la Gran Bretaña y Francia seguian en desacuerdo sobre un informe respecto al intento sin exito en Paris el mes pasado, de parte de estas potencias y de Italia, para buscar un remedio sin recurrir a la guerra.

Italia reitero semioficialmente que esta dispuesta a abandonar la Liga y que el empleo del arma de las sanciones contra Italia significaria la guerra contra las naciones envueltas.

En Paris, la comision de conciliacion italo-etiope decidio unanimemente que ni los abisinios ni los italianos fueron culpables de la escaramuza del 5 de diciembre en Ualual, pueblo fronterizo del este de Africa, y tambien que ninguna de ellas fue causante de los sucesos subsiguientes.

Los esfuerzos de esta entidad para fijar la responsabilidad por el incidente del cual provino la presente crisis, ha terminado asi en un informe en que a nadie se culpa, no dando a la Liga ninguna base juridica para comenzar su labor.

Anthony Eden, de Gran Bretaña, y el primer ministro Pierre Laval, de Francia, continuaban con sus diferencias de criterio sobre su informe conjunto al concejo de la Liga, con respecto a la conferencia tripartita de Paris. Laval rehuso fir-

(Continua en la pagina 10)

EL SECUESTRO DE EZPELETA, UN CUENTO

Mucha gente salió a recibir hoy en Iloilo el cadáver del ex-gobernador Yulo

Del Senador Ruperto Montinola se ha recibido el siguiente telegrama:

"La Vanguardia, Manila,

Iloilo, 4 de Septiembre. — El secuestro de Ezpeleta no esta confirmado. Ezpeleta llego hoy del primer distrito. Todo ese rumor ha sido un "trick" de partidarios de Zulueta para infudir terrorismo como acostumbran.—RUPERTO MONTINOLA".

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Iloilo, 4 de Septiembre. — El secuestro del Delegado Mariano Ezpeleta, hoy candidato a diputado, contricante del actual Speaker protempore Jose C. Zulueta, publicada

(Continua en la última página)

Volvera a Roma para la guerra

El crucero italiano "Quarto" que se encuentra actualmente en el puerto de paso para regresar a Italia, para ser comisionado para los preparativos de la inminente guerra con Etiopia. En el medallon, el comodoro B. Brivonesi, que comanda el crucero.

Francia revoca licencias de reclutas; Grecia manda construir destructores

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 3 de septiembre.—Viendo que la fuerza del ejército, "es apenas suficiente para la labor que tiene que realizar", el ministro de guerra ha anunciado que este año no se concedera licencia a reclutas para la cosecha en los campos. Debido a la extensión del periodo de servicio, sin embargo, toda la cuestión de la licencia se sometera a una acabada revisión, habiendo ya el comité militar enviado a la cámara un esbozo de ley sobre la cuestión.

Atenas, 3 de septiembre.—La ley que hasta la fecha prohibia la construcción de buques de guerra griegos en paises extranjeros acaba de ser suspendida por un decreto del ministro naval para que el almirantazgo griego pueda ordenar la construcción urgente de navios en el extranjero para reforzar la marina rapidamente. Se ordenara la construcción inmediata de cuatro destructores.

Addis Ababa, 3 de septiembre.—Transmisores portatiles de radio de onda corta lo mismo que receptores se estan distribuyendo a todos los gobernadores provinciales y generales por orden del Emperador Haile Selassie.

Los receptores de radio fueron recibidos en la capital el domingo y ahora son transportados en mulas a varios puntos bajo el cuidado de expertos aparatistas de radio.

Se ha recalcado que el radio no suplantara a las señales de humo y tambores de los abisinios sino que sera complemento de aquellas.

Roma, 3 de septiembre.—Un primo del Rey Victor Emmanuel, el Duque de Pistoja, se ha ofrecido voluntariamente al servicio en el Africa oriental, alistándose en la división Fascista denominada "Primero de Febrero".

El Duque de Pistoja, primer miembro de la familia real italiana que se alista en la milicia Fas-

(Continua en la última página)

EL GABINETE VUELVE A TRATAR DEL ORDEN

Sison dice que se han tomado precauciones contra las amenazas a Quezon

Las amenazas lanzadas contra la vida del Presidente Quezon y los rumores que circulan sobre alzamientos que van a tener lugar en distintas regiones del pais, antes y durante las elecciones del 17 de Septiembre, han sido tratados este dia en la sesión del Gabinete, cuando el Gobernador General solicito del Secretario del Interior, senador Sison, informes sobre las noticias que han llegado a su conocimiento

El Secretario Sison explico al Gobernador General que en lo que respecta a las amenazas contra la vida del Presidente Quezon, lan-

(Continua en la última página)

PARKER LLEGA A CULION; IRA DESPUES A NEGROS

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Puerto Princesa, Palawan, 4 de Septiembre.—El Comandante General Parker y su comitiva de cuatro oficiales y cuatro soldados, llegaron ayer en dos aeroplanos y un anfibio procedentes de Mindoro via Culion, aterrizando en Iwahig y yendo a la capital en automovil a las cuatro y media de la tarde a tiempo para presenciar la parada por el Dia de la Salud de los Niños y para que el General Parker pudiera pasar revista a los Boy Scouts.

El General Parker manifesto que el viaje ha sido placentero. La comitiva fue objeto de una recepcion

(Continua en la última página)

PIDEN 300 POR CIENTO DE AUMENTO NADA MAS

Una peticion de aumento, nada menos que del 300 por ciento de sus actuales jornales, demandan los obreros huelguistas de Catbalogan, Samar, segun telegrama recibido hoy del agente del departamento del Trabajo en aquella provincia. No hay por que decir que la peticion ha dejado estupefactos a los funcionarios del Trabajo.

Los huelguistas son cargadores del pantalan, obreros de la casa Lim Cheng Huan, y obreros de otras 20 casas comerciales de aquel pueblo.

Aunque no se sabe cuanto es el tipo actual de jornales que reciben los obreros huelguistas de aquella localidad, se cree que su peticion es muy exagerada y si insisten en ella, la solucion de la huelga se retardaria.

EL "QUARTO" YA SE HALLA AQUI

Ira a toda maquina a Italia dentro de tres dias

Llamado con urgencia a Roma, el crucero italiano "Quarto" destinado en el Oriente, se encuentra actualmente en el puerto de paso para dirigirse a Europa, via Java y Singapur.

El crucero partió de Shanghai, el 1.o de septiembre al recibir ordenes de volver a Italia. El comodoro B. Brivonesi que comanda el crucero no ha querido hablar de su viaje a Italia, diciendo que su posición no le permite hablar de su misión.

Se ha llegado a saber a bordo que el crucero estará en aguas filipinas por unos tres dias con el fin de aprovisionarse. De aqui partirá con rumbo a Java y de alli a Singapur, último puerto oriental de escala antes de emprender la travesia a Italia.

El crucero italiano llegó anoche, a la medianoche y esta mañana echó anclas en la dársena del puerto, frente a la Nueva Luneta.

Hacia las siete el comodoro saludó oficialmente a las autoridades americanas con las debidas salvas de su artilleria ligera. Después la artilleria terrestre de Fuerte Santiago, emplazada en la Nueva Luneta respondió con el mismo nu-

(Continua en la última página)

La opresion continua, claman las minorias

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Ginebra, 3 de Septiembre.—El undécimo congreso de nacionalidades europeas se clausuró a hora avanzada de la tarde de hoy, habiendo sufrido su labor una aguda crisis como la que la misma Liga está atravesando. Una resolución aprobada unánimemente por todos los grupos de la minoría afectados, declara que en casi todas las partes de Europa la opresión de nacionalidades continua sin freno y que millones que pertenecen a las minorías han apelado a la Liga de Naciones, pidiendo ayuda, pero en vano. Respecto a la cuestión de "la situación de las nacionalidades en el Estado autoritario", hubo la opinión unánime de que el problema de las nacionalidades es independiente del gobierno y que la solución es urgente bajo cualquier régimen.

HULL HACE VER QUE ENVUELVE GRAVE PELIGRO

Standard-Vacuum al fin consiente en renunciar a la concesion

(De la "Associated Press")

Washington, 3 de septiembre.—Advertidos de que podria surgir graves complicaciones internacionales, los intereses aceiteros americanos han convenido este día en abandonar el arrendamiento de terrenos mineros en Etiopia.

El Secretario de Estado Cordell Hull ha anunciado que como resultado de sus conferencias con funcionarios de la Standard Vacuum Oil Company, de Nueva York, estos le habian informado que renunciaran a la concesion que inesperadamente obtuvieron del Emperador Haile Selassie la semana pasada para un arrendamiento de mas de la mitad del imperio nativo del este de Africa.

El espectro de la guerra vuelve a cambiarse

Este acontecimiento otra vez ha cambiado subitamente el espectro de la guerra italo-etiope.

El Secretario Hull dijo que H. Dundas, el vice-presidente y George S. Walden, chairman de la junta directiva de la Standard Vacuum Company, habian informado al Departamento de Estado que su poderosa compañía poseia el contrato de arrendamiento por 75 años que habia obtenido la Africa Exploration and Development Company.

El Secretario dijo que habia dado cuenta a dichos dos funcionarios en una conferencia celebrada este dia que el apropiarse de tal concesion en medio de la actual crisis significaba un grave obstaculo al mantenimiento de la paz que podria tener

(Continua en la última página)

UN MANDATO INGLES EN ETIOPIA SE PROPONE

Un funcionario abisinio dice que se esta dando atención seria a la proposición

(De la Agencia Reuter)

Addis Ababa, 3 de septiembre.—Un mandato inglés sobre Abisinia como el mejor medio de resolver la situación desesperada, ha sido sugerido hoy aqui en muchos prominentes circulos etiopes. El Emperador Haile Selassie, no ha expresado sus puntos de vista sobre la concesión de un mandato a la gran Bretaña, pero no hay ninguna duda, según declaró este dia un funcionario a la agencia Reuter, de que los círculos responsables están dando una atención seria al plan.

Entretanto, en visperas de la consideración del problema abisinio por la Liga de Naciones, se han informado de incidentes personales inquietantes.

De acuerdo con fuentes italianas locales, un ciudadano italiano ape-

(Continua en la última página)

DIMITE EL MINISTRO DE GUERRA DEL JAPON

(De la "Associated Press")

Tokio, 3 de septiembre.—El ministro de guerra Hayashi ha dimitido hoy su cargo, siendo nombrado para sucederle el general Yishiyuki Kawashima, miembro del supremo consejo de guerra.

Misa por la difunta Reina de Belgica

Con solemnes ceremonias religiosas, esta mañana tuvo lugar las exequias funebres a la memoria de S. M. la Reina Astrid, de Belgica, en la iglesia de Paco.

Arriba, se ve una parte del distinguido publico que acudio a las ceremonias, entre estos el Presidente Manuel L. Quezon, el comandante G. Garfinkle, en representacion del Gobernador General, el general Basilio Valdes, el Senador Sergio Osmeña, el Alcalde Juan Posadas, el Coronel Van Schaick, consejero del Gobernador General, Da. Aurora A. de Quezon, los consules y viceconsules de paises extranjeros en Filipinas, representaciones de ordenes religiosas y oficiales del ejercito y de la marina.

Abajo, aparece una vista del catafalco erigido en la iglesia. Notese la fotografia de la difunta reina, y la bandera de belgica que cubre el catafalco.

Nuevas conjeturas se hacen sobre el General MacArthur

(De la "Associated Press")

Hyde Park, N. Y., 3 de Septiembe.—Nuevas conjeturas sobre si el General Douglas MacArthur irá a Filipinas para hacerse cargo de las preparaciones de defensa para el nuevo régimen de la mancomunidad, volvieron a surgir este dia cuando el jefe del estado mayor del ejército fué invitado a una comida por el Presidente Roosevelt.

El General MacArthur va a dejar dentro de poco su presente puesto después de un brillante termino de cinco años, y se ha informado extensamente que tomará la asignación a Filipinas, aunque el interesado ha rehusado hasta ahora hablar sobre el particular.

Asuntos del ejército fueron discutidos en el almuerzo en la casa del Presidente aqui, si bien nada se habia anunciado oficialmente. Varios comandantes generales han sido mencionados como sucesor de MacArthur como jefe del estado mayor, el más alto puesto en el ejército.

El Presidente Roosevelt dijo recientemente en Washington que los liders Filipinos habian pedido que el General MacArthur encabezará la nueva misión militar que irá a Manila el año próximo.

Murphy vuelve al Hospital Sternberg

El Gobernador General Murphy, después de la reunión del gabinete esta mañana, estuvo de nuevo en el Hospital Militar de Sternberg donde se está sometiendo a un tratamiento médico por una afección que tiene en el ojo derecho. Ayer se sometió a una pequeña operación y el tratamiento continua hasta ahora.

Hay numerosas nominaciones para el concurso de la TVT

Faltando todavia doce dias para el comienzo de la nominacion de candidatas para el Concurso de Popularidad Femenina de 1936 patrocinado por los periodicos de la TVT, numerosas nominaciones ya se han recibido por la gerencia del Concurso.

Los liders, amigos y simpatizadores de las candidatas en perspectiva estan ansiosos de que los nombres de sus nominadas se publiquen el mismo dia del comienzo de las nominaciones que será el lunes 16 de septiembre.

Algunas instituciones educacionales y clubs civicos han seleccionado ya sus candidatas, para este concurso segun informes recibidos por la gerencia.

Algunas de estas entidades, han comenzado ya su campaña entre sus miembros y sus amigos en favor de sus candidatas.

El concurso preliminar terminara el 15 de diciembre, seleccionandose a las primeras 25 candidatas como finalistas para el concurso final que terminará el 15 de marzo.

Centenares de miles de votos por suscripciones pagadas a periodicos de la TVT, ya se han expedido a los suscritores en todo el pais.

Los premios ofrecidos en este concurso, consistentes en viajes gratuitos por China y Japon han hallado entusiasta acogida. Cada uno de los premios de viaje, incluye transportacion de primera clase en un barco "President" o un "Empress", y las mejores acomodaciones de hoteles para las candidatas triunfantes y los miembros de su comitiva. El viaje se hará durante los meses de Abril y Mayo, la epoca de vacaciones en Filipinas.

M.E.C.D. 2016

El "Dia de la Salud del Niño"

Manila y algunas provincias lo han celebrado

Bajo los auspicios de Malacañang y el Buró de Sanidad el tercer Día de la Salud Infantil se celebró ayer en todo Filipinas, con la cooperación de las escuelas y las organizaciones cívicas. En todos los centros de puericultura del país hubo concurso de bebes sanos y la radio se ha servido como medio de difusión de los propósitos de la celebración.

En Manila la celebración del día se destacó principalmente en el Hospital de San Pablo, en la Y. M. C. A., el Centro Escolar University, la Philippine Normal School, la Universidad de Filipinas y la Community Health Center de Sta. Cruz en la calle Dizon, donde fueron oradores principales, el Comandante George C. Dunham, consejero sanitario del Gobernador General, el Comisionado de Sanidad, Dr. José Fabella y el Dr. Jacobo Fajardo, Director de Sanidad.

El Comandante Dunham y el Comisionado de Sanidad, Fabella, hicieron hincapié en la importancia del cuidado de la salud de los niños, con el fin de reducir el número de la mortalidad infantil que al año llega a 60,000 en Filipinas.

Uno de los concursos de bebes más animados es el que tuvo lugar en el Mary Johnston Hospital, de Tondo, y en el cual participaron 52 niños. Se distribuyeron premios entre los bebes ganadores, y a los que no ganaron premios se dió leche condensada donada por la Nestle and Company y la Pacific Commercial Company.

Los ganadores de premios en el Mary Johnston Hospital son los siguientes:

Niños nacidos en el hospital citado—

Grupo I. de 1 mes a 4 meses de edad:

1.er premio— Modesto Lopez, 207 Lakandula, Int.; 2.o premio—Virgial Santos, 826 Folgueras, Int.; 3.er premio—Ramon Donesa, 306 Pavia, Int.

Grupo II. de 5 a 6 meses:

1.er premio—Cornelio Pangindian, 234 Pacheco; 2.o premio—Roberto Fernando, 148 Sta. Maria; 3.er premio, Behjamin Rizon, 319 Moriones.

Grupo III. de 7 a 11 meses:

1.er premio—Rodolfo Linag, 304 Lorenzo Chacon; 2.o premio—Esperanza Floro, 319 Dimasalang, Sampaloc; Leopoldo Aclao, 685 Ylaya, Tondo.

Grupo IV. de 12 a 14 meses:

1.er premio—Dolly Cahiwat, 104 Moriones; 2.o premio, Protacio Almeda, 735 Velasquez; 3.er premio—Elisea Torres, 208 Quesada.

Para niños no nacidos en el Hospital:

Grupo I. de 1 a 4 meses:

1.er premio—Jose San Luis, 902 Alburquerque Int.; 2.o—Medina Bullalawao, 136 Padre Ortega; 3.o—Maliwanag Garcia, 236 Moriones, Int.

Grupo II. de 1 a 13 meses

1.er premio—Felicidad Alano, 433 Peñalosa, Int.; 2.o—Aurora Raymundo, 2 Morga, Int.; 3.o—Remedios Santocidad, 902 Alburquerque, Int.

Grupo III. de 13 a 24 meses:

1.er premio—Fernando Cabral, 217 Laandula; 2.o—Milagros Pascual, 310 Pavia, Tondo; 3.o—Melencia Datu, 16 Soliman, Int.

La U. P. reparte varios premios

En al Universidad de Filipinas, tres de los cuatro premios fueron ganados por niñas. Los premios fueron como siguen:

Grupo I—menores de dos años: Maria Pineda, primer premio; Hilario Montelibano, Jr., segundo; Violeta Borja, tercero; Eduardo Abello, Donato Florendo y Eliodoro Sandejas, mención honorífica.

Grupo II—de dos a cuatro años: Thelma Balagot, primer premio; Luisa Lontok, segundo; Alma Generoso, tercero; Corazon Canave, Cloe Cruz y Luisito Clemente, mención honorífica.

Grupo III—de cuatro a siete años: Ligaya Ambrosio, primer premio; Corazón Generoso, segundo; Carmelo Panlasigui, tercero; Hilden Cordero, Felipe Mariano y Filomena Reyes, mención honorífica.

Grupo IV—de 7 a 10 años: Januario Estrada, Jr., primer premio; Gloria Mariano, segundo; Federico Brillantes, tercero; Paul Gomez, Erlinda Alcantara y Mercedes Concepción, mención honorífica.

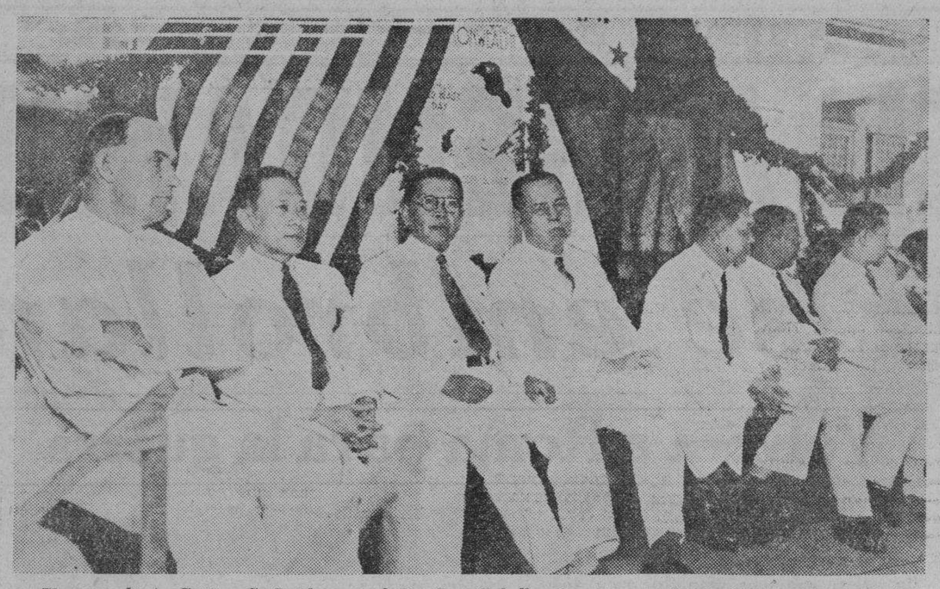
Los ganadores de premios fueron escogidos de unos 110 concursantes, por un jurado formado por el Dr. José Albert, Dr. Alberto V. Tupas, el Dr. Moises B. Abad y el Dr. José de los Santos. Los niños victoriosos y los que no sacaron premios fueron agasajados igualmente.

Premios especiales de consolación fueron dados en la U. P. a los siguientes niños:

Grupo 1: Victor Carpio, jr., Fernandez Esteban, Jose Generoso, jr., Francisco Gatchalian, Ricardo Sonido, jr., Baby Katigbak, Pacita Fabia.

Grupo 2: Francis Rebecca Borja, Carmelita Clemente, Cynthia Corcuera, Cesar Corcuera, Luis Esteban, Luis Gomez, Roberto, Aurora Alcantara, Estrella de Castro, Enrique Moran, Luisa Florendo, Rizalina Mañagas, Acelia Ong, Hermenegildo Reyes, jr., Roberto Dilla, y Ofelia Corcuera.

Grupo 3: Julia Reyes y Romulo Reyes, Grupo 4: Enrique Barrera, Thelma de Castro, Winifred Gomez, Francisco Mariano, Vilma Alcantara, Hilio de Castro y Dulce Laurel.



El comandante George C. Dunham y el Dr. Jose Fabella, Comisionado de Sanidad, fueron los principales oradores y huespedes de honor en el acto celebrado en el Community Health Center de Sta. Cruz, ayer tarde, en relacion con el Dia de la Salud del Niño. De izquierda a derecha, el Dr. Dunham, el Dr. Fabella, el Director Jacobo Fajardo, el Dr. P. Gabriel, el Dr. R. Abriol, el ingeniero Santiago Artiaga, y el Dr. A. Cortes.

Concurso de bebes robustos celebrado por la Universidad de Filipinas ayer tarde, en el campus de la institucion. Arriba, de izquierda a derecha: parte de la parada del Dia de la Salud Infantil; y el Magistrado George Malcolm y Mrs. Malcolm, huespedes de honor de la fiesta. Abajo, a la izquierda, Amelita Cruz, Luisito Esteban Anguita, Elfrida Regala y Alejandro Melchor que tomaron parte en un concurso de cantos. Abajo, a la derecha, una parte del publico.

El Centro de Puericultura de Singalong que tambien celebró ayer un concurso de bebes sanos, bajo la direccion de la Sra. de J. Almazan, presidenta, y las Sras. de Lucero, Salvo, Sayson, Lirio, Masongsong, Legaspi, Obispo y Santos, miembros del centro, y el Dr. V. Dominguez. Los niños Gonzales, Gaudines, Pablo, Quebengco, Cayetano, Ocampo y Esteloeru ganaron primeros premios.

Por falsificar una licencia matrimonial

Miguel M. David, falsificador de una licencia matrimonial, ha sido condenado ayer mañana por el Juez Jaranilla a la pena indeterminada de un año y ocho meses a tres años, seis meses y veintiun dias de prision mas una multa de P500.00. El acusado falsifico el 16 de julio una licencia matrimonial poniendo su nombre y el de Luciana M. Valderrama como contrayentes, estampando ademas la firma de A. Albert como juez o ministro que solemnizo la boda y la de Pedro Valdez Liongson como uno de los supuestos testigos. Se tiene entendido, sin embargo, que el acusado no pudo hacer ningun uso de semejante documento falsificado.

MOLDES PARA FALSIFICAR EN VEZ DE COSAS ROBADAS

La Policia Secreta registro la casa de Faustino Sison, alias Faustino Ebaya, anteayer en busca de propiedades robadas, pero encontro, en vez de lo que buscaba, un revolver "paltic" de calibre .32, tres monedas de 20 centimos falsificadas, catorce de 10 centimos, ademas de algunos moldes para falsificar monedas de 50, 20, y de 10 centimos.

Tambien se hallaron en la casa de Sison otros varios objetos que se usan para la falsificacion de monedas fraccionarias.

La casa de Sison fue registrada en vista de que se sospechaba que habia sido el ladron que logro penetrar en la residencia de la familia Aragon en Singalong.

El Fiscal querelló a Sison por falsificacion de monedas, exigiendo una fianza de P4,000 para su libertad provisional.

Mendoza insiste en tener un inspector

La solicitud de mandamus del Representante Alfonso E. Mendoza para que se conceda un inspector al Partido Radical denegada por el Juez Hermogenes Reyes, ha sido arguida ayer mañana ante la Corte Suprema.

Mendoza insistio que le debe corresponder un inspector por representar el unico y verdadero partido de oposicion en Manila.

Teofilo Mendoza que comparecio por el Partido Nacionalista Democratico declaro que el tercer inspector ya ha sido otorgado a este partido por haber ocupado el segundo lugar en las pasadas elecciones y no procede el nombramiento de ningun otro inspector.

OTRA REVISTA PUBLICA LA "CONDENADA" CARICATURA

Comprendiendo lo inutil que seria cualquier paso que diese, el consul interino del Japon en Filipinas, Sr. Jitaro Kihara ha declarado ayer mañana que no proyecta hacer nada sobre la publicacion en la revista "Time" de Nueva York de la caricatura del Emperador Hirohito, que salio a luz originalmente en el "Vanity Fair" y que levanto una ola de protestas del Japon en casi todos los puntos del globo en donde circula.

"No voy a hacer ningun copo de los numeros del "Time" en que se publica la caricatura del Emperador"—dijo el Consul.

Entretanto, se ha llegado a saber de la Philippine Education Company que aunque los japoneses quisieran comprar todos los ejemplares del "Time" no podrian hacerlo puesto que ya no queda ninguno en existencia.

Para Asma Bronquial
ASTHMABRONCHIN
Alivia y cura rapidamente..
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ, MANILA
Formula: Calx-33 Gm.; Acid Lact.-33 Gm.; Acid Phos.-43 Gm.; Acid Hydrocht.-13 Gm.; Arsen Trox 0.065 Gm.; Papaverin-0.132 Gm.; Excipiens ad 1 liter.; Papaverin-0.132 Gm. per 1 liter.

JOHN W. BROWN FUE ARRESTADO EN MANILA AYER

Sera enviado a Shanghai bajo custodia del capitán del "Pres. Hoover"

John Warner Brown, vice-presidente de la American Oriental Corporation de Shanghai, y querellado en aquella ciudad ante el Juzgado Federal de Estados Unidos en China, fue arrestado a las 5:00 de ayer tarde en el Templo Masonico por los agentes del Servicio Secreto en virtud de la orden de arresto enviado a Filipinas por conducto de la oficina del Gobernador General.

Por no haber podido prestar la fianza necesaria para su libertad provisional, Mr. Brown estuvo detenido en el Servicio Secreto toda la noche, para ser enviado a Shanghai este dia a bordo del "President Hoover". Mr. Brown no sera acompañado por ningun funcionario de la ley en Filipinas, sino que solo sera puesto bajo la custodia del Capitan del barco.

El ex-Juez George R. Harvey que actua de abogado de Mr. Brown ha anunciado anoche que no hara ningun esfuerzo para prestar la fianza de P10,000 que se pide para la libertad provisional de su defendido, por ser innecesario, prefiriendole hacerlo cuando llegue a Shanghai.

En la querella presentada contra los funcionarios de la compañia extinta American Oriental Finance Corporation of Shanghai van incluidos tambien Frank J. Raven, presidente, y Akfred Driskoll, secretario-tesorero. La querella o la serie de querellas, fue presentada por el Fiscal Felthan Watson en representacion de los accionistas de la compañia que supuestamente quedaron afectados por el delito de que esta acusado Mr. Brown y sus compañeros.

Se alega en la querella que los funcionarios de la compañia extinta han perjudicado los intereses de algunos accionistas en la cantidad de $65,000.

Mr. Brown tan pronto como supo que habia sido querellado estuvo arreglando los negocios de la compañia en Filipinas que los deja en manos de Mr. Rowe. El arresto de Brown se gestiono por cable al Gobernador Murphy.

Cogidos por traer de contrabando unas armas

Cincuenta pesos de multa ha impuesto el juzgado municipal a Mariano Tabalno y Rabanal, un acusado por posesion ilegal de armas de fuego. El acusado se declaro culpable.

Tabalno es un pasajero del "Empress of Japan" que llego el domingo por la mañana, procedente de Hawaii. Un revolver de calibre 32, metido en una pieza de caña adherida a un fonografo, fue descubierto en su poder por policias de la Aduana.

Los aduaneros tambien confiscaron el domingo de un pasajero llamado Santiago Canivel, que vino asimismo de Honolulu, un revolver, una pistola de gases-saltalagrimas con 70 cartuchos de gases-saltalagrimas y un lapiz-pistola con diez balas. Las armas se encontraron amarradas en la pierna derecha del pasajero y el paquete de balas en su pierna izquierda.

El Juez Abeto suspende un nuevo requisito

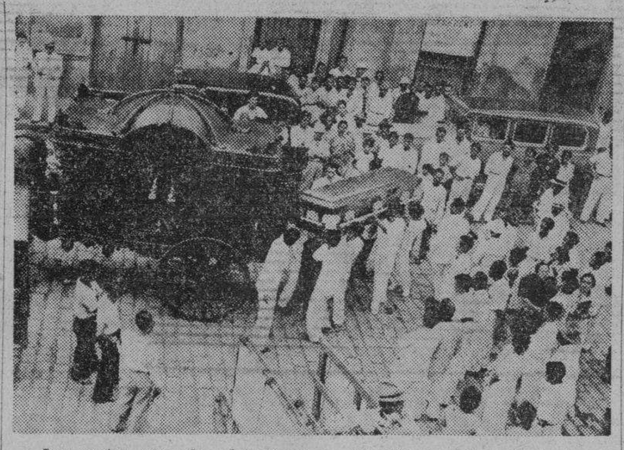
Una orden de la Sanidad para que haya división en las tiendas de Manila que incluyen en sus negocios la cafetería, ha sido suspendida ayer mañana, mediante un interdicto prohibitorio firmado del Juzgado de Manila y recibido esta mañana por el tesorero de la ciudad, Victor Alfonso.

Los afectados por la orden de la Sanidad, en su mayoría dueños de tiendas de sari-sari impugnan el nuevo requisito y no habiendo tenido éxito en sus gestiones de reconsideracion decidieron llevar el asunto a los tribunales de justicia, tildando la medida de innecesaria.

Desde hace varios años el municipio ha estado expidiendo licencias a tiendas de sari-sari para que puedan también servir café. Parte de la misma tienda de sari-sari se utiliza para este fin. Ultimamente la Sanidad dictó una regulación, exigiendo que haya división entre la tienda de sari-sari y la parte destinada a cafetería.

La Sanidad, por otra parte, impugnará la acción entablada por las tiendas afectadas, y ayer mismo ha dado los pasos para que en el dia de la vista del asunto se presente la defensa de la medida impugnada por los tiendas de sari-sari.

El cadáver de Yulo fué llevado a Iloilo ayer



Los restos mortales del finado ex-Gobernador Jose Yulo fueron conducidos ayer tarde, por el "Corregidor", a su provincia natal, Iloilo. El fotograbado representa el momento de trasladar la caja mortuoria del carro funebre al barco, en el Muelle de la Industria. Parientes y amigos, con el sub-secretario J. B. Vargas y señora ('nee' Marina Yulo), sobrinos del difunto, acompañaban el cadaver. En la Funeraria Nacional donde estuviera depositado por horas, hubo una manifestacion de duelo. El ex-Secretario Miguel Unson, el juez Quirico Abeto y el fiscal Torres fueron de los que portaron el cadaver de la capilla al carro.

El Dr. De los Angeles es bien acogido por medicos en Alemania

Acaba de recibirse en la Universidad de Filipinas, procedente de Alemania, un despacho de este tenor: "El congreso de importancia mundial que se esta hoy celebrando aqui ha acogido con interes entusiasta de parte de sus delegados la participacion de Filipinas, mediante el delegado de la misma Dr. Sixto de los Angeles."

El acontecimiento de que se hace mencion en el despacho se refiere al Congreso Internacional para la Investigacion de los Problemas de Poblacion, reunido estos dias en Berlin. A esa convencion cientifica de horizonte internacional, han acudido representaciones y hombres de ciencia de las diferentes partes del mundo, siendo el Dr. De los Angeles, jefe de su Departamento de Medicina Legal, el escogido por la Universidad de Filipinas para que la represente en dicho congreso

Ademas del de Berlin, Alemania, el propio Dr. De los Angeles es tambien uno de los dos delegados de Filipinas, o, mas propiamente de la universidad del estado, a otro congreso cientifico, el Congreso Internacional de Historia de la Medicina que tendra lugar el 27 del presente mes de Septiembre en Madrid, capital de la Republica Española. El otro delegado es el Dr. Jose P. Bantug que, desde hace algun tiempo, ya salió de Filipinas, conspicuo hombre de ciencia del pais.

Dr. SIXTO DE LOS ANGELES

Tanto en los circulos universitarios como en las esferas oficiales de la capital se concede importancia a esta participacion de Filipinas, y a la buena acogida que ha merecido en congresos mundiales de ciencia. Consideran signo atentador esta asociacion de Filipinas en el campo de la ciencia para la futura asociacion de la misma en las esferas de las relaciones internacionales.

La Iglesia de los PP. Recoletos y el Ayuntamiento serán marcados

La placa historica de la Iglesia de Recoletos se descubrira por el Comite de Investigacion Historica y Colocacion de Placas Historicas el 10 de Septiembre, a las 9:30 de la mañana. Los Padres Recoletos vinieron a Filipinas el año 1606. Esta Orden religiosa es una de las que mas contribuyeron al progreso, cultura y efectiva evangelizacion de las Islas. El Director Auxiliar de la Biblioteca Nacional, Sr. Eulogio B. Rodriguez, Secretario del Comite de Investigacion Historica y Colocacion de Placas Historicas, hablara en nombre del comite. Se encargara del discurso de contestacion en nombre de la Orden, el Provincial Rev. P. Leoncio Reta. La placa historica dice lo siguiente:

"IGLESIA DE RECOLETOS
"La primera iglesia erigida en 1608 por los Padres Recoletos, gracias a la generosidad de D. Bernardino del Castillo Maldonado. Fue destruida por el terremoto de 30 de Noviembre de 1645 y totalmente por el de 20 de Agosto de 1658. Una iglesia nuevamente construida se desplomo en 1722. La iglesia actual data de 1780.

Los siguientes son los miembros del Comite de Investigacion Historica y Colocacion de Placas Historicas nombrado por S. E. el Gobernador General Frank Murphy mediante la Orden Ejecutiva No. 451 de fecha 23 de Octubre de 1933: Sr. Walter J. Robb, Chairman y Rev. P. Miguel Selga, S. J., Prof. Conrado Benitez, Prof. Jaime C. de Veyra, Prof. H. O. Beyer, Prof. Edward R. Hyde y el Dir. Eulogio B. Rodriguez, miembros.

La siguiente placa historica se colocara en el edificio del Ayuntamiento. El Secretario del Interior, Hon. Teofilo Sison, esta haciendo los necesarios preparativos para la ceremonia.

Alunan somete su informe al Gobernador

El comite investigador de pagos de compensacion azucarera, nombrado por el Gobernador General, acaba de someter su informe al Jefe Ejecutivo en una cuestion importante, que abarca a unos cuatro mil terratenientes de Batangas, según se llego a saber ayer mañana.

Los terratenientes de Batangas insistian en recibir el cincuenta por ciento, o sea la mitad de los beneficios del azucar, mientras que los propietarios alegaron que aquellos solo tienen derecho a recibir el 30 por ciento, correspondiendo el 70 por ciento a los propietarios, teniendo en cuenta los gastos y los pagos de amillaramiento que los dueños tienen que hacer.

La decision del comite investigacion es que los terratenientes deben percibir el cuarenta por ciento y los propietarios el 60 por ciento.

El presidente del comite investigador es el Sr. Rafael R. Alunan.

¡ADIOS CALLOS!
Nunca he usado nada que quite el dolor y dé fin a los callos tan rápidamente como
"GETS-IT"
Es mejor porque es liquido
Acido Salicilico 14.%; Cloruro de Zinc 2.6%; Eter 7.2%; Alcohol 9.0%; Colodión Elastico q. s.

NUEVA COMPAÑIA MINERA SE HA FORMADO AQUI

Se dedicara a la explotación del oro y otros metales en Tayabas y Camarines

Otra corporacion minera, con un capital declarado de un millon de pesos, que se dedicara a la explotacion del oro y otros minerales en el pais, en los distritos de Tayabas y Camarines, se esta actualmente organizando bajo los auspicios de la Peninsular Mining Association, Inc., encabezado por W. W. Harris.

Asociados con Mr. Harris, estan Leonard C. Moore, P. L. Mitchell, Rev. F. D. Salinas y G. C. Hunter. Los Sres. Harris y Hunter, este ultimo el tesorero, componen el comite de la gerencia. Los servicios de dos ingenieros mineros ya fueron contratados, y son Norman J. Ericson y Thomas Breslin.

La asociacion fue formada el mes de agosto ultimo y tiene el control de cuatro grupos de pertenencias de oro, un grupo de pertenencias de oro placer, y dos grupos de pertenencias de hierro, todos situados en San Rafael, Mambulao, Labo, Camarines Norte, Tuba, Camarines Norte y Tayabas y Caramoan.

Tambien existe el plan de explotar los grupos de pertenencias de oro en la Peninsula de Caramoan, y ya estan en contacto con compradores de hierro.

POR POCO PAGA CON LA VIDA UNA BROMA

Lorenzo Vizconde, de 5 años de edad, por poco se ahogaba en el rio Pasig, a las 5:30 de anteayer tarde a no haber sido por su hermano Ernesto, de 8 años que le salvo de la muerte saltando al agua para recogerle.

Lorenzo Vizconde, y sus hermanos Francisco y Ernesto, de 11 y 8 años de edad respectivamente juntamente con otro niño Federico Pascual, de 14 años, estaban jugando detras del Mercado de la Quinta, en las riberas del rio Pasig.

Lorenzo, por bromear con su compañero Federico Pascual, vertio agua salada en la mano de este ultimo que estaba herida. Federico le empujo al agua. Estaba ya por ahogarse, pues no sabia nadar, cuando su hermano Ernesto salto al agua para salvarle.

Una querella por homicidio frustrado ha sido presentada contra Federico, a instancias de la Policia Secreta.

¿CHAMPANES?
Exigid siempre:—
CHAMPAN Español Codorniu de 24/2 bot. Extra. Sec.
CHAMPAN Español Codorniu de 12/1 bot. Extra. Sec.
CHAMPAN Español Codorniu de 24/2 bot. Demi Sec.
CHAMPAN Español Codorniu de 12/1 bot. Demi Sec.
Unico Importador: EL GLOBO
M. H. del Pilar 405—Tel. 5-71-36

Elimine El Acido Urico Con Un Método Nuevo
Miles de personas que padecen de los riñones han sabido librarse de las frecuentes levantadas durante la noche, de los dolores en las piernas, nerviosidad, rigidez muscular, dolores reumaticos, ardor, escozor, picazon, acidez y perdida de la vitalidad a causa del mal funcionamiento de los riñones y vejiga, tomando la formula medica Cystex (Sis-tex). Empieza a obrar en 15 minutos ayudando a los riñones a eliminar los acidos y residuos venenosos. Calma, limpia y tonifica las membranas irritadas. Cada paquete lleva la formula. Ha aliviado a millones y lo dejara a Ud. satisfecho o se le devolvera el dinero. Cystex cuesta solo unos pocos centavos la dosis en farmacias y boticas.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

LUMBAGO

Hay alivio eficaz para los acerbos dolores que hace sufrir el lumbago. Y es un remedio económico que se usa en la actualidad en más de trece millones de hogares en el mundo. Es el Linimento de Sloan.
Aplíquese Sloan sin frotar sobre la región dolorida. Sloan penetra, produce una corriente de calor que acelera la circulación sanguínea, descongestiona y por lo tanto elimina el dolor. En un momento cesa su sufrimiento y su preocupación. El Sloan no sólo calma los dolores del lumbago sino también los del reumatismo, ciática y toda clase de dolores musculares. Y, además, actúa casi instantáneamente.
El Sloan penetra sin necesidad de frotarse. No se malgasta en masajes, dura mucho y es el más económico.
LINIMENTO de SLOAN
MATA DOLORES
Terpene Tincture Casicum 73.345%, Ammonia Water 26.o 0.003%, Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.20%, Oil Camphor 18.152%, Methyl Salicylate 1.500%.

M.E.C.D. 2016

HAUSSERMANN HACE UN ELOGIO DE ROOSEVELT

Dice que este será reelegido y que el secretario de Estado es "excelente"

La re-elección del Presidente Franklin D. Roosevelt en las elecciones presidenciales de 1936 fué predicha por el juez John W. Haussermann, conocido minero de estas islas, en el discurso que pronunció al mediodia de ayer durante el almuerzo dado en su honor por el 'Tamarao Club' en el Bay View Hotel.

Con ideas frescas sobre el giro de los actuales acontecimientos políticos y económicos en los Estados Unidos, el juez Haussermann describió como brillantes las perspectivas en América, diciendo que a la larga tendrá una reacción favorable para el nuevo régimen político en Filipinas. El juez Haussermann llegó el sabado despues de un viaje de cinco meses a los Estados Unidos.

Aunque el Presidente Roosevelt no ha viajado extensamente, al decir del juez Haussermann, ha logrado una administración que es verdaderamente republicana en su forma. El éxito de su administración puede atribuirse en su mayor parte a su "nuevo trato" económico y su empleo de expertos, agregó.

Las opiniones cambiables en los Estados Unidos sobre Filipinas y su futuro, de acuerdo con el juez, están contribuyendo en gran parte a la probable enmienda de las disposiciones económicas de la ley Tydings-McDuffie. Es de parecer que como los Estados Unidos tiene una obligación moral de ayudar a Filipinas al puebio filipino como "pupilo" de la nación americana no se le dejará suelto o dejado de la mano de Dios sin la seguridad de que su bienestar económico quedará plenamente protegido.

El juez Haussermann aprovechó la ocasión para sugerir que se pacte un convenio internacional entre todas las naciones del mundo para hacer del oro la base del sistema monetario del mundo. Para lograr este fin, encareció una inflación controlada, la prohibición del acaparamiento y la fijación de una nueva base para el sistema monetario.

Contestando a la pregunta, "Cuales son los giros generales en el desenvolvimiento político y económico en los Estados Unidos que podrian aplicarse a la cuestión asiática o a los asuntos mundiales?" el juez Haussermann dijo: "Tenemos un excelente secretario de estado y otros miembros del gabinete. No consigo ver sin embargo una prueba fuerte con respecto a la política extranjera del pais".

Basado en su observación, el juez Haussermann dijo además que hasta donde alcanzan sus observaciones, no ha visto a ninguno que desea la guerra. "La organización militar en América está acaso tomando algun giro definitivo?" fué la otra pregunta.

El juez Haussermann cree que el giro cambiante apenas será perceptible. Dijo que los Estados Unidos son un pais tan fuerte en lo económico que puede redimir sus obligaciones en cualquier tiempo. Mencionó la fuerza del dolar que permanece inderrocable.

Se reanuda la causa del policia Calma

Despues de varias posposiciones la continuacion de la vista contra el policia Eulogio Calma acusado por asesinato del sargento Eduardo Romero, fue reanudada ayer ante el Juez Abeto, del Juzgado de Primera Instancia.

En unas preguntas redirectas dirigidas a Calma ayer, la defensa quiso desvirtuar el testimonio del policia Doroteo Venus, el primero en llegar a la escena del crimen. Calma dijo que el policia Venus declara contra el porque el le trataba de cobrar una deuda de P5.00 y que una semana antes del suceso el y Venus casi llegaron a las manos durante la discusion por el cobro de la deuda.

La defensa para corroborar esta alegacion, presento al policia Rivera, de Meisic, quien dijo haber presenciado y oido el altercado entre Calma y Venus.

La vista se continuo esta mañana, habiendo declarado como testigos de la defensa los policias Soriano y Gineta. La defensa presento a estos testigos para demostrar que el difunto sargento Eduardo Romero era, segun se pretende, de caracter agresivo y provocador. En contrapruebas, la acusacion presento al inspector detective Saldaña. Este admitio a la defensa que hubo dos testigos que se le presentaron en la noche del suceso, pero que les advirtio que fueran a la estacion en donde tomaria la declaracion pero que al llegar a la estacion no habia encontrado a los mismos.

Alindada y Fugoso escrutaran balotas del plebiscito sobre escuelas

Para representar a la Junta Municipal, en el escrutinio del plebiscito del 29 de agosto, sobre las matriculas en las High Schools, cuyo resultado fue anticipado ayer la Junta Municipal nombro a dos de sus miembros como representantes, los concejales Vicente R. Alindada y Valeriano E. Fugoso Segun anuncio hecho ayer por el concejal Fugoso, el cobro de matriculas fue aprobado en el plebiscito.

El comite nombrado dara cuenta oficial a la Junta del resultado del plebiscito sobre las matriculas en las High Schools.

El Club Tamarao festeja a Haussermann

Almuerzo dado al mediodia de ayer en el Bay View Hotel por el Tamarao Club. En la fotografia aparecen L. F. Manning, R. W. Ring, R. S. Moore, el juez J. W. Haussermann, J. W. Chastek, H. L. Reppeto, J. A. Connor, A. Gibbs, R. S. Reynolds, H. Al Elie. y W. Burke. El juez Haussermann fué el huesped de honor y relató el desarrollo de los acontecimientos politicos y económicos en los Estados Unidos.

Del frente politico

Quirino, hermano del Secretario, sale para hacer campaña "Nepa" por su candidatura.--El contrincante de Romero se retira

Teniendo por lema "Industrializar Ilocos", Eliseo Quirino de la Nepa, ha salido para hacer campaña por su candidatura.

El Rep. José E. Romero por su parte tiene ya asegurada su elección por la retirada de su único contrincante.

En La Unión, Nera y Yaranon aventajan, mientras el Secretario Sison hace campaña activa por la coalición.

Miguel Cornejo vuelve de la Bicolandia trayendo buenas impresiones del recorrido del General Aguinaldo.

En Tayabas, Laguna y Nueva Ecija, los coalicionistas están muy activos, aunque en esta última provincia, los aguinaldistas no están a la zaga.

"Nepa" Quirino sale para hacer campaña

El Sr. Eliseo Quirino, periodista manilense y hermano del Secretario de Hacienda Senador Elpidio Quirino, se marchó ayer mañana para Ilocos Sur para hacer campaña electoral. Es candidato a diputado en el primer distrito de su provincia. Aunque es coalicionista de convicción, el joven Quirino luchará bajo la bandera independiente.

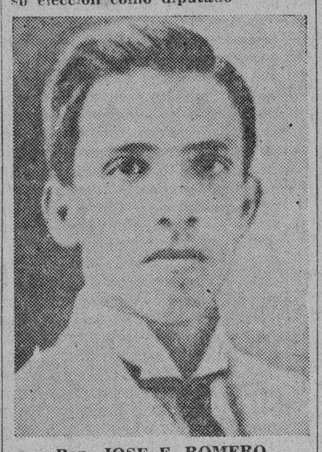
El candidato Quirino tendrá como su lema electoral lo siguiente: "Industrializar a la región Ilocana".

El Sr. Quirino ha sido redactor del **Manila Daily Bulletin**. Después de algun tiempo dimitió para proseguir sus estudios en los Estados Unidos como pensionado de la Universidad de Filipinas. Regresando a su patria con el título de "Master of Science in Journalism" de la Columbia University, fué nombrado instructor en inglés en la Universidad de Filipinas. Luego después fué ascendido al cargo de profesorado auxiliar en la misma universidad.

El candidato Quirino actualmente es jefe del departamento de publicidad de la "Nepa".

ELISEO QUIRINO

Romero tiene asegurada su elección como diputado



Rep. JOSE E. ROMERO

Con la retirada de su único contrincante, el Representante José E. Romero, está seguro ya de su elección como Diputado del Segundo Distrito de Negros Oriental.

Su contrincante que es José Gamo acaba de notificar al Departamento del Interior su decisión de retirarse de la lucha y por tanto pide la cancelación del registro de su candidatura.

El Representante Romero, fué también miembro de la Asamblea Constituyente.

Cornejo da cuenta de cómo hizo campaña Aguinaldo en Bicolandia

El ex-Representante Miguel R. Cornejo, uno de los jefes de campaña del General Emilio Aguinaldo, que llegó a Manila ayer mañana procedente de Naga, Camarines, traje la noticia de que el General tiene probabilidades de ganar en las provincias bicolanas, por lo que ha visto en la actitud de las masas que voluntariamente se ofrecieron a trabajar por la candidatura del General.

Segun Cornejo, los mitines se hicieron simultáneamente en los municipios adyacentes, de tal forma que en 3 ó 4 días el General Aguinaldo ha podido hablar ante multitudes de tres mil a ocho mil personas en cada uno de los treinta municipios de las provincias de Sorsogón, Albay y Camarines Sur, desde el viernes hasta el lunes. Los municipios visitados por el General Aguinaldo son los siguientes: Legaspi, Libog, Tabaco, Twi, Malinao, Bacacay, Sorsogon, Gubat, Casiguran, Juban Irosin Bulan, Bulusan, Barcelona, Bacon, Castilla, Pilar, Dolores, Daraga, Camalig, Guinobatan, Liboon, Bato, Iriga, Buhi, Naga, y otros.

El Sr. Cornejo salió de Manila en la noche del miércoles pasado para Legaspi donde él encontró la comitiva en la mañana del viernes, y desde las 8:30 a. m. de aquel día, 30 de agosto, hasta el lunes, 2 de septiembre, el General Aguinaldo apenas pudo dormir cinco horas y sin embargo su voz no se ha alterado, a diferencia de los demás candidatos que suelen quedar afónicos.

Una reunión de los lideres socialistas presidentes de comités locales e inspectores del primer distrito de Rizal se celebrará en la calle R. Hidalgo, No. 852, el sábado que viene a las 4:00 p.m.

Terratenientes de Tunasan son ahora coalicionistas

Por su parte los terratenientes de San Pedro Tunasan, dejando las doctrinas radicales, segun informes coalicionistas se han convertido a la coalición y votarán por el Presidente Quezon y el Senador Osmeña. Este cambio de actitud de los terratenientes se debe a la promesa de los liders de la coalición de que las grandes haciendas en San Pedro Tunasan serán compradas por el gobierno para después venderlas en pequeños lotes y a plazos a los terratenientes.

Algunos, sin embargo, dudan de que por ahora se pueda llevar a cabo el plan de compra porque la hacienda está bajo arriendo de la Casa Macondray.

Nera y Yaranon aventajan a un tercero que está enfermo

(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia"

Naguilian, La Unión, septiembre 2.—Las campañas electorales en este pueblo se están haciendo más acaloradas en vista de las actividades desplegadas por el ex-Senador Alejandro de Guzman, tío del Sr. Eulogio de Guzman, candidato para diputado para el segundo distrito de esta provincia y contrincante del Sr. Antonio Nera, ex-superintendente de escuelas públicas. Alejandro de Guzman en sus discursos en apoyo de su candidato expresó estar agradecido porque siempre los Guzman han triunfado en la política en La Unión, recordando a su difunto hermano el ex-gobernador Tomás de Guzman y a su otro hermano Don Bernabé de Guzman. Pidió al electorado que voten esta vez por su sobrino.

Es formidable la lucha para el cargo de diputado para el segundo distrito de La Unión entre Yaranon, Antonio Nera y Guzman, aunque este tiene la desventaja de que su salud no le permite hacer campaña en los barrios, visitar las casas de los electores y pasar muchas adversidades por ser muchos de los barrios inaccesibles al servicio de automóviles u otros medios de transportación cómodos.

Luna está en favor de Nera

Bauang, La Unión, septiembre 2.—El Senador Teófilo Sison en su paso por La Unión ha estado pronunciando discursos alabando la coalición y abogando por la candidatura de Quezon y Osmeña. En uno de los discursos pronunciados por él en este pueblo dijo, que si él fuera elector de Bauang votaría por Eulogio de Guzman. Esta manifestación del Secretario del Interior no ha causado extrañeza por parte de los electores, pues de todos es sabido que el Secretario Sison tenía que decir lo que dijo por motivos políticos. Es un hecho, sin embargo, conocido por el electorado que la coalición no ha endosado pública ni oficialmente ningun candidato particular para el cargo de representante para el segundo distrito de La Unión, dejando el asunto a la discreción del mismo electorado. Todos los candidatos a representante en La Unión son coalicionistas y sostienen al ticket Quezon-Osmeña.

Por otro lado el ex-Senador Joaquin Luna, hermano de los Luna está trabajando abiertamente por el triunfo de la candidatura del Sr. Antonio Nera.

Miting coalicionista en Calamba, Laguna

Calamba, Laguna, 3 de septiembre.—Con una multitud de 2.000 personas, el primer miting por los candidatos coalicionistas presidenciales tuvo lugar en esta plaza anoche. Las candidaturas del Presidente Quezon y el Senador Osmeña fueron los principales tópicos de los discursos, no habiéndose hablado de ninguna candidatura local.

Los oradores fueron el Gobernador Juan Cailles, Iñigo Ed. Regalado, Florentino Collantes, ex-Presidente Román D. Lázaro, abogado Apolonio Elevado y el Presidente Eduardo A. Barretto.

La coalición está ganando terreno en esta provincia.

Presidentes municipales por la Coalición

Aloneros, Tayabas, 2 de septiembre.—Los Presidentes Municipales del segundo distrito de esta provincia, en una reunión celebrada aquí ayer aprobaron una resolución endosando las candidaturas del Presidente Quezon y el Senador Osmeña y organizando al mismo tiempo la Liga de Presidentes Municipales del segundo distrito. El Gobernador Máximo Rodriguez habló ante los presidentes, mientras prominentes veteranos de López, Gumaca, Unisan y Atimonan expresaron su adhesión a la coalición.

Una gran delegación de liders aguianldistas saldrán a recibir al General Aguinaldo cuando pase por esta provincia, habiéndose preparado varias manifestaciones y mitines en Lucena, Atimonan y Lucban. Los observadores políticos conceden al General Aguinaldo el 30% de los votos y al Obispo Aglipay 10%.

Miting aguinaldista en Cabanatuan

Cabanatuan, Nueva Ecija, 31 de agosto.—Miembros del Partido Socialista Nacional encabezados por el abogado Armesto Ramoso, candidato a Diputado del segundo distrito, celebraron un miting en el barrio de San Roque, San Isidro en la noche del sábado.

Entre los oradores estaban, el abogado Ignacio Nabong, Rafael Nuñez, M. Ocampo y José Magno. Ramoso atacó al ex-Gobernador Aurelio Cecilio y el Senador H. Concepción por estar con los coalicionistas.

Un sakdalista habla en favor de Quezon y Osmeña

San Antonio, Nueva Ecija, 2 de septiembre.—Lo que se considera como uno de los más grandes mitines de la coalición se celebró aquí ayer domingo.

Fueron oradores el lider obrerista Pablo Manlapit, propagandista de la coalición, el ex-Director auxiliar de prisiones Manuel Alzate, candidato a Diputado; el ex-Representante Manuel Gallego y otros.

En Aliaga, se celebró el 29 de agosto un miting coalicionista frente al mercado, habiendo asistido mucho público.

Uno de los oradores fué el sakdalista abogado Nicanor Bumanlag, que habló en favor de Quezon y Osmeña.

HUBO INCENDIO EN EL VAPOR "MACTAN"

Un tripulante sufre ligeras quemaduras.—Hubo gran pánico a bordo

Un incendio que se declaró en el departamento de máquina del vapor "Mactan", mientras viajaba en las cercanias de Lumuyon, proximo a la costa sur de Davao, en la mañana del 22 de Agosto, causó pánico entre los pasajeros y dió lugar a que un tripulante sufriese quemaduras.

Aceite desparramado en el departamento de maquina se inflamó a las 9 de la mañana de dicho dia, cuando el "Mactan" iba de Davao a Zamboanga. Mientras la tripulacion luchaba contra el fuego, uno de la maquina salió con quemaduras en los brazos. El herido fue dejado en el Hospital de Cebu, cuando el barco llegó a aquel puerto.

Los pasajeros de tercera clase se vieron presa de panico al declararse el incendio. Segun los informes, cuando vieron salir humo del departamento de maquinas, muchos fueron a buscar salvavidas y a meterse en los botes-salvavidas y asi estuvieron hasta que el fuego quedó apagado.

El capitan Jose Badillo se mantuvo sereno y dirigió los trabajos contra el fuego, imponiendo el orden a bordo, y logró conjurar el peligro despues de dos horas, con los trabajos de la tripulacion que se portó muy bien, segun los informes recibidos en la Aduana.

GENTE CONOCIDA SALE HOY PARA JAPON Y EE. UU.

Las señoras del Gobernador Dosser, Katigbak y otros iran de vacaciones

Muchos prominentes manileños se marchan este dia a bordo de dos transpacificos, el 'General Pershing' y el 'President Hoover' para China, Japon y los Estados Unidos. El 'Pershing' leva anclas a las 12 del mediodia para San Francisco y Portland via puertos del Oriente mientras que el 'Hoover' sale a las cuatro de esta tarde para San Francisco y Los Angeles via Hongkong, Shanghai, Japon y Honolulu.

Mrs. W. R. Dosser, esposa del Coronel Dosser, gobernador de la Provincia Montañosa, encabeza la lista de los pasajeros que se embarcan en el 'Pershing'. Mrs. Dosser se marcha a los Estados Unidos para estudiar el arte de embellecer. Espera estar ausente por seis meses.

Mrs. G. S. Katigbak, esposa de Pablo Katigbak redactor del 'Bulletin' es otra pasajera para los Estados Unidos. La señora de Katigbak se marcha para visitar a sus parientes en Chicago. Estara de vuelta en Manila antes del Año Nuevo.

Mrs. Bayard Stewart, esposa del superintendente del Hospital de San Lucas se marcha a Shanghai de vacaciones. Desde Shanghai ella procedera a Peiping. Con ella se embarca Miss Grace Earle.

El 'President Hoover' tambien se lleva una larga lista de pasajeros para China, Japon y los Estados Unidos. Entre estos estan el Dr. W. L. Barnes, del servicio de cuarentena en Cebu, que vuelve con su esposa a America despues de varios años de estancia en las islas del sur.

El Sr. D. Tablante y señora y la Sra. Consuelo Albert e hijos se marchan a Hongkong de vacaciones.

Dominguez dice que la policia no intervino

Para evitar cualquiera mala impresion que pudiera reflejarse contra el Servicio Secreto de la Policia de Manila, el jefe del mismo, Coronel Juan Dominguez, ha rogado a La Vanguardia se diga claramente que el caso del abogado y de los dos chinos arrestados por posesion ilegal de opio y de armas de fuego, en la noche del 2 de Agosto pasado, en las cercanias del Fuerte San Antonio Abad, no es un caso investigado por el Servicio Secreto.

Este hecho ha sido atacado editorialmente por el Tribune por el secretismo con que se procedio en el caso, no publicando el resultado de la investigacion, y porque por lo que se sabe no se ha presentado hasta ahora ninguna querella contra el abogado, por tentativa de soborno y por posesion ilegal de un revolver.

El Coronel Dominguez dice que este es un caso en que el Servicio Secreto de la ciudad de Manila, no ha intervenido.

POR LAS HACIENDAS SE OFRECE EL VALOR AMILLARADO DE 1921

El comite de Rodriguez dice que se subieron los valores para poder cobrar buen amillaramiento

El promedio de valor amillarado entre los años de 1916 y 1921 será el precio que ofrecerá el gobierno para las haciendas que están en manos de corporaciones religiosas y cuya compra está autorizada en una resolución aprobada por la Legislatura, de acuerdo con los informes obtenidos ayer.

El valor amillarado de las cinco grandes haciendas que el gobierno tratará de comprar demuestra que ha habido un marcado aumento desde 1916 a 1921. El total del valor amillarado de estas cinco haciendas en 1916 solo llegaba a P3,731,660.49 mientras que en 1921 subió a más del doble, o sea P7,873,746.30. Las cinco haciendas mencionadas tienen un area total de 41,538.25 hectareas.

El aumento en el valor amillarado se explica por el hecho de que los concejos en los municipios donde están situados los terrenos elevaron el valor amillarado con el fin de recaudar fondos para escuelas y otras actividades. Como se nota, ha habido tres veces un aumento del valor de estas propiedades, porque cada aumento significa mayor impuesto y por consiguiente mayor ingreso para el municipio correspondiente.

La hacienda de San Pedro Tunasan en Laguna que tiene un area de 2,286.7023 hectareas tenia un valor amillarado de P374,218.07 en 1916; P983,039.51 en 1921 y P1,064,608.10 en 1935. La hacienda Buenavista en Bulacan conocida de otro modo como hacienda de San Ildefonso con un area de 27,408.2692 hectareas, la mas grande del grupo, fué amillarada en 1916 al valor de P2,374,700; en 1921, P3,352,010 y en 1935, P3,352,010.

La hacienda Dinalupihan en Bataan que contiene un area de 4,150.9855 hectareas fué amillarada en P656,890.42 en 1916; P1,195,613.59 en 1921; y P2,242,243 en 1935. El valor amillarado de la Hacienda Lian en Batangas con 7,654.4494 hectareas para los mismos años es como sigue: 1916, P315,712; 1921, P1,804,182; y 1935, P1,046,521. La hacienda Baclaran con un area de 378,436 metros cuadrados está amillarada como sigue: 1916, P10,140; 1921, P24,040; y 1935, P168,360.

En el caso de la hacienda Baclaran, segun se ha dicho, el terreno fué cotizado a tres centimos el metro cuadrado en 1916, pero hoy se vende a P5 el metro.

Negocio seguro realizan las empresas industriales

Durante el primer semestre de este año, los bancos domesticos y demas instituciones financieras incluyendo centrales azucareras, compañias de transportacion e industriales y las compañias mineras han acusado unas operaciones sanas y lucrativas, a juzgar por los informes obtenidos ayer.

Dos de los bancos domesticos, el Banco de las Islas Filipinas y la China Banking Corporation han declarado cada uno un dividendo de 1-1/2 por ciento para el primer semestre de 1935.

El Banco Nacional, de acuerdo con los informes, es el que ha tenido la mayor utilidad neta individual, pero esto va con destino a la tesoreria insular o a los fondos de reserva y superavit del banco.

La Cerveceria de San Miguel declaro un dividendo en metalico de 5 por ciento para el primer semestre. Ahora cuenta con un superavit total, reservas y utilidades no divididas montantes a P1,345,097.68.

La Pampanga Bus Company anuncio un dividendo en metalico de 3-1/2 por ciento y otro 3-1/2 por ciento que se guarda en la reserva.

La Central Azucarera Lopez declaro un dividendo de 10 por ciento para 1935. El año pasado, el dividendo total declarado por esta central llego a 30 por ciento.

Las otras centrales que declararon dividendos son Central Azucarera de Bais, Central Azucarera de La Carlota, Central Tarlac, Central de Kabankalan, Central Calamba y Pampanga Sugar Development.

TORRES HACE UN DISTINGO SOBRE PROTECCIONISMO

Si lo predica un político es malo, porque es un "racket" contesta a Alindada

Es un *racket* el filipinismo en los negocios o los principios del proteccionismo económico patrocinados por la Nepa, si los políticos son los que los predican. Esto es lo que dijo el concejal Torres en un discurso ayer tarde en la Junta Municipal.

El concejal Torres estaba urgiendo la aprobación de una ordenanza, exigiendo a vendedores de armas de fuego en Manila, a tener depositos a prueba de ladrones, una medida recomendada por el jefe de policia, Columbus E. Piatt, para la seguridad pública.

El concejal Torres se encontró con la oposición del concejal Vicente R. Alindada quien alegó que la medida seria perjudicial a los pequeños negociantes filipinos que tienen poco capital y se verian obligados a gastar mucho para instalar el deposito requerido, y en contestación lanzó la declaración que encabeza esta información..

"Lo que pasa aqui—dijo Torres—es que los politicos estan usando la palabra filipinismo como un *racket*. Si el politico predica principios de proteccionismo económico, aunque de mala manera, consigue votos. En este respecto, es una coincidencia que establecimientos de armas de fuego de filipinos están en edificios de madera".

Despues de la discusión la Junta Municipal decidió devolver el proyecto al comite de policia para una reforma en la manera como está redactado.

Antes de Comprar

Lentejas finas de España, Habichuelas del Barco de Avila, Butifarras blancas Catalanas, Pastas para Sopas, Fideos finismos, etc. visitenos.

Importador: **EL GLOBO**

M. H. del Pilar 405—Tel. 5-71-36

ES UN HECHO!!!

No una Ilusión!

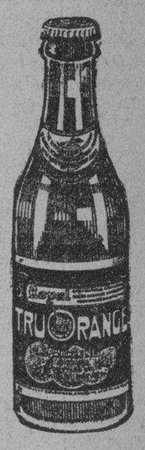
Es el Jugo de la Fruta Fresca

en cada botella de la deliciosa

Royal TRUORANGE

Es una bebida hecha con el jugo dulce, puro, de las mejores naranjas doradas de California—refrescante!! Es el refresco que le gustara mas y mas cada día; cuanto mas la beba, mas la buscara—

Royal TRUORANGE

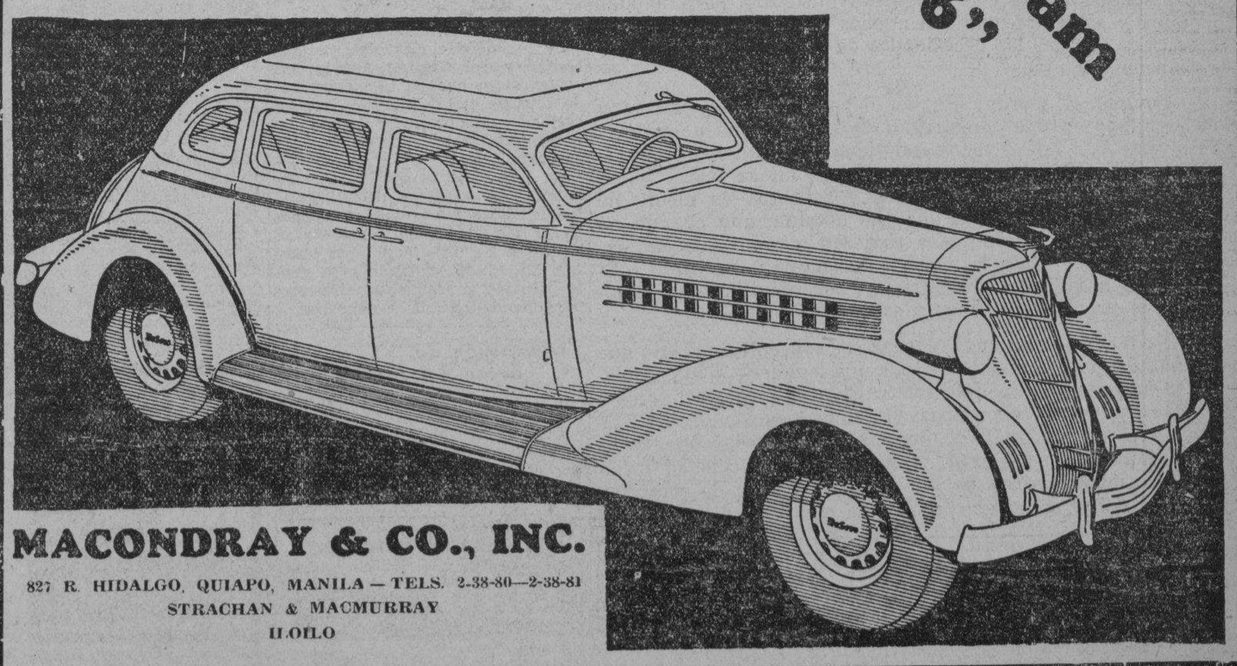


Un producto de

SAN MIGUEL BREWERY

Cuanto mas se fija en este coche mas admira el valor extraordinario del Airstream De Soto. Generalmente Ud. tiene que pagar mas por las caracteristicas de este coche, tales como el Filtro del Aceite, Cubiertas de Metal en los Muelles, Estrangulador Automatico del Carburador, Inserciones en los Asientos de las Valvulas... pero todo esto lo halla Ud. en el Airstream De Soto sin tener que pagar ningun recargo.

El De Soto Airstream "6"



MACONDRAY & CO., INC.

827 R. HIDALGO, QUIAPO, MANILA — TELS. 2-38-80—2-38-81

STRACHAN & MACMURRAY

ILOILO

DR. E. S. Hernandez

NIÑOS—PECHO—TUBERCULOSIS

Tratamiento medico-quirurgico de la Tuberculosis Pulmonar

CONSULTAS: 9-12 a. m. y 4-6 p. m.

CONSULTORIO: 409 Evangelista—Carriedo—Tel. 2-58-97

RESIDENCIA: Tel. 2-54-79

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

Editado por la "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados:

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Miembros de la "Associated Press"

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago estrictamente por adelantado)

NOTAS EDITORIALES

ESTAN EQUIVOCADOS

HAY un refrán popular que dice: "de los buenos amigos, líbreme Dios". Y este refrán es aplicable a ciertos amigos buenos de la Coalición que exageran su buena amistad. Estos caballeros creen hacer un gran favor a los señores Quezon y Osmeña, o a la Coalición, ofreciendo premios en metálico a los precintos que den menos votos al General Aguinaldo, o al Obispo Aglipay, y vamos a decirles francamente que están equivocados; lo que consiguen con eso es dar armas o motivos a la oposición para que ésta diga a boca llena que con tales ofrecimientos tontos de "kualta na", lo que pretenden es corromper la pureza del sufragio.

Hay que dejar, como ha dicho bien el Presidente Quezon, que cada elector vote libremente, sin fijarse nada más que en los méritos de cada candidato, usando de la cabeza, del buen sentido de civismo, y no de la falsa admiración personal; y ese es un consejo que debe repetirse en todos los ámbitos del Archipiélago a medida que se va acercando el día de las votaciones. Lo que necesitamos es una conciencia nacional sana y responsable...

¿LA GUERRA VIENE?

LOS últimos despachos telegráficos relativos a las conversaciones diplomáticas sobre el conflicto italo-etiope, son marcadamente pesimistas. Todo parece indicar que la guerra está viniendo a pasos agigantados. Sólo el cielo puede hacer un milagro. Los hombres hasta ahora se ven impotentes. Francia se ha colocado al lado de Mussolini rehusando su apoyo al plan de las sanciones económicas propuesto por Inglaterra, Italia amenaza de nuevo con separarse de la Liga—¡pobre Liga!—y Gran Bretaña, a su vez, no cede. Ha movilizado sus buques de guerra, situándolos en lugares estratégicos.

Manifestamente, los gobiernos europeos están cada vez más divididos. De Alemania, que guarda un silencio ominoso, no se oye gran cosa; de Rusia, tampoco. Ambas parece que están en acecho. Entretanto, toda Europa "se está preparando" entregándose a grandes maniobras militares en un momento psicológico muy delicado, o sumamente explosivo y peligroso. Pero, quien sabe también si de todo ese formidable despliegue de armas puede venir la confirmación del viejo dogma guerrero, *si vis pacem para bellum.* ¡Quiera Dios que así sea!

QUIEN ES LA CULPABLE...

HABLANDO del problema infantil, el Gobernador General Murphy ha expresado un pensamiento que transciende más allá del puro individualismo. "Repetidas veces", ha dicho el actual Jefe Ejecutivo de estas Islas, "se ha probado que el llamado ofensor de las leyes de la sociedad, es, en realidad, una víctima del malajuste social, y que la sociedad misma es la verdadera ofensora".

Tal pensamiento implica la afirmación del deber social. La sociedad realmente se equivoca si cree que muchos de los que hoy llamamos problemas sociales se pueden resolver solamente con fuertes sanciones penales, o con la ampliación de las cárceles. Hay que convencerse de que el hombre sólo puede depender en su progreso y felicidad, de la sociedad en que vive. Lo mismo que en la familia, los seres que nacen dependen en su desarrollo del deber de los padres y del ambiente que respiran en esa pequeña sociedad que se llama familiar.

Refiriéndose concretamente a la salud de los niños, Mr. Murphy hizo una acertada observación. Es un problema, dijo, que tiene relación con el cuidado de aquellas madres que por su posición económica y social están en una gran desventaja. ¿Qué duda puede haber acerca de esta gran verdad? ¿Cómo puede velar por la salud de sus hijos la infeliz obrera, madre, que se ve obligada a trabajar en la fábrica diariamente con un jornal miserable para ayudar al marido sin empleo, o que apenas percibe un salario escaso para atender las necesidades de la familia y a la educación de sus niños?

Cuando el sentimiento del deber social no está muy desarrollado en una comunidad, esos problemas no pueden resolverse con meros actos individuales de altruismo o caridad. La pobreza de muchas madres nunca podrá hacer el milagro de criar hijos sanos y robustos en medio de esta civilización compleja que nos domina, aún cuando no fueran mujeres ignorantes y tuviesen algunos conocimientos elementales sobre la manera de cuidar a los niños. Si pertenece a la clase proletaria, y por añadidura es ignorante, el problema se hace mucho más grave.

No tenemos mas que recordar ese espectáculo diario que contemplan nuestros ojos, de toda una legión de niños limpiabotas mugrientos y pálidos que ruedan en medio del arroyo, y son materia prima para la delincuencia infantil. Y esa es la legión producto del malajuste social que señala el Gobernador General, y de la cual la sociedad es la culpable muchas veces por su egoismo o falta de comprensión del deber social que implica la solidaridad humana.

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ
INGENIERO CIVIL
Diseños Planos, Especificaciones, Calculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcción
641 P. Noval, Sampaloc — Teléfono 2-53-96

EN HANKOW HAN SIDO DETENIDOS DOS AMERICANOS

No estan acusados hasta ahora, pero lo seran de tres delitos

(De la "Associated Press")

Hankow, 3 de septiembre.—Con el arribo aquí de Felthan Watson, fiscal de distrito de los Estados Unidos para los tribunales de China, procedente de Shanghai, se ha comenzado este dia una investigacion sobre las circunstancias que rodean el arresto de Julius Lemcke y Eugene Brinson, americanos que ahora se hallan detenidos en la carcel de aquí.

Si bien no se han formulado cargos formales contra el par, se ha revelado que cuando Lemcke y Brinson fueron arrestados las autoridades Chinas notificaron a los oficiales consulares Americanos de su intencion de acusar a los dos por tres delitos.

Uno es por conspiracion contra el gobierno Chino, otro por intento de sobornar a un oficial Chino y el tercero por tratar de escaparse de la carcel. Si o no estos cargos seran formulados ante el tribunal de los Estados Unidos dependera de las conclusiones de Watson.

En vista de los informes de que una gran cantidad se ha ofrecido a cualquiera que pudiera lograr la escapatoria de Joseph Walden, alegado lider de una pandilla de espias internacionales, la guardia en la prision de Wuchang en donde esta confinado ha sido reforzada.

EL ORO ALEMAN NO HA SUFRIDO DISMINUCION

Las inversiones aumentan por la capitalización de la cosecha

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Berlin, 3 de septiembre.—El informe del Reichsbank, fechado el 31 de agosto y dado a publicidad hoy, demuestra que el oro esta inalterado a 94.8 mientras que las reservas de la moneda extranjera han bajado 0.1 a 5.3. El millon de marcos del Reich ha sufrido una disminucion neta de 0.1 en cuanto a la garantia de billetes, a 100.1.

La circulacion de billetes aumento 393.4 a 4031.8 de millon de marcos del Reich. La cantidad de credito expedida se mide por las cuentas, cheques y anticipos. Las inversiones aumentaron en 518.5 a 4753.6 de millon de marcos del Reich. Este subito aumento del credito se explica en parte por las necesidades para capitalizar la cosecha y en parte por el estimulo del comercio domestico, especialmente por la exitosa feria de Leipzig, por la que se ha registrado un gran incremento en las mercancias y en los billetes puestos en circulacion.

Berlin, 3 de septiembre—El mercado de valores sufrio otra depreciacion hoy porque aunque las acciones ofrecidas son muy pocas en cantidad, casi no hay demanda debido principalmente a la tension y la incertidumbre de la situacion politica internacional. Las acciones de lignito estan particularmente debiles. Garantias de interes fijo, quietas. Los bajones de precios superan a los aumentos. Dinero a la vista, 3⅛; 3⅜; el emprestito Young ha bajado un cuarto a 102 y un octavo; Reichsbanks bajaron 1½, a 183 y ¼. Saldetfurth Potash, un punto mas bajo, 184; German Steel Trusts bajaron uno y tres cuartos, a 81¼; German Mineral Oils, uno y tres cuartos, a 109 y ¼; Siemenhalske, bajo dos puntos, a 175; Bembergrayon, bajo 2⅛, a 114.

Las cotizaciones de marcos del Reich sin garantia son en Nueva York, 40.24; Paris 608; Amsterdam, 59.325; Londres, 12.3375. En Paris, la esterlina se cotiza a 75.16; el dollar, 15.1625.

Se sobreseen quejas contra constabularios

El Departamento del Interior ha dado por terminada la serie de investigaciones practicadas en los pueblos de Laguna, cercanos al monte de San Antonio a raiz de las quejas presentadas por vecinos de dichos pueblos sobre supuestos abusos cometidos por soldados de la Constabularia.

Las quejas han sido sobreseidas por recomendaciones del Coronel Nicdao y del Capitan Angeles los cuales dicen que no han encontrado pruebas que demuestren que los vecinos denunciantes hayan sido maltratados por soldados de la Constabularia.

Lo que pasa es que la Constabularia, en su deseo de obligar a los bandidos que estan refugiados en el monte de San Antonio se rindan a las autoridades por hambre, ha estado vigilando a la gente para ver si realmente estan proporcionando comida a aquellos.

Transmisión de notas del tiempo a horas uniformes

Con el fin de simplificar la transmision de las notas del tiempo, algunos paises del sur han acordado enviar las mismas a horas uniformes del dia, segun el Observatorio de Manila.

Se dice que desde hace algunas semanas, las estaciones metecrologicas de Singapur, Java, Sumatra y otras del sur, expiden las notas del tiempo a las 8:00 a. m. y a las 5:00 p. m.

El Observatorio de Manila toma observaciones ordinariamente a las 6:00 a. m. y a las 2:00 p. m. aunque algunas veces, para fines locales, toma observaciones en otras horas del dia.

Dr. Jose A. Enriquez
Ex-cirujano Residente Hospital General
Graduado en America
Enfermedades del Estomago, Vias Urinarias y Matriz CARBUNCO, ALMORRANAS Y TONSIL. CURACION SIN OPERACION
519 Ave. Rizal—Tel. 2-35-68
9:00 a 11:30—3:30 a 5:30 diario
Tel. Res. 2-88-72

Muchas muertes causa un tremendo huracan en Florida; barco encallado

(De la "Associated Press")

Jacksonville, Florida, 3 de Septiembre.—Mientras los barcos de socorro estan luchando para salvar la vida de 349 personas que iban a bordo del barco encallado 'Dixie", se ha recibido un mensaje radiografico en la oficina de guardacostas de aquí, diciendo que 75 hombres han muerto cuando el huracan paso sobre el campamento de veteranos en Rock Harbor, en Florida.

Otros cuarenta y siete han resultado heridos segun el mensaje y la provision de comidas se ha agotado.

Noticias anteriores no confirmadas recibidas en el "Miami Daily News", da cuenta de que 78 personas, de los cuales 75 son veteranos de la guerra mundial, perecieron en el huracan que ha destruido parcialmente la villa de Tavernier a primeras horas de este dia. Los veteranos habian acampado en la isleta.

El huracan paso por el lado sur de Florida ocasionando ligeros daños en ciertas secciones.

Se expresan temores de que el "Dixie", un barco de 4,918 toneladas netas de la casa Morgan-Southern Pacific, quede partido en dos, antes de que el temporal permita al barco de socorro salvar la vida de los 229 pasajeros que se encuentran a bordo y los 120 miembros de la tripulacion.

El transpacifico "Limon", uno de los barcos de socorro que acudieron al lugar donde el "Dixie" se halla encallado, luchando contra la niebia y la fuerte marejada, dio cuenta de que ha llegado al lugar donde se encuentra el barco encallado.

El Capitan B. Holdt, ha informado que el barco ha sido amarrado pero que debido a la fuerte marejada no le ha sido posible hacer el traslado del pasaje.

Cossio, padre de la republica hispana, fallece en Madrid

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Madrid, 3 de septiembre.—Manuel Cossio, padre de la Republica Española, murio repentinamente ayer en la villa de una montaña cerca de San Sebastian en donde pasaba un dia de asueto.

El gobierno ha ordenado los funerales a cargo del Estado para el patriota que fue el ciudadano honorario de la republica en 1932.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ESTADOS UNIDOS

Varios accidentes en la Fiesta del Trabajo

(De la "Associated Press")

Nueva York, 3 de septiembre.—Gran parte de los accidentes registrados durante la fiesta del Dia del Trabajo celebrada en todo el país ayer se ha debido a los automóviles, un total de 290, según informes compilados por la Associated Press.

Un barco encalla en la costa de Florida

(De la "Associated Press")

Nueva York, 2 de septiembre.—El barco costero Dixie de la Southern Pacific Railway, con 229 pasajeros y una tripulación de 140 a bordo, embarrancó este día en los escollos de Carysfort fuera de la costa de Florida debido a un huracán.

El barco más cercano estaba a 50 millas cuando el Dixie transmitió radiográficamente la señal de socorro y viajaba lentamente debido a las grandes olas. El huracán cruzó la punta Florida, causando daños menores.

El Dixie es un barco de 4,918 toneladas netas y operaba entre Nueva York y Nueva Orleans. Carysfort está a 50 millas al sur de Miami, Florida.

El nuevo comandante naval sale para Manila

(De la "Associated Press")

San Pedro, California, 2 de septiembre.—El Almirante Orrin Gould Murfin, nuevo jefe comandante de la Flota Asiática Americana, salió este día para Manila a bordo del President Coolidge.

Dijo que enarbolaría su bandera en el buque insignia Augusta tan pronto como arribe, relevando al Almirante Frank B. Upham. El Augusta se halla ahora con la flota en aguas del norte de China.

Proseguirá su vuelo alrededor del mundo

Fairbanks, Alaska, 3 de septiembre.—Harold Earquhart, secretario de la legación inglesa en la ciudad de Méjico y su piloto, Fritz Bisler, que fué as alemán de la guerra, se hallaban hoy en Port Safety, a veinte millas al sur de Nome, en espera de que mejore el tiempo antes de reanudar su vuelo alrededor del mundo.

Dijeron que su siguiente punto de aterrizaje sería Siberia. Seguirán la misma ruta de Wiley Post y Will Rogers, que hallaron la muerte cerca de Point Barrow el mes pasado.

INGLATERRA

Niño muerto por una terrible tormenta

(De la Agencia Reuter)

Londres, 2 de septiembre.—Varias tormentas se registraron en muchas partes de Inglaterra ayer y un niño resultó muerto y otros dos heridos.

Una descarga electrica excepcional cayo en la costa sudeste anoche con direccion al norte. Margate, Broadstairs y Birchington se sumieron en tinieblas por casi media hora anoche por haber quedado afectados los cables electricos por el rayo.

ITALIA

Nuevo ministro de obras publicas, nombrado

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Roma, 3 de septiembre.—En lugar de Luigi Razza, ministro de obras publicas que perdio la vida recientemente cuando su aeroplano se estrelló cerca de Cairo, el premier Mussolini ha nombrado al subsecretario de Estado, el diputado Cobelli Gigli, natural de Trieste y de 42 años de edad.

El diputado Gigli es un ingeniero. Estuvo activo en politica aun antes de la guerra cuando era subdito austriaco conocido por sus actividades "irredentistas". Cuando la guerra estalló, se alistó en el ejercito italiano y se unio al movmiento fascista, poco despues de que se iniciara este. Fue nombrado subsecretario de Estado a principios de este año.

CHINA

Cañonero americano para hacer frente a bandidos

(De la "Associated Press")

Nanking, 3 de septiembre.—Los oficiales de la Legacion Americana informaron esta noche que el cañonero americano Monocacy esta preparado en Hankow para el caso de que la situacion Roja en el oeste de la provincia de Hunan requiera protección para los americanos en Changsha. La comunidad comercial y misionera de americanos es grande en este punto.

Delegado a la reunión del concejo de la Liga

(De la "Associated Press")

Nanking, 3 de septiembre.—El ejecutivo de Yuan nombro esta noche a Victor Hoo, ministro Chino en Suiza, como delegado chino a la importante y proxima reunion del concejo de la Liga. Ocupara el puesto de Wellington Koo, ministro en Francia, que hoy se halla en China.

El Banco de Canton quedó cerrado hoy

(De la "Associated Press")

Hongkong, 4 de septiembre.—El Banco de Canton, uno de los más viejos bancos chinos organizados según el sistema extranjero, establecido el año 1912, no ha podido abrirse esta mañana para realizar transacciones. Permanecerá cerrado mientras se está reorganizando, según se ha anunciado.

El gerente atribuye la suspensión a la depresión general, especialmente a las remisiones chinas del extranjero que han quedado grandemente reducidas.

RUSIA

Tres ex-oficiales del ejercito del Czar, condenados a morir

(Servicio Transoceanico)

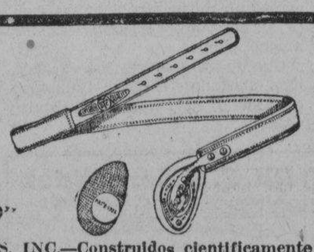
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Moscu, 3 de septiembre.—Tres ex-oficiales del ejercito del Czar, llamados "guardias blancos", en un informe oficial, han sido sentenciados a muerte por una corte marcial en Irkutak. Una agencia noticiera semioficial declara que en el transcurso de la vista las actividades terroristas de los guardias blancos y los extranjeros que los emplean, fueron completamente expuestos. Se alego ademas que los ex-oficiales convictos sostenían relaciones con la comisión militar de cierta potencia extranjera.

HERNIADOS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras HERNIAS son los

"EXCELSIOR NON-SKID SPOT PAD"



De la casa RIU HERMANOS, INC.—Construidos cientificamente para cada HERNIA EDAD y SEXO.

Tambien construimos, reparamos y perfeccionamos aparatos ORTOPEDICOS de acuerdo con instrucciones Medicas.

623 Escolta — RIU HERMANOS, INC. — Manila.

EXPRESIONES DE LEALTAD RECIBE CHIANG KAI-SHEK

Tres mil oficiales terminan sus clases de entrenamiento militar rigido en China

(De la "Associated Press")

Chengtu, Szechuen, 3 de septiembre.—El Generalisimo Chiang Kai-shek oyo unanimes expresiones de lealtad este día de 3.000 oficiales militares asi que se cerraron las clases nacionales de entrenamiento del verano en Omeishan, provincia de Szechuen.

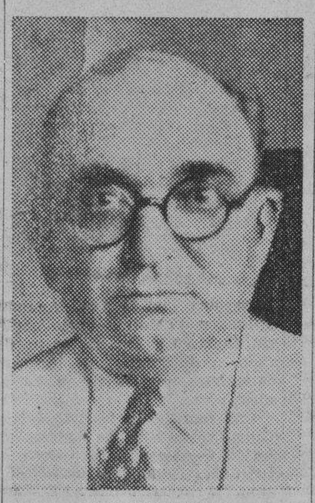
Los generales y otros altos oficiales de casi todas las provincias que asistieron al campamento tuvieron un rigido entrenamiento en modernas tacticas militares y fueron repetidamente advertidos por Chiang y sus ayudantes sobre la urgente necesidad para la unificacion nacional.

El acampamento que anteriormente se celebro en Kuling, en la China central, fue trasladado a este alejado rincon este año probablemente debido a creciente incursion Japonesa en el valle del Yangtze.

En el entretanto los delegados se están reuniendo para una conferencia nacional de maestros, principales de escuelas y otros servidores civiles, siendo esta otra fase del programa de unificación del generalisimo.

EL MUY CONOCIDO HY SCHRAMM HA MUERTO

Falleció de una enfermedad intestinal en el Hospital de San Lázaro



HY SCHRAMM

Hy Schramm, en si una institución en el campo de los deportes y espectaculos en Filipinas ha muerto.

El entusiasta deportista, referee de boxeo, director de espectáculos, conocido en el Oriente por sus relaciones con los espectáculos de Tait, falleció a las 7 de anoche en el Hospital de San Lázaro, soltero y a la edad de 71 años, victima de una enfermedad intestinal.

Hace meses, en Singapur, en vísperas de su regreso a Manila, fué victima de la misma enfermedad. El lunes, el mal reapareció y Hy entró en el Hospital de San Lucas. Su médico decidió trasladarle al Hospital de San Lázaro ayer mañana y a las 7 de la noche falleció con varios de sus amigos cerca de su cama, incluyendo Eddie Tait con quien estuvo trabajando durante estos últimos 20 años.

Hy que no tiene ningún pariente viviente, nació en el Este de Estados Unidos hace 71 años pero paso la mayor parte de su juventud en la Costa del Pacífico.

Vino en 1902 como empleado de la comisaria. Por algun tiempo trabajo como gerente de 'Clark's' entonces uno de los mas famosos restaurantes de Manila. Se unio con la empresa Churchill and Tait Shows en 1911 y en donde estuvo trabajando hasta su muerte. Al tiempo de su fallecimiento estaba encargado del laboratorio de una compañia local de peliculas, uno de los intereses de Eddie Tait.

Tuvo una vida pintoresca y aventurera. En su juventud viajo por Australia. Luego tomo parte en la guerra Boer vivio por varios años en Africa y después de lo cual se alistó en el ejercito americano. Según informes fué el primer americano en plantar la bandera americana en la Isla de Wake.

Durante sus relaciones con la Empresa Tait estuvo viajando por Singapur, Australia, China y Japón.

Durante la era de oro del boxeo en Filipinas, Hy fue uno de los mas populares referees.

Los arreglos funerales se anunciaran mas tarde.

FINCAS —EN— VENTA

Manila y Suburbios

Precios Reducidos

Razon:

"LA URBANA"

Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos

Paterno Bldg.

Calle Helios, Sta. Cruz

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

Mi contestación al Comisionado Guevara

Por S. V. LATA.

El Comisionado Guevara nos advierte que tenemos el peligro a la puerta, que la tempestad ruge en el horizonte y que se avecina el huracan. El venerable estadista nos comunica sus temores acerca de la suerte de Filipinas cuando sea independiente, y dice, en terminos inconfundibles, que "no es para los mejores intereses de los filipinos obtener la libertad hoy para perderla mañana" (it is not to our best interest to win freedom today to lose it tomorrow.) La inferencia de esta afirmacion es clara. Bajo las circunstancias actuales nos convendria gozar del gobierno independiente que la ley nos otorga despues del periodo de transicion, o nos convendria renunciar a esa independencia? El Comisionado Guevara nos quiere convencer de que la felicidad del pais requiere que nosotros renunciemos al ideal en favor de un gobierno bajo protectorado. La razon fundamental de esta aseveracion es la supuesta ambicion imperialista del gobierno del Mikado sobre Filipinas.

El ideal de independencia no es nuestro. No tenemos derecho a renunciarlo. Es un legado que de nuestros antepasados hemos recibido para transmutarlo a medida de nuestras fuerzas, en el terreno de las realidades. Las pasadas generaciones lo preservaron a grandes sacrificios, penalidades, persecuciones y trabajos. Si, pensamos en los rios de sangre derramada en los campos, en los millares de martires que perecieron atormentados por ver convertidos en realidad nuestros ideales libertarios, esa renuncia a gozar una vida libre en favor de un gobierno bajo protectorado seria una apostasia y cobardia. No podriamos mirar cara a cara a esos zapadores de nuestras libertades sin avergonzarnos. Para ellos no habia carceles, destierros y tormentos suficientemente capaces de contener y matar su amor a la tierra que les vio nacer. Quien no se siente conmovido de gratitud por lo que en bien de la nacion hicieron nuestros antepasados es un ingrato. Cuando una sociedad comienza a perder la antigua unidad de sus ideas y afectos, cuando luego borra las huellas de sus antepasados y las leyes fundamentales que la dieron forma, adulterando la verdadera idea de confraternidad, el molde de su espiritu nacional esta corroido y va en camino de la perdicion.

La magna obra que nos confronta es ajustar nuestra conducta al modelo que nos mostraron nuestros antepasados. El sendero del pasado nos condujo a donde estamos, y es nuestro deber sacrosanto sobreponernos a cuantas perplejidades y tribulaciones flotan en derredor de nuestra vida independiente, no importe el precio. Para que una nacion dé de sí cuanto pueda, es preciso que tenga la efectiva responsabilidad de sus acciones. No hay defecto tan contrario a la eficacia nacional y al prestigio de los que gobiernan y mandan como el vacilar sobre la resolucion que debe tomarse en momentos criticos. Los que alientan dudas, los que no pueden dar un paso mas hacia delante, no sirven para acaudillar un partido, gobernar un pais o regir una familia. Toda resolucion vital que atañe a nuestra vida nacional requiere un sacrificio, un desprendimiento de algo que nos es caro, y cuanto mas procuramos esquivar este sacrificio y desprendimiento, mas perplejos estamos en decidirnos y mayores dificultades se amontonan a nuestro paso hacia la conquista final del ideal. Debemos aprender a confiar en nuestros juicios y actos. Dice Goethe: "No hay digno de lastima en el mundo que el hombre irresoluto, perplejo entre dos sentimientos que procura conciliarlos sin percatarse de que son inconciliables". No podremos conciliar nuestra independencia con un gobierno bajo protectorado. La tarea que tenemos delante es enorme y es enorme la fuerza que requiere la empresa si queremos llegar a la meta y obtener el premio a toda costa. En el camino no debemos prestar oidos a la cobarde voz que nos incita a mudar de opinion por recelo de las dificultades. Debemos mantener firme e invariable nuestra primitiva décision, porque reflexionar sobre ella tan solo porque el sendero es enojoso y aspero significaria una crisis de nuestra conciencia nacional. La nacion que cambia de decision cada momento es como un buque sin brujula a merced del viento y de las olas. El huracan de las pasiones y las oleadas abrumadoras de los pensamientos adversos la zarandean de un lado a otro, la extravian de rumbo y la impiden arribar al puerto de sus aspiraciones.

No podremos capitular nuestra libertad sin luchar denodadamente contra la adversidad que la amenaza, y nuestro deber en la lucha es colocarnos en optimista actitud mental por medio de un mi[illegible] so examen de los aspectos lis[illegible] y brillantes de la situacion. [illegible] tros caudillos presentes, los [illegible] Quezon y Osmeña, hallaran [illegible] pre en ella un punto luminos[illegible] nos mostrará el derrotero t[illegible] hacia el completo y perpetuo [illegible] de nuestras libertades. Si no [illegible] tenemos a considerar la ma[illegible] de la labor y nos creemos i[illegible] ces a llevarla a plena con[illegible] estamos condenados al fracas[illegible] ro no hay obstaculos insupe[illegible] para quien se empeña de ver[illegible] baratarlos. Nuestra probada [illegible] gacion ha sido capaz de co[illegible] cuantas dificultades se inter[illegible] ron en nuestro camino. Po[illegible] cualidad hemos podido llevar [illegible] tra causa de triunfo en triu[illegible] traves de las edades, y hem[illegible] gado a donde estamos.

El cuadro que pinta el Co[illegible] nado Guevara no es tan tenebr[illegible] tetrico para que nosotros abju[illegible] nuestro ideal de independe[illegible] Nos dice que el peligro japon[illegible] real, y Davao es el argumento [illegible] te que prueba su existencia. [illegible] dice tambien que nuestro "in[illegible] consorcio con los japoneses es [illegible] tra destruccion y aniquilacion [illegible] poniendo asi el caso, es est[illegible] ficiente justificacion para ab[illegible] nar la independencia y gozar [illegible] regazo de un gobierno bajo p[illegible] torado una vida de esclavitu[illegible] Comisionado Guevara contesta [illegible] interrogante afirmativamente. [illegible] nuestra parte nuestra contest[illegible] es: si nuestra intima asociacion [illegible] los japoneses ha de causar [illegible] tra destruccion nacional, ent[illegible] toca a nosotros no sostener [illegible] cion intima con ellos, y si p[illegible] fuera una separacion absolut[illegible] que de ellos no dependemos. [illegible] mos un pais agricultor y vi[illegible] de lo que producimos en los [illegible] pos. Si Davao constituye un [illegible] culo para nuestro vida ind[illegible] diente, la solucion es compra[illegible] intereses japoneses alli establec[illegible] ya que estos estan dispuestos [illegible] abandonarlos mediante una [illegible] pensacion equitativa.

Que venga, pues, la indepen[illegible] cia despues de la transicion [illegible] cualquier precio. Este no e[illegible] momento de desandar lo and[illegible] El mundo entero ansiosamente [illegible] pera el nuevo acontecimiento [illegible] ternacional, y es denigrante [illegible] nuestra dignidad nacional el [illegible] con nuestras propias manos a[illegible] temos su advenimiento porque [illegible] memos al futuro.

ESTADOS UNIDOS DE AMER[illegible]
ISLAS FILIPINAS

EN EL JUZGADO MUNICIPAL [illegible]
LA CIUDAD DE MANILA
SALA I

JOSE OLIVER SUCCESSORS [illegible]
Demandante,
contra
JOSE REFE, SERGIO HUA[illegible]
MEON DE HITA Y JOHN D[illegible]
Demandados.

Causa Civil No. 104,411
ORDEN

Habiendose pedido por el abo[illegible] de la demandante en esta caus[illegible] su peticion debidamente jurada [illegible] el demandado JOSE REFE sea [illegible] plazado mediante publicacion [illegible] haber este dejado su residenc[illegible] esta Ciudad de Manila y en el [illegible] nicipio de Iriga, Provincia de C[illegible] rines Sur, I. F., ocultandose [illegible] evitar que sea emplazado, sin [illegible] se pueda determinar el lugar d[illegible] se encuentra actualmente dich[illegible] mandado, y existiendo, segun se [illegible] prende de dicha demanda, moti[illegible] accion contra dicho demandado;

SE ORDENA que se publique [illegible] orden por tres (3) semanas co[illegible] cutivas, una vez a la semana [illegible] el periodico denominado "La [illegible] guardia", sirviendo esta misma [illegible] den de notificacion al demand[illegible] Jose Refe, para que comparezca [illegible] te este Juzgado Municipal de M[illegible] la, Sala I, A. Bonifacio Drive, [illegible] antes del dia 20 de Septiembre [illegible] 1935, a las 8:00 de la mañana [illegible] objeto de contestar la demanda [illegible] sentada contra dicho demand[illegible] en la inteligencia de que, si d[illegible] de comparecer en o antes de l[illegible] cha y hora indicadas, la deman[illegible] te podra pedir al Juzgado que [illegible] dicte sentencia en rebeldia de[illegible] ferido demandado y reclamar el [illegible] medio que pide en su demanda.

ASI SE ORDENA

Manila, I. F., 19 de Agosto de [illegible]

JOSE BERNA[illegible]
Sala I
Juez, Juzgado Munic[illegible]

(21-28—Sept. 4—35)

V. R. de Ocampo
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e Intestinos, Regimenes Alimenticios. Cura [illegible] operacion de las "Almorranas"
975 Avenida Rizal — Res. 1047 Arle[illegible]
Tel. 2-31-95 — Tel. 2-41-84

LOS RESFRIADOS SON PELIGROSOS

CREO-TERPINA WAMPOLE

CALMA LA TOS Y FACILITA LA EXPECTORACION

ACEPTE SOLAMENTE EL WAMPOLE LEGITIMO

Alcohol, 25 por ciento cada 30 c.c. contiene Cloroformo 0.06 c.c.; Creosota 0.12 [illegible] Hidrato de Terpina 0.13 grm.; Glicerofosfato de Calcio 0.26 grm.; Glicerofosfato Sodio 0.26 grm.

M.E.C.D. 2016

Los señores de Gonzalez reunen en una fiesta a conspicuos elementos de Manila

Una fiesta social, brillante por el numero y la calidad de sus invitados, tuvo lugar el lunes por la noche en la mansion de Don Joaquin Gonzalez Mondragon, en la calle A. Mabini, habiendo prolongado la reunion, con verdadera animacion, hasta altas horas de la noche. Motivo de la fiesta: la marcha a Europa del Sr. Antonio F. Gonzalez, hijo de los anfitriones, Sres. de Gonzalez (D. Joaquin). Antonio saldra mañana para Europa en viaje de negocios, a bordo del 'Potsdam'.

La fotografia representa un grupo de los distinguidos invitados. Entre ellos, figuran, el Presidente Quezon y Señora, el Senador Osmeña, y señora, el Secretario Sison y señora, el Magistrado Recto y Sra., Don Jose McMicking y señora, Señores de Villareal, La O (Gabriel), Bert Wyss, Escat, Sapia-Bosch, J. R. McMicking, Ortigas (E.) Zobel (Alfonso), Ortigas (R.) A. C. Hall, Joaquin Ramirez, Fred C. Hagedorn, jr., Rafael Gonzalez, George Moss, Doña Ramona G. Gonzalez, Doña Maria Lopez-Mena, Francisco Pellicer y señora, Juan Gonzalez y señora, Vicente Arias y señora, Ricardo Gonzalez y señora.

Señoritas Mercedes y Naty Ugarte, Isabel y Remedios Miranda, Maitina Gonzalez La O, Elena Ortigas, Isabel y Maria Luisa Ortigas, Carmen Glaiserman, Lily y Angelina Glaiserman, Paz Romero Salas, Maruja y Salud Romero Salas, Julita y Amalita Ortigas, Muchi y Amelia Brias Echegoyen, Blanquita Danon, Minnie Loewinsohn, Josefina y Ofelia Brias Garchitorena, Consuelo Sobral, Lolita Summers, Paquita Villareal, Lulu Balmori, Ruth Cadwallader, señores Pfitz, Sebastian Ugarte, M. A. Ortigas, Leopoldo y Eduardo Melian, Emilio Ugarte, Q. Ortigas, Hagedorn, Urgell, Carlos y Ramon Alegre, Emilio Bueno, Rivera, Castro, Paterson, Ruiz, Preysler, Herman, Arnaiz, Redfern, Dr. Cuisia, Rosado, Garcia Saad, Loewinsohn, y muchos mas.

Proximo enlace entre jovenes conocidos

Entre las bodas simpaticas concertadas en la primera semtna de este mes de septiembre, figura, la que tendrá lugar el sabado que viene, a las 6:30 de la mañana, en la vetusta iglesia parroquial de Santa Cruz. Los novios, pertenecientes ambos a conocidas familias, son: Corazon del Rosario y Cenon Villanueva. Ella es hija del jefe contador y cajero de "El Ahorro Insular", Sr. Silvestre del Rosario y Da. Rosa J. Lim. El novio es hijo de Don Teodoro Villanueva y Da. Bartola Espiritu.

Despues de las ceremonias nupciales, los futuros conyuges obsequiaran a sus invitados con un esplendido desayuno en la residencia de los padres de la novia, en la calle Elcano No. 324, Binondo.

Huesped de honor

La velada que se celebró en honor del Dr. Herminio Velarde, con motivo del Dia de la Salud del Niño, tuvo lugar conforme estaba anunciado, ayer por la tarde, a las 4:30, en la sucursal de la Tondo Elem. School en la calle Ricafort.

Dr. H. Velarde

Al acto que resultó muy concurrido y animado, asistió numeroso publiro figurando conocidas figuras musicales de nuestra capital entre las cuales mencionaremos a la Srta. Zella J. Herrera, Srta. Constancia Ferrer, el Prof. Ramon Mendoza y el Prof. Bernardino Custodio que tomaron tambien parte en el programa.

La fiesta empezó con el siguiente programa:

Discurso de apertura—Jesus S. F. Gonzaga, maestro de ceremonias. Coro—Seis niños graduados. Recitado—Prudencia Ochoco. Obrita—"Community Health" — Alumnos del septimo grado. Vocal solo—Srta. Zella J. Herrera, asociacion de arte coral, acompañamiento, Srta. Constancia Ferrer, de la Manila Philarmonic Academy. Presentacion del huesped de honor — Mariano Pascual, auxiliar del principal. Discurso del huesped de honor, presidente, de la Teacher-Parents association. Piano — a cuatro manos — Srtas. Emilia G. Manalaysay, Ruben G. Manalaysay, de la Philippine Union College. Presentacion de premios a los niños y niñas A-1, Simeon Cunanan, principal. Violin solo—Prof. Ramon Mendoza, acompañado por el Prof. Bernardino Custodio, conservatorio de la U. P.

Proxima sensacion en el Metropolitano

'The Arizonian', es el titulo de la proxima atraccion cinematografica del Teatro Metropolitano. La pelicula se exhibira dentro de breve. Por su argumento, por sus escenas llenas de accion y por su excelente reparto, la cinta va a gustar a todos. En el cliche, Richard Dix, que desempeña el papel principal. Completan el reparto de 'The Arizonian', Margot Grahame, que se hizo admirar en

Clarita de Tirona y Gaudelia Jimenez agasajadas en Iloilo

Fotografia tomada en 'El Lido', de Iloilo, durante la fiesta social organizada por distinguidos jovenes de Iloilo en honor a las huespedes de Don Fernando Lopez y señora, Dña. Clarita de Tirona y Srta. Gaudelia Jimenez, ambas de la sociedad de Manila. Despues del baile, el Sr. Eduardo Lopez agasajo a la concurrencia con una champanada. Alrededor de la mesa aparecen, de izquierda a derecha, Eduardo Lopez, Vicente Montinola, Clarita de Tirona, Dr. Tomas Serra, Julieta de Arenas, Angel Padilla, Mariquita de Lopez, Enrique de Leon, Gaudelia Jimenez, Edgardo Tambunting, Ramon Lopez, Jose T. Tinsay, Fanny Ledesma, Francisco Fuentes, Gloria Montinola, Hector Torres, Conchita de la Rama, Gregorio Montinola, Hector Torres, Conchita de la Rama, Gregorio Montinola, Angelina Benedicto, Dr. Juan C. Benedicto, Elba Jalandoni, Mariano Pacheco, Aida Jalandoni, Dr. Ramon Vidal, Remedios Benedicto, Alfredo Javellana, y Pacita Vargas. El promotor de la fiesta Don Guillermo Benedicto no aparece en la fotografia.

El drama de Edgar Allan Poe comienza en el Grand este dia

Con Boris Kartoff, en el papel principal, el sensacional drama 'The Raven', por Edgar Allan Poe, se presenta desde hoy en el Cine Grand Intervienen en el reparto, Bela Lugosi, Irene Ware, Lester Matthews, e Inez Courtney.

Esa incomparable pareja de interpretes del terror en la pantalla, Karloff y Bela Lugosi, vuelve a actuar hoy, esta vez en un drama extraordinario. Los dos famosos artistas se han hecho celebres en sus papeles de "Frankenstein" y "Dracula", respectivamente. Ahora se les ve enseñandoe los dientes en un duelo a muerte en "The Raven", pelicula Universal que hoy se estrena en el cine Grand.

Las escenas de horror y misterio que se pintan en la novela de Edgar Allan Poe son fielmente expuestas en "The Raven". Uno de los lugares mencionados por Poe en su obra, fue ampliado para la pantalla, construyendose, especialmente para esta pelicula, nuevos 'sets'.

Todo el cuidado se ha tomado en los estudios para mantener una estricta supervision y secretismo durante la filmacion. Solamente aquellos encargados de la produccion podian tener adceso en los estudios donde se filmaba "The Raven".

En el reparto aparecen ademas de Karloff y Lugosi, Irene Ware, Lester Matthews, Inez Courtney, Samuel Hinds y Spencer Charters.

Lile Talbot vuela ahora en 'Murder in the Clouds'

Lyle Talbot es un sujeto muy feliz estos dias gracias a los cambios inesperados que ofrece la industria cinematografica de Hollywood. Este joven popular es desde antes un aficionado entusiasta a los vuelos en aeroplano, pero en el contrato firmado con la casa First National consta que no podra participar en los vuelos aereos, por ser un "deporte peligroso."

Ahora, sin embargo, está volando. No solamente el estudio aprueba la idea sino que tambien esta haciendo dinero y ganando por ello.

En la pelicula "Murder in the Clouds", producion de la First National, que mañana se estrenará en el cine Fox, Lyle Talbot interpretara el papel de un piloto.

'The Informer', exhibida en el Metropolitano recientemente, Preston Foster, y Louis Calhern.

Capitol presenta 'Dinky', con el famoso niño actor Jackie Cooper

Jackie Cooper y Mary Astor, en una escena de la interesantisima pelicula 'Dinky'. Esta hermosa produccion de la Warner Bros. se presenta ahora en el Cine Capitol.

Dinky (Jackie Cooper) un cadete en una institucion militar, es el hijo de Mrs. Daniel (Mary Astor), secretaria de Gerald Standish (Clay Clement), un corredor de acciones poco escrupuloso. Despues de la Academia Militar, en un asilo de huerfanos Dinky tiene a dos amigos (George Ernest y Sammy (Syney Miller). Dinky reparte con estos los dulces que su madre le envia.

Mientras tanto la madre es sentenciada a dos años de prision. Su abogado Marsden (Roger Pryor) dice a Dinky que su madre tiene que ir a Chicago para abrir una sucursal en aquella ciudad, y que no le podra ver por espacio de dos años.

En el asilo el niño tiene que jugar el futbol en un torneo sensacional, habiendo sido elegido capitan del equipo. En la vispera del juego se declara un incendio en el asilo, y Dinky al querer salvar los uniformes, se ve atrapado por las llamas, pero es rescatado por Jackie y otro compañero. Esta es parte del argumento de la pelicula 'Dinky' que ahora s e exhibe en el cine Capitol.

Personales

Doña Isabel Daria Vda. de Legaspi falleció en la mañana del lunes pasado a la edad de 48 años, victima de una penosa dolencia. Deja tres hijos, Ernesto, Mariquita y Natividad. La finada es tia de los señores Alfredo y Juan Legaspi.

Estan de vuelta la Sra. de Lizares y sus hijas

Con sus dos hijas, Lydia y Ofelia, de la distinguida colonia negrense en Manila, ha regresado por el "Empress of Japan" Da. Asuncion L. de Lizares, señora del conocido hacendero e industrial de Negros Occidental, D. Nicolas Lizares. Habian estado las tres ausentes de las Islas por cinco meses, recorriendo Hongkong, China, Japon, Hawaii y Estados Unidos y Canada con arreglo a este itinerario, Manila-San Francisco, San Francisco-Nueva York, Nueva York-Vancouver y Vancouver-Manila.

Fue el suyo un viaje de placer y por motivos de salud al mismo tiempo. Convalesciente de su enfermedad que la tuviera recluida en el Hospital de San Juan de Dios por bastante tiempo, Da. Asuncion hubo de buscar fuera del pais el cabal mejoramiento de su salud. En Estados Unidos se sometió a tratamiento medico en el John Hopkins Hospital de Baltimore, donde tambien habian estado el presidente Quezon y el ex-secretario Alunan.

La Sra. de Lizares ha retornado, de su "tournee", completamente restablecida, y, al presente, se halla con sus dos hijas residiendo aqui. Al encuentro de ellas, desde Hongkong, salio D. Nicolas Lizares.

De la Colonia Española

En el "Potsdam" sale mañana para Europa el Sr. D. Ignacio de la Torre de Trassierra.

* * *

Se encuentran pasando unos dias en Bamban, Tarlac, las señoritas Angelita y Carolina Sobral.

* * *

He aqui la lista de las personas que fueron a casa de los Sres. de Dresbach para felicitar a la Sra. Ramona de Dresbach el sabado, 31 de agosto. Se organizo una fiesta animadisima en la cual las Srtas. Carmin y Adela Biel, Conchita de la Riva, Juana Vallejo y la Sra. de William Craig (Magdalena Dresbach) bailaron las "Sevillanas". Las niñas Marie Carmen Lasa y Merceditas Sanz bailaron un baile infantil, que fue muy aplaudido.

Sra. de John Dumas, Sres. de McClennand, A. C. Hall, F. Pellicer, jr., M. Sabater, A. Blanco, Dña Rosario Vda. de Pellicer, Guardia, Tomas del Rio, Teucher, Woessder, Zabaljauregui, Maundelbaum, Glaissierman, F. Ramon, F. J. Steinhoff, W. Craig, M. Hackofer, Hans Benz, Callejo, M. Lasa, J. Preysler, A. de la Riva, A. Campos Rueda, J. McMicking, Knecdt, Mattman, Diserens, Biel.

Srtas. Marie Dumas, Conchita y Consuelo de la Riva, Carmen Amparo y Finina Sabater, Elena Sanz, Mercedes Sanz, Josefina Campos, Maria Luisa Mendez, Olga Dresbach, Lourdes y Juana Vallejo, Carmen y Adela Biel, Yulo, Adelina Chicote.

NOTICIERO RELIGIOSO

Miercoles 4 de septiembre

Calendario de hoy: Ss. Moise pft., Magno y Maximo mm.

Calendario de mañana: Ss. Lorenzo Justiniano o., Victorino y Herculano mm.

HORA SANTA

Mañana dia 5 de septiembre, a las seis en punto de la tarde, se tendrá en la Iglesit de los Padres Paules el piadoso ejercicio de la Hora Santa ante Su Divina Majestad, expuesto en la custodia, y con las preces y cantos de costumbre.

Se suplica la asistencia a todos los fieles y de un modo especial a los socios del Apostolado de la Oracion y de la Archicofradia de la Santa Agonia de la Parroquia de San Vicente de Paul.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA CABALLEROS

El primer viernes del mes en curso, a las 6 p.m., empezaran los Ejercicios Espirituales para Caballeros en la Ignaciana, Herran 2821, Manila. Terminaran el martes siguiente a las 6 a.m.

POR LA VIRGEN DE MONTSERRAT

La Iglesia de los PP. Benedictinos está de fiesta por los solemnes cultos que desde el sabado, dia 7 de septiembre hasta el domingo, dia 15, dedica a su celestial Patrona la Virgen de Montserrat.

La devocion a Maria de Montserrat es universal como lo demuestran los exvotos que penden en su altar de la gran Basilica de todas las partes del mundo, su privilegiada Cofradia es conocida en todo el universo civilizado y no hay region ni ciudad que no esté reconocida a los favores de tan buena Madre. Al pueblo filipino le ha cabido en suetre poseer tambien tan preciado tesoro pues en la Iglesia de San Beda está la Imagen Morena para conceder gracias y beneficios.

El domingo que viene, dia 8 de septiembre, fiesta principal de la Virgen de Montserrat, su Imagen Morenita se ostentará majestuosa en el Altar Mayor a fin de que todos los fieles devotos de Maria la puedan contemplar radiante de hermosura y a sus plantas postrados puedan recibir sus gracias y bendi-

(Continua en la pagina 10)

Boda celebrada en el templo de Lourdes

De izquierda a derecha, la madrina, Doña Felisa S. de Hizon; la novia, Purificacion Valenzuela; el novio, Honorario Morales; y el padrino, Don Juan D. Nepomuceno. El niño de las arras es Benjamin Cruz, jr. La boda, que une a dos de las familias mas conocidas en la provincia de la Pampanga, fue solemnizada esta mañana en la Iglesia de los Capuchinos, en Manila. Formaban el cortejo nupcial, las señoritas Paulita Henson, Otilia Tioseco, Fely Henson y los señores Carlos Valenzuela, Nicetas Henson y Maximino Hipolito. La niña Ofelia Samaniego actuo de 'flower girl'. Photo Ovejas

'Party' de despedida en honor a Miss Hayden

Sentadas, de izquierda a derecha, Helen Bennett, Eleanor Bumgardner, Elizabeth Hayden, Sra. de Marcial P. Lichauco, Mary Hayden, y Helen Benitez. De pie, en el mismo orden, Pacita Madrigal, Sra. Maria L. Carpio, Purita Kalaw, y Macaria Madrigal. Este grupo fue tomado ayer en el Casino Español en donde tuvo lugar el almuerzo de despedida en honor a Miss Elizabeth Hayden, hija mayor del Vicegobernador General, J. Ralston Hayden. La Sra. de Marcial P. Lichauco actuo de anfitriona. Miss Hayden saldra mañana para continuar sus estudios en Paris, Francia.

'Caricaturas' algo muy nuevo y espectacular

Rompiendo todos los moldes de la vulgaridad, originalisima y espectacular, se anuncia para la noche del 15, en el Opera House, la conferencia de Batikuling titulada "Caricaturas", en la que figuran como victimas los siguientes personajes, Monseñor Aglipay, Una dama "sufraguete", Sergio Osmeña, La Señora de las ligas, General Aguinaldo, La Musa de la P. P. y W., Jorge Bocobo, Arsenio N. Luz, La doña de la Nepa, Manuel Roxas, La bailarina de las siete velas, Quintin Paredes La doctora Panut, y Presidente Quezon.

'Batikuling'

Que en la noche de la conferencia se armará un escandalo de regocijo y carcajadas en el teatro, está fuera de duda alguna conociendo como las gasta Batikuling y lo genial y enorme de su estro humoristico. La conferencia va enmarcada entre numeros de canto, baile, concierto, y orquesta a cargo del Conservatorio de Musica de la Universidad de Filipinas, dirigidos por el Dr. F. Santiago y la Instructora del Departamento de Educacion fisica de la Universidad oficial, Sra. Francisca Reyes Tolentino.

El conocido caricaturista Sr. Luis Lasa, presentará en escena caricaturas en tamaño natural de los personajes escogidos por Batikuling para su noche de arte y risas.

La Viuda de Catot agasaja a la Señora del Coronel Dosser

Por la marcha de la Sra. del Gobernador de la Provincia Montañosa, Coronel Dosser, de la Constabularia, doña Julia C. viuda de Catot, obsequió a la Sra. de Dosser con una cena intima el domingo en uno de los mas concurridos restoranes de la ciudad.

FAMOSAS BEBIDAS

Sidra Santa Rosa, lo mejor de Asturias, en cajas de 24/2 bot., en cajas de 12/1 bot.

Los mejores para banquetes: Vino Diamante—Vino Rioja Franco Española.

Vino Pale de Mallorca, lo mejor como reconstituyente para sanos y enfermos.

Importador: **EL GLOBO**

M. H. del Pilar 405—Tel. 5-71-36

MANICURA GRATIS

HOY Y MAÑANA, 4 Y 5 DE SEPTIEMBRE

De 8:00 a 12:00 del día—2:00 a 5:00 P. M.

Tres manicuristas estaran en nuestro Depto. de Articulos de Tocador para ofrecerle una manicura GRATIS. Un experto en belleza también estara presente para ayudarle a resolver sus problemas de Belleza. No se le obliga a comprar nada—se trata meramente de un servicio especial.

PULIMENTADOR DE UÑAS "SIP"

Se Usa Exclusivamente en el Almacen de

AGUINALDO

500—520 Juan Luna, Manila.

"OVER-TURE"

Las puntadas solamente caracterizan ese estilo elevado

Los pequeños petalos con puntadas regulan desde debajo—elevando los pechos a su contorno natural—y sin presión perjudicial a la carne.

₱2.95 y ₱3.95

Hamilton-Brown

Nos esmeramos en confeccionar

TRAJES para CABALLEROS

Encomiendenos sus trajes y podra estar seguro de lucirlos con elegancia.

Buena existencia de TELAS TROPICALES

SYYAP TAILORING, Inc.

Crystal Arcade Bldg., Tel. 2-19-22

M.E.C.D. 2016

Nuevo Maurice Chevalier con doble rol en una cinta

Un nuevo Maurice Chevalier encantara a los aficionados al cine que vayan a ver la esplendorosa comedia musical "Folies Bergere" que se exhibira mañana en el Ideal. En esta pelicula, Chevalier se presenta en su primer papel dual. Aqui aparece con Ann Sothern, como el amantisimo y bigotudo pero falso baron de Cassini. En la misma pelicula también aparece como el genial comediante del sombrero de paja que todos conocemos.

Si usted ha tenido envidia alguna vez por las hechiceras coristas que suele ver en las películas musicales de Hollywood, preste atención:

Un año es todo lo que por término medio dura la carrera cinematográfica de una corista en Hollywood. Mas de 50,000 chicas se han presentado en los estudios en busca de trabajo de corista durante los pasados cinco años, mas a lo sumo solo 2,000 han sido contratadas.

Y lo más importante del caso, aunque todas llaman a la puerta del cine en pos del estrellato, no pasan de una docena las que han salido de las filas del coro para trabajar permanentemente ante la cámara.

Esto sin duda desanimará a muchas bailarinas en cierne que cifran sus esperanzas en la pantalla. Los datos al respecto fueron cuidadosamente recogidos por Dave Gould, uno de los primeros directores de baile de Hollywood y el creador de los fascinantes números que presenta "Folies Bergere", que mañana se exhibira en el Ideal.

Después de media hora de meditación, Gould pudo solo enumerar ocho muchachas que han pasado del coro al campo de la actuación. Son estas: Virginia Bruce, Marion Marsh, Betty Grable, Jean Howard, Toby Wing, Ruth Hall, Barbara Weeks y Paulette Goddard. Y hasta la fecha unicamente las dos primeras han obtenido alguna fama. Paulette Goddard tiene el primer rol femenino en la cinta que Charles Chaplin produce actualmente, y aunque se dice que probará ser una maravilla, como todos los hallazgos del ilustre mímico, no podemos juzgarla hasta ver su actuación.

Al exponer sus observaciones, Gould aclaró que no se referia a las muchachas que han venido de un coro de Broadway contratadas para trabajar en el cine. El número de éstas que han alcanzado sonada celebridad es mucho mayor.

Como prueba de que el promedio de la carrera de una corista dura sólo un año, Gould citó sus experiencias en seleccionar las coros para "Folies Bergere".

Hace un año, Gould vino de Broadway a poner en escena los bailables para "Volando hacia Rio de Janeiro". Su éxito fué fenomenal. Sin embargo, ¡para la pelicula de Chevalier solamente pudo encontrar a cuatro de sus antiguas coristas! Y de las bailarinas que contrató para "La alegre divorciada", cinta filmada hace apenas seis meses, solo doce estaban disponibles. Muchas de ellas se casan, otras se dedican a trabajar de taquimecanógrafas, camareras, etc. El caso es que son contadas las que "bailan" en Hollywood más de un año.

A PRISION IRA EL DUEÑO DE UNA FARMACIA

David es además condenado a indemnizar ₱3,440 al gobierno

Y. David, farmaceutico, dueño y gerente de la David Drug Store, acusado por estafa por la venta de tabletas de lactosa en vez de calomel y santonina a la Oficina de Ciencias, ha sido condenado por el Juez Delfin Jaranilla, del Juzgado de Primera Instancia de Manila, a sufrir cuatro meses de arresto mayor a un año y un dia de prision y a indemnizar a la Oficina de Ciencias la cantidad de P3,440.00. Con anterioridad el mismo acusado fue absuelto en otra causa casi analoga por otro juzgado.

La acusacion contra David se hacia consistir en que el 16 de febrero de 1931, siendo el mejor postor en una subasta para el suministro de 160,000 tabletas de calomel y santonina a la Oficina de Ciencias, suministro a la misma paquetes de 1,000 tabletas cada uno y a razon de P21.50 por paquete, pero que en vez de contener calomel y santonina solo contenian lactosa, perjudicando de este modo a la Oficina de Ciencias en la cantidad de P3,440.00.

Uno de los puntos pertinentes tenidos en consideracion por el juzgado es el precio en que vendio el acusado las supuestas tabletas de calomel y santonina, pues encuentra que Parke Davis & Co. las vende a razon de P41.50 por mil, que es casi el doble del precio que el acusado pidio por las suyas. Si el acusado vendia tabletas genuinas como podia despacharlas a precio tan bajo, pregunta el Juez Jaranilla en su decision. El Juzgado encuentra suficientemente probada la culpabilidad del farmaceutico Y. David.

En el 'Lyric', desde mañana

Claire Trevor, Tom Brown y Edmund Lowe; estos son los principales protagonistas del sensacional drama-comedia Fox, 'Black Sheep', que comenzando mañana, jueves, se exhibira en el Cine Lyric. El argumento, interesantisimo hasta el fin, trata de las aventuras de un jugador profesional, una hermosa actriz teatral, y un notable deportista. 'Black Sheep' es una de las peliculas mas dramaticas y graciosas al mismo tiempo que se han exhibido en Manila. Desde el primer momento, las escenas se desarrollan en medio de una creciente espectacion hasta el ultimo episodio.

PALANCA ELOGIA LA LABOR DE LA LIGA ANTI-T. B.

Los logros de la Sociedad son dignos de elogio publico, dice en una carta

El Gerente Sebastian C. Palanca, de la Destileria Ayala Inc. en una carta al Dr. Angel B. Trinidad, secretario ejecutivo de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas, elogia los logros de dicha institucion caritativa.

"Los logros de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas", dice el Gerente Palanca, "son signos de elogio publico y los beneficios y servicios rendidos a los afligidos son una contribucion imperecedera a la humanidad."

Esta comunicacion es una de las centenares que diariamente se reciben en la oficina central de la sociedad, elogiando las actividades y los servicios que presta a las victimas de la peste blanca, con particular referencia al Sanatorio en Santol.

Debido a estos maravillosos logros de la Sociedad, la misma esta ahora afiliada como miembro de la Union Internacional contra la Tuberculosis que tiene su centro en Paris, Francia, y de la Asociacion Nacional contra la Tuberculosis en Nueva York.

Testigos contra un patron japones no comparecen

Daikichi Fujimoot, patron sin licencia de una lancha japonesa que ha sido acusado por homicidio por imprudencia temeraria en relacion con el abordaje de una banca en la bahia de Manila y la muerte de un pasajero, se ha librado temporalmente de dicha causa, y quizas para siempre.

Al llamarse a vista anteayer ante el Juez Abeto la citada causa por homicidio mas otra por daños a la propiedad por la destruccion de la banca, ninguno de los testigos de la acusacion comparecio. La defensa pidio inmediatamente el sobreseimiento de las dos causas y la acusacion no objeto. El Juez Abeto dispuso el sobreseimiento provisional de ambas causas. Se tiene entendido que los testigos no han sido habidos.

De acuerdo con la querella contra Daikichi Fujimoto, este sin tener licencia ni permiso de la oficina de aduanas para operar lanchas o botes de motor, opero la lancha "Makiling" el 8 de junio de 1935 en la bahia de Manila de una manera imprudente siendo causa de tal imprudencia el que chocara contra una banca y echara al agua a Silvino Francisco, pasajero de la banca, quien ya no emergio a la superficie.

Se estrenara en el 'Fox' mañana

Lyle Talbot y Ann Dvorak, en 'Murder in the Clouds'. Esta pelicula se estrenara en el Cine Fox mañana.

FOX
ULTIMO DIA
10:00 A. M. Primera Función
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
CHARLIE CHAN IN EGYPT
with WARNER OLAND
"PAT" PATERSON
THOMAS BECK
RITA CANSINO
and STEPIN FETCHIT as Chan's reluctant aide!
Produced by Edward T. Lowe

—M-A-Ñ-A-N-A—
Levante su vista hacia el cielo por la mas grandiosa sensacion en la tierra!
MURDER IN THE CLOUDS
A First National Picture with
LYLE TALBOT
ANN DVORAK
GORDON WESTCOTT
GEORGE COOPER
HENRY O'NEIL
UNA PELICULA WARNER BROS.

ULTIMO DIA
LYRIC
Primera Función: 10 A. M.
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.
THE NEW ADVENTURES OF TARZAN
HERMAN BRIX

—MAÑANA—
JUGADOR
ACTRIZ
COMICO
LADRONA
Con sus intrigas en un palacial barco, un misterio desconcertante culminó en una furiosa aventura plagada de carcajadas.
BLACK SHEEP
A FOX PICTURE with
EDMUND LOWE
CLAIRE TREVOR
TOM BROWN
EUGENE PALLETTE
ADRIENNE AMES
HERBERT MUNDIN
FORD STERLING

CAPITOL
HOY
10:00 A. M. Primera Función
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
Jackie el campeon ha vuelto como cadete valiente en "FLIRTATION WALK" de la Joven America. En su role mas grandioso!
JACKIE Cooper IN "DINKY"
Warner Bros. Hit with
MARY ASTOR
ROGER PRYOR
—TAMBIEN—
"BUDDY'S CIRCUS"
CARICATURA
"THE CASTLE OF DREAMS"
Musical en dos partes

HOY
Primera Funcion: 9:00 A. M.
Ultima Funcion Completa 9:10 P.M.
GRAND AIR CONDITIONED
Precios de Entrada .40---.80
KARLOFF of "Frankenstein" fame!
LUGOSI of "Dracula" fame!
and what a HAIR-RAISING ROOF-RAISING thriller!
The CARL LAEMMLE presents Edgar Allan Poe's
RAVEN
with IRENE WARE · LESTER MATTHEWS
INEZ COURTNEY
Screen play by Jim Tully and David Boehm
Directed by Louis Friedlander
A UNIVERSAL PICTURE
2 C
—ATRACCIONES ADICIONALES—
Noticiero Universal Tribune Graham McNamee diseminando
Editado por la T.V.T.
"Revue A La Carte"
Novedad Musical

TIVOLI
SE EXHIBE HOY
EDMUND LOWE
ESTHER RALSTON
en
"MR. DYNAMITE"
Drama de Misterio
—TAMBIEN—
"CALL of the SAVAGE"
Ultimos Dos Episodios 11 y 12
NOAH BEERY, Jr.
DOROTHY SHORT

RADIO THEATRE
ULTIMO DIA
"STAR OF MIDNIGHT"
Marlene Dietrich en
"THE DEVIL IS A WOMAN"
CARICATURA Y NOTICIAS
Mañana, Sept. 5
presenta
THE VARIETY REVUE CO.
La Famosa Compañia de Zarzuela Tagala de GABRIEL
"ANG PUSO NG DIOS"

PALACE
HOY
EL MAYOR
VAUDEVILLE
que jamas se haya visto en el escenario
40 ARTISTAS
VENGA A CONTARLOS!
EXTENDIDA en el Lienzo:
IRENE DUNNE y FRED ASTAIRE
en "ROBERTA"
Tambien "SO THIS IS HARRIS"

Metropolitan THEATRE
ULTIMO DIA
1, 3, 5, 7, 9 p. m.
Su ultima oportunidad de ver estas 2 importantes peliculas!...
BREAK OF HEARTS
Y
"LA CUCARACHA"
Asombroso Melodrama del viejo México en un NUEVO TECNICOLOR
—MAÑANA—
Richard DIX
THE ARIZONIAN
MARGOT GRAHAME · PRESTON FOSTER · LOUIS CALHERN
RKO-RADIO PICTURE

20TH CENTURY PICTURE
IDEAL
MAÑANA
MAURICE CHEVALIER
PRIMERA FUNCION 10 A. M.
PRECIOS DE MATINE
Hasta 3:30 P. M.
AQUI VIENE LA MAS FAMOSA ATRACCION DEL MUNDO!
FOLIES
Con un argumento tan encantador y llamativo como estas preciosas jóvenes — tan brillante como sus bonitos cantos".

M.E.C.D. 2016

Cardinals refuerza su delantera con 2 victorias ganadas

16 innings entre St. Louis y Piratas

ESTADO DE EQUIPOS

LIGA NACIONAL

	G.	P.	Ptos.
St. Louis	79	47	.627
New York	76	48	.613
Chicago	79	52	.603
Pittsburgh	74	58	.561
Brooklyn	58	68	.460
Philadelphia	54	71	.432
Cincinnati	56	74	.431
Boston	33	91	.266

LIGA AMERICANA

	G.	P.	Ptos.
Detroit	83	44	.654
New York	73	52	.584
Cleveland	65	61	.516
Chicago	63	62	.504
Boston	64	64	.500
Washington	54	73	.425
Philadelphia	51	71	.418
St. Louis	50	76	000

(De la "Associated Press")

Nueva York, 2 de septiembre.—Derrotando a los Piratas dos veces en Pittsburgh, los St. Louis Cardinals aumentaron en dos juegos su delantera en la Liga Nacional este dia y los Tigres de Detroit reforzaron a su vez su posesion del primer puesto en la Liga Americana.

Les costo 16 innings a los Redbirds para aventajar a los bucs en el partido inicial por 4-3, y esto necesito demasiado tiempo que la oscuridad dio fin al partido de la noche en el quinto inning, con los Cardinals a la delantera por 4 contra 1.

Jim Collins, veterano jugador de primera base de St. Louis, rompio el empate en el primer partido con su single en el decimo sexto inning haciendo entrar a Joe Medwick que habia hecho un double. Paul Waner, outfilder de los Piratas, hizo un homer en el sexto inning. En el partido final, los campeones mundiales cosecharon de Bill Swift y Guy Bush un total de siete hits y cuatro runs antes de tenderse la oscuridad mientras que Jerome

(Continua en la pagina 10)

Yale derrota al Waseda en Tokyo

(De la "Associated Press")

Tokio, 3 de Septiembre.—El equipo de baseball de la Universidad de Yale que se halla de visita aqui ha derrotado al team de la Universidad de Waseda este dia por 8 contra 3, registrando los americanos quince hits contra ocho de los japoneses. Cada uno de los equipos cometió tres errores.

Oscar Schmelling quedo knocked out

(De la "Associated Press")

Louisville, Kentucky, 2 de septiembre.—Teddy Yarcaz, de Pittsburgh, campeon de midleweight, hizo knocked out a Oscar Schmelling, de Cleveland, primo de Max Schmelling, el ex-campeon de peso fuerte del mundo, en la tercera estanza de una pelea celebrada aqui anoche.

En el encuentro no se disputaba titulo alguno de campeon.

El torneo de la casa Puyat esta preparado

Bajo la supervision del Sr. Mario (Bayan) Rivera, se inaugura dentro de poco el torneo de bolos duck pins de la casa Puyat para el cual se ofrecen una variedad de premios para los equipos y jugadores participantes, consistentes en gran-des trofeos de plata y medallas de oro, plata y bronce.

El registro de equipos participantes comenzará el 10 de este mes y se cerrara el 25. Los que desean participar en este torneo y disputar los valiosos premios ofrecidos, pueden comunicarse con el promoter en la oficina de la casa Puyat.

Las regulaciones que cubriran el torneo son las siguientes:

El torneo esta abierto para todos los salones de bowling establecidos en Manila y suburbios.

Cada salon puede registrar uno o dos equipos de a cinco jugadores cada uno con dos substitutos.

Cada jugador debe ser residente de buena fe del distrito donde se halla establecido el salon al que pertenece.

Los partidos se jugaran en todos los salones de bolos participantes del torneo y la tarifa para cada juego es de 10 centimos.

El campeonato sera decidido en pinfalls de 10 juegos.

Los partidos se jugaran todos los miercoles y viernes por la noche, a las 8:00 en punto.

Los jugadores que lleguen atrasados tendran 15 minutos de prorroga, pero expirado este tiempo se le castigara poniendo cero en su primer juego.

Se cobrara una cuota de registro de P5.00 por cada equipo.

Las regulaciones generales en los partidos de duck pins se observaran en el torneo.

Los partidos comenzaran una semana despues de haberse cerrado las inscripciones durante la cual se publicara el programa de partidos que se ha de seguir.

40 asaltos de boxeo en el Cine Plaridel

Diez peleas de a cuatro asaltos constituiran la principal atraccion que el Cine Plaridel de San Nicolas presentara esta noche para una improvisada sesion de boxeo. Buenos pugiles que se han dado de conocer en los ruedos locales, han sido emparejados unos con otros, para preparar este interesante smoker.

El programa completo es el siguiente:

Al Sullivan vs. **Speed Sara**
San Nicolas — Intramuros
125 lbs.

Fgt. de Guzman vs. **Rush Perfecto**
Katubusan — Who K.O. Narvaes
118 lbs.

Clever Felly vs. **Yng. Pancho Villa**
San Nicolas — Sta. Cruz
105 lbs.

Parola Boy vs. **Fighting Joe**
San Nicolas — Sta. Cruz
114 lbs.

Clever Baleng vs. **Frisco Carr**
San Nicolas — Sta. Cruz
125 lbs.

Rey Necle vs. **Young Daño**
San Nicolas — San Miguel

Batting Ongpin vs. **Rush Onion**
San Nicolas — Tondo
105 lbs.

Fighting Reno vs. **Little Cordero**
San Nicolas — Sampaloc
118 lbs.

Fgt. Asinda vs. **Rush Dumaydai**
San Nicolas — San Miguel
118 lbs.

Young Noble vs. **Joe Hall**
105 lbs.

LA LIGA DE MIAA SE HA INAUGURADO

Notable desigualdad se notó en la alineación de los equipos que han participado.

Un notable desequilibrio de fuerzas se ha notado en los partidos trabados ayer en basketball en el Parque Osmeña, con motivo de la inauguracion de la liga deportiva de la Manila Interscholastic Association, en la cual seis equipos escolares han participado. La Mapa High School de Sampaloc que el año pasado gano el campeonato de la asociacion batio facilmente a la Torres High School del puente de Pretil, por 47-24, mientras que el quinteto de Arellano High de O'Donnell dispuso facilmente de la Escuela Normal, por el aplastante score de 34-8. En el tercer partido de la tarde, la Central High School derroto sin dificultad a Araullo School de Intramuros por 52-27.

El unico partido bueno de ayer, y que proporciono momentos interesantes al publico aficionado, fue la contienda trabada, aunque desigual, entre la Mapa High y la Torres High, como puede verse por la poca diferencia de scores de los dos equipos.

Los chicos de Sampaloc ganaron la primera mitad de la contienda con el score de 20-12, pero los tondeños reaccionaron en la segunda mitad y estuvieron amenazando constantemente a los chicos del entrenador Belmonte durante el resto del partido. El equipo vencedor, sin embargo, inicio un ataque decisivo hacia los ultimos minutos del partido y ha abrumado a los tondeños con un score abrumador.

El partido entre Arellano y la Normal School fue el mas aplastante de todos. Los norteños, durante la primera mitad de la contienda no permitieron a los futuros maestros mas que tres tantos, mientras ellos hicieron 12. La combinacion desplegada por los chicos de Arellano y su seguridad en la ofensiva, les dieron completa victoria sobre el equipo rival.

Para esta tarde se ha señalado la inauguracion de la liga de volleyball. Dos partidos se han concertado, pues solamente cinco instituciones escolares se han inscrito para esta serie. La Central High School no se ha inscrito en el torneo de volleyball.

El score completo de los tres partidos de basketball de ayer tarde es como sigue:

Mapa high	47	Torres high	24
Aquilino	4	San Diego	7
Albert	6	Marlan	4
Domingo	4	Del Rosario	0
Teodolo	2	Vera	0
Enrique	0	Tantorres	0
Cacanando	2	Samoan	0
Alfredo	2	Salvio	2
Filemon	4	Lim Quico	3
Gopilan	5	Rodriguez	4
Namalad	6	Santiago	2
Santos	2	Villanueva	2
Salanaba	10		
Arellano	**34**	**Normal**	**8**
Navarro	12	Nuñez	0
Bagtas	4	Javier	0
Twe	2	Bautista	0
Lloret	2	Palanca	2
Torres	4	Babis	0
Choa	4	Cereza	0
Nejal	0	Santos	1
Caburian	4	Bondad	0
Ariban	0	Gabat	3
Rodriguez	2	De Leon	0
Boan	0	Senigo	2
Cheng	0		
Central	**52**	**Araullo**	**27**
Hogle	7	Abad	5
Einsidel	4	Ajero	0
Odom	8	Barrera	0
Alexander	4	Casto	0
Ray	20	Denega	6
Voss	4	Lopez	15
Fiorence	2	De Jesus	1
Krog	2	De Leon	0
Carpenter	0	Ongkiko	0
Siedenspinder	1	Pacheco	0
		Payad	0
		Parales	0
		Crisologo	0

Campbell establece nuevo registro de 301 millas por hora

El "Diablo de la Velocidad" bate su record

(De la "Associated Press")

Bonneville, Utah, 3 de septiembre.—La junta oficial de las carreras de la American Automobile Association ha anunciado este dia cerca de Wendower que Sir Malcolm Campbell ha corrido a razon de 301.337 millas por hora en ambas direccion en sus carreras de prueba este dia.

La junta tambien ha anunciado que las anteriores cifras que acreditaban al contendiente ingles con un promedio de velocidad de 299.875 millas por hora tenian un error de aritmetica.

Bonneville, Utah, 3 de septiembre.—Logrando una velocidad maxima de 304.311 millas por hora, Sir Arthur Malcolm un diablo de la velocidad ingles, ha establecido un nuevo record automovilistico de 299.875 millas por hora en los lagos salinares cerca de aqui este dia.

En su mismo coche, el "Pajaro Azul", batio el record de 276.816 millas por hora que hizo el febrero pasado en las humedas arenas de Daytona Beach, Florida.

Sir Malcolm llego a ser el primer hombre que viaja a una velocidad de 300 millas por hora cuando en el avance inicial este dia recorrio la primera milla en la primera prueba en 11.83 segundos, o sea un promedio de 304.311. En la segunda prueba alcanzo la velocidad de 295.566 y el promedio resultando de las dos carreras daba 299.875 millas por hora.

El ingles llego a estar cerca de la muerte cuando una goma delantera de su coche se desinflo. Afortunadamente cuando el accidente ocurrio el "Pajaro Azul" no estaba corriendo a velocidad maxima.

SIR MALCOLM CAMPBELL

Anuncio que volveria a realizar otra prueba el jueves, con el proposito de elevar el record oficial a mas de 300 millas por hora. Este es el proposito que le trajo aqui de Inglaterra la semana pasada. Habia anunciado al principio que realizaria otras pruebas mañana pero se vio despues que su coche necesitaria una reparacion en vista de la averia de la goma.

Sir Malcolm se mostro regocijado en vista de que en el lago salino de aqui pudo realizar esas carreras que apenas duran un abrir y cerrar de ojos, pues en Florida tenia que esperar largos dias hasta que bajara la marea.

El lago salino de Boneville que se halla a 113 millas al oeste de Salt Lake City es de 30 milas de largo y de diez a quince millas de ancho. Produce sales duras de 98 por ciento de pureza y se considera el mejor sitio para carreras automovilisticas de prueba.

El carrerista ingles corrio con el "Pajaro Azul" hasta 238 millas por hora en una prueba preliminar ayer, pero paro de correr cuando noto que el carburador del coche quedaba afectado con la alta presion y velocidad.

"Folies Bergere", comedia rutilante, con Chevalier

Maurice Chevalier como el astro cantante del famoso "Parisian Revue" y Merle Oberon como la hermosa baronesa Cassini en la película "Folies Bergere", una suntuosa comedia musical de la 20th Century, expedida por la United Artists, que se exhibira mañana en el Teatro Ideal.

Frances como la torre de Eiffel, alegre como el estallido del tapon de una botella de champan y rutilante como el mismo licor aureo y precioso, "Folies Bergere", la esplendorosa producción de Darryl F. Zanuck, con Maurice Chevalier de protagonista, se exhibira desde mañana en el Teatro Ideal.

Esta producción radiosa, que toma su ambiente y su nombre de la internacionalmente famosa institución musical parisina, marca la primera aparición de este astro frances, bajo la bandera del 20th Century, asi como también su primer papel dual.

Chevalier aparece a la vez como Charlier, el astro alegre y cantarin de "Folies Bergere", el del sombrero eterno de paja, y tambien como un amantisimo baron frances, de bigote y monoculo, papel que interpreta en la revista musical en que actua.

Comienza las complicaciones cuando Chevalier no se contenta con el papel del baron en las tablas y decide representarle también en la vida real, particularmente en vista de que la hermosa pero descuidada joven esposa finge no darse cuenta de la duplicidad.

Merle Oberon hace su debut en Hollywood como la esposa del baron, mientras que la rubia Ann Sothern contribuye complicaciones como Mimi, la celosa pareja y novia de Charlier.

"Folies Bergere" ofrece a Chevalier cinco alegres cantos populares: "Singing a Happy Song", "Rhythm of the Rain", "I Was Lucky", "Au revoir L'Amour", por Meskill y Stern, y "You Took the Words Right Out of My Mouth", de Lane y Adamson.

Los impresionantes grupos musicales, incluyendo el numero del Sombrero de Paja, que costo $100,000, y el espectacular "Rhythm of The Rain", fueron dirigidos por Dave Gould que presento el numero de la Carioca en "Flying down to rio" y el numero Continental en "The Gay Divorce".

EL ATENEO AFRONTARA A SN. BEDA

El primer partido de desempate de la N.C.A.A. se jugará esta tarde en Intramuros.

El primer partido decisivo concertado entre los equipos de los Colegio Ateneo de Manila, Colegio de San Beda y Colegio de La Salle, para resolver el triple empate en el liderato de la Liga se jugara esta tarde en el Armory del 31 de Infanteria en Intramuros entre el Ateneo de Manila y el Colegio de San Beda, los dos equipos que se consideran mas fuertes en el presente torneo de basketball de la N. C. A. A.

Este es el unico partido que se ha de jugar esta tarde en vista de que la contienda concertada entre los quintetos menores del Mapua Institute y La Salle, señalados previamente para esta tarde, se ha tenido que transferir para el domingo, 8 de Septiembre.

El partido entre el Ateneo y San Beda, rompera el triple liderato que se produjo con la inesperada victoria del Colegio de La Salle sobre el quinteto del Jose Rizal College, en el ultimo partido de la primera mitad del torneo que se jugo el domingo pasado. Segun los arreglos preparados por el comite de basketball de la N. C. A. A. el quinteto del Colegio de La Salle tendra que contender con el equipo que resulte ganador de la contienda de este tarde. El partido final esta señalado para el domingo venidero.

Los fans de basket han expresado inucitado interes por este partido entre el Ateneo y San Beda. Los dos equipos estan bien equilibrados y se espera que la contienda va a ser interesante y sensacional. Se cree que un publico numeroso pagara esta tarde su entrada en el Armory de la Infanteria en Intramuros.

Desde que los ateneistas derrotaron a los de San Beda, los chicos de la calle Mendiola han estado ensayandose cuidadosamente con el deliberado proposito de vengarse contra los ateneistas en la primera ocasion en que los dos equipos vuelvan a encontrarse frente a frente. San Beda ha perfeccionado un nuevo metodo de defensa con el cual esperan dominar a los forwards de los ateneistas. El mismo entrenador Diño, hablando de las posibilidades de su equipo, manifesto que Charlie Borck, Carillo y el resto de los jugadores de San Beda estaran esta tarde en el Armory de Intramuros para batir enteramente a los ateneistas.

El primer torneo de natacion entre juniors el viernes

Ocho agregaciones escolares se han registrado para participar en la serie de la Asociacion de natacion

Con un total de ocho equipos registrados, el primer campeonato nacional de natacion entre equipos escolares de nadadores de segunda categoria, bajo los auspicios de la Philippine Island Swimming Association, comenzara el viernes de esta semana.

Los varios eventos concertados para este torneo de natacion seran disputados en el natatorium del Jose Rizal Memorial Stadium, en los dias 6 y 7 del mes en curso, viernes y sabado proximos.

Las agregaciones escolares que se han inscrito para esta contienda son: U. P. High School, University of Sto. Tomas High, Trade school, Far Eastern University High, Union High, Ateneo de Manila, Malate Catholic School y Colegio de La Salle. Los eventos comenzaran a las 4:00 p. m. en punto.

A juzgar por las pruebas llevadas a cabo recientemente por las varias agregaciones participantes, cuatro equipos estan llamados a contender decisivamente por el campeonato. Estos cuatro equipos fuertes son: Sto. Tomas University, Trade School, Far Eastern University, y La Salle.

Segun el programa de eventos preparado por el comite encargado de la celebracion de este torneo, cinco carreras se disputaran en la tarde del viernes, de las cuales cuatro son carreras de prueba y una carrera final.

La carrera de 800 metros relevo sera el unico evento final que sera disputado en el primer dia del torneo. La carreras de prueba son las de 200 metros breast stroke; 400 metros estilo libre; 100 metros back stroke; y 100 metros estilo libre.

La lista de eventos es la siguiente:

Viernes, 6 de Septiembre
200 metros, estilo libre, pruebas
400 metros, estilo libre, pruebas
100 metros, back stroke, pruebas
100 metros, estilo libre, pruebas
800 metros, relevo, final

Sabado, 7 de Septiembre
200 metros, breast stroke, final
400 metros, estilo libre, final
100 metros, back stroke, final
100 metros, estilo libre, final

VALET — LA MÁQUINA DE AFEITAR QUE ASIENTA SUS PROPIAS HOJAS

El temple especial de la hoja VALET le permite renovar su filo infinidad de veces

La máquina con su asentador cuesta mucho menos que una máquina de afeitar y un afilador ordinarios.

VALET

ULTIMO DIA

IDEAL — THEATRE OF STARS

10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 P. M.

PRECIOS DE MATINE HASTA 3:30 P. M.

Un GRAN ESTRELLA y una NUEVA ESTRELLA—juntos, en la mas alegre película romántica de la M-G-M!

William POWELL

En Su Novisimo Triunfo Cinematico

Escapade

with

LUISE RAINER

FRANK MORGAN · REGINALD OWEN

MADY CHRISTIANS · VIRGINIA BRUCE

A Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

CON *Ann SOTHERN—Merle OBERON*

Producción Darryl F. Zanuck
Arrendada por la UNITED ARTISTS

Atracción Adicional — Walt Disney's Silly Symphonies— "THE TORTOISE and the HARE"

MAÑANA — IDEAL — THEATRE OF STARS — PRIMERA FUNCION 10 A. M.

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Las mujeres estudiantes de universidad demuestran preferencia por los doctores, siguiendo después las otras profesiones — Y después de todo, una chica debe prestar una atención cuidadosa cuando escoge un consorte.

En el cuestionario recientemente sometido a las alumnas de un colegio de mujeres sobre la linea de ocupacion que prefieren para sus maridos en perspectiva, votaron abrumadoramente en favor de la profesion medica, con los banqueros, corredores y agentes de viaje siguiendo despues, y los predicadores que un tiempo fue la meta de los sueños de toda chica, ocupando casi el final de la lista.

Desde luego en estos tiempos de desempleo cuando un hombre con cualquiera clase de ocupacion es la respuesta a la plegaria de una doncella para un marido, las mujeres no pueden mostrarse muy delicadas en cuanto a la linea de actividad que tienen los hombres con quienes se casan. Es como encontrar cualquier puerto en medio de una tormenta, y gracias que encuentran un sitio seguro para anclar.

Con todo, la ocupacion de un hombre mucho tiene que ver con su adaptabilidad como marido y es algo que una chica hace bien en considerar antes de aceptarle como compañero para toda la vida. Tomen, por caso, a los medicos, que son los muy favoritos para estas universitarias. Nadie negara que poseen una atraccion especial para el sexo femenino. En primer lugar, son bien instruidos; son inmaculadamente limpios; estan entrenados a asumir una actitud simpatica, y son los unicos hombres en la tierra que escuchan con aparente interes cuando una mujer habla de si misma, todo lo cual resulta un exito para las mujeres, y aparentemente les coloca en la clase de tres estrellas como maridos.

Con todo, no hay otras esposas en el mundo que, como clase, son tan universalmente celosas como las esposas de los medicos. Y con tan poca razon. Porque para el medico en general, una mujer no es una mujer. Ella es tan solo un caso. Su interes es puramente profesional y siempre ve a una mujer en su peor estado, cuando ella esta enferma y fea e irrazonable.

Pero a pesar de todo esto, su esposa no puede dejar de mostrarse celosa cuando piensa de el sosteniendo las manos de mujeres vestidas de negliges de seda color rosa y de encajes, y por esta razon una mujer no debe casarse con un medico a menos que ella haya examinado su propio estado fisico y este segura de que carece de sintomas de celos.

Los predicadores, asi mismo, han tenido siempre un encanto especial para las mujeres, y cualquier ministro joven, particularmente si tiene aspecto de flaco, palido y dispeptico, siempre sera el preferido de la parte femenina de su congregacion. Su linea era irresistible porque hablaba a las mujeres sobre sus almas en lugar de sus cuerpos como hacen otros hombres, y toda mujer recibe un placer morbido en disecarse viva a si misma.

Pero el valor de los predicadores no es tan elevado como solia ser porque, en primer lugar, la mujer moderna no es casi tan religiosa como las doncellas del pasado, y en segundo lugar, ella se ha dado cuenta que una mujer que se casa con un ministro, se casa con su congregacion.

Ella tiene que considerar como las viejas antiguallas gustaran su nuevo sombrero y que pensaran las mojigatas de un traje de baño de una sola pieza totalmente escotado detras, y que no importa lo que ella hiciese, jamas podra dar satisfaccion a las hermanas que siempre creeran que su marido podia haber hecho mucho mejor de estar casado con ellas.

Los abogados de igual modo, tienen su atraccion y quizas no hay mujeres mas hinfladas de orgullo que aquellas que pueden llamar a sus maridos como 'judge', pero si un hombre triunfa como abogado, tiene que ser estudioso y esto le hace como un pobre compañero de casa. Su nariz tiene que estar hundida en un libro en vez de estar inclinada sobre una mesa de bridge y tiene que estar sentado en silencio absoluto estudiando sus asuntos por la noche en lugar de dedicarse a una charla animada sobre los vecinos y los nuevos dientes del niño.

La esposa de un famoso abogado me dijo en cierta ocasion de que ella nunca le hablaba a el, primero por temor de interrumpir un hilo importante de su pensamiento. Eso no le convendra a la mujer en general que gusta de oir el sonido de su propia voz. Mas aun, un abogado debe tener miles de secretos y saber centenares de escandalos perfectamente deliciosos sobre sus clientes que su esposa arde en deseos de conocer y que el no le quiere decir, y si esto no es un agravante, no se como clasificarlo.

En cuanto a los agentes de viaje y oficiales marinos, son una buena seleccion de maridos solo para las mujeres que son lo bastante sports para tomar un riesgo por igual en el matrimonio, seguras del hecho de que cualquier cosa que fuere el giro de los acontecimientos, ellas seran felices la mitad del tiempo, bien cuando sus esposos estan en casa o bien cuando no estan.

Solo tres clases de mujeres deben casarse con actores. Las mujeres que son lo bastante juiciosas para saber la diferencia entre los besos en el escenario y los besos reales. Las mujeres que prefieren tener un cocktail fuerte en forma de amor que un galon de cariño afectado. Las mujeres que tienen la paciencia de esperar a unos pies amigos de vagar para que vuelvan a casa de mama. Ninguna mujer debe casarse con un astro de la pantalla a menos que gusten del matrimonio a plazos.

Tomado en general, el mejor partido para una mujer es el comerciante. No se muestra temperamental con frecuencia. No queda mimado por la adulacion publica y por este motivo no espera que su esposa sea la reina de los aduladores. Sabe que en todas las empresas siempre ha de haber perdidas y ganancias y no exige perfeccion en la mujer con quien esta casado. Esta contento con que ella tenga el promedio de la generalidad.

Naturalmente la ocupacion de un hombre afecta su punto de vista, sus gustos y sus habitos, y de ahi su conveniencia como marido. Asi que la mujer hace bien en considerar la profesion de un hombre al escoger un marido.

DOROTHY DIX.

ANTE LA REALIDAD

(Continuación de la página 11)

tacto con la Naturaleza, no sufren la ausencia de vitaminas, y este es otro argumento poderoso en favor del predominio vegetariano en la alimentación humana.

Se vive mejor con un adecuado suministro de vitaminas tomadas directamente de los vegetales; de este hecho se deducen consecuencias prácticas de gran alcance.

La leche y los huevos, que son dos grandes depositos vitaminicos, serán mejores o peores, según las vacas y gallinas que los producen, vivan en libertad en el campo; la leche y los huevos procedentes de animales cautivos tienen menos valor alimenticio.

Haciendo aplicación de estos principios a las madres, se ha observado que la leche materna, es mejor o peor para el crecimiento y desarrollo del niño, según sea la alimentación de la madre más o menos abundante en vitaminas.

Por lo que llevo dicho, habrán comprendido mis oyentes, lo facil que es vitaminizarse; y se ven personas comprar vitaminas industriales, extractos de tiquitiqui, para enfermos de beri-beri; cuyo mal se ha originado por dar a los cerdos, gallinas y caballos lo mejor que tiene el palay.

Tampoco es raro observar que se ceban los pavos con nueces, cuando lo sabio seria comerse las nueces, dejando vivir a los pavos.

El hombre es el único ser vivo que no utiliza debidamente los alimentos como la Naturaleza nos los ofrece; las prácticas culinarias corrientes les adicionan algunas sustancias extrañas (condimentos) no siempre inofensivas, sometiéndolos viegamente a la acción del calor, dejándolos en un estado muy diferente al que tenian en su estado natural, alterando sus cualidades fisicas, y sus propiedades biológicas.

Aceptando como inevitable, la alimentación de origen animal, aun podemos hacerla menos dañina, sabiendo que la parte muscular, (la carne) es poco recomendable; y que la mayor cantidad de vitaminas nos las ofrecen los animales en el hígado, riñones, sesos, criadillas y mollejas; pero el principal producto animal, rico en vitaminas, es la leche y su derivado la mantequilla y los huevos.

Conoceis el origen de las vitaminas, y solo me resta hablaros de la parte más práctica de esta conferencia.

LA COCINA Y LAS VITAMINAS

El primer punto que se debe considerar para el mejor aprovechamiento de las vitaminas, en su origen, es conocer los elementos que las afectan.

El calor destruye una parte o todas las vitaminas contenidas en los alimentos, según sea la temperatura y el tiempo que estén al fuego; pero el factor mas destructor es el contacto del aire con el alimento mientras se cuece; los alimentos que estén sumergidos en agua o grasa, asi como los encerrados en marmitas o rebozados con huevo, apenas pierden su valor vitaminico por estar aislados del aire, durante la cocción.

Hay otros factores, además del calor y del aire, que modifican o alteran el valor de los alimentos; estos son las especias (pimentón, clavo, canela, nuez moscada, etc.) o los condimentos sal, vinagre, cominos gengible y otros.

Todas las sustancias mencionadas, tienen la misión de hacer el alimento mas grato al paladar, algunas tienen vitaminas, pero lo mejor será prescindir de ellas, porque a la larga pervierten el sentido del gusto, estropean el estómago, y causan grandes daños a la salud.

Para vitalizar los alimentos destruidos o deteriorados por el fuego y el aire, se usa un procedimiento muy sencillo; sobre el vegetal cocido se raspa un poquito de alguna o algunas de estas sustancias crudas, ajo, cebolla, patata, tomate, etc., estas raspaduras restablecen las vitaminas perdidas, o destruidas por el fuego.

Diré algunas palabras respecto al mejor trato que podeis dar a los principales alimentos para que os rindan el mayor beneficio.

La mantequilla es muy rica en vitaminas, y tiene además, la ventaja de que se toma sin calentar.

La leche tiene mas variedad de vitaminas que la mantequilla; si se calienta pierde pocas, pero si se le separa la crema las pierde todas.

La yema de huevo nos provee de abundantes vitaminas; la clara practicamente carece de ellas; el huevo pasado por agua contacto del aire; las demás preparaciones (frito, revuelto, en tortilla) no son las mejores.

Las carnes conservan mas valor si despues de preparadas quedan rojas por dentro.

Los pescados son muy ricos en vitaminas; desde tiempos muy remotos se aprecio la bondad del aceite de hígado de bacalao, y ahora se ha reconocido su valor, por la abundancia de vitaminas A y B, que contiene. Los pescados cocidos, valen mas que asados y fritos.

Los vegetales son los que contienen mas abundancia de vitaminas en estado de pureza, y son precisamente los que mas usamos en nuestra diaria alimentación.

La riqueza vitaminica de los granos esta en las membranas envolventes; por esta razon, el arroz y el pan negro son excelentes alimentos; el pan el arroz blanco y los feculentos de todas clases pierden su valor en contacto del fuego; es cosa sabida que los pueblos que se alimentan de arroz blanco sufren con frecuencia de beriberi.

Las frutas son los mejores alimentos bajo nuestro punto de vista, pero conviene saber que su riqueza vitaminica está en muchas de ellas en las cubiertas (manzanas, guayabas, uvas, etc.) y es conveniente destruir un error muy generalizado, de que la fruta madura es la mejor; en esta etapa es cuando empieza a perder su valor, la madurez es un proceso de decadencia; la fruita debe comerse cuando está un poco madura.

Las ensaladas son alimentos valiosísimos, porque la lechuga, el tomate, la cebolla, el pepino y el pimiento, con de gran valor vitaminico, y lo aumenta considerablemente el tomarlas crudas con la adición del aceite de olivo.

Las fábricas de conservas alimenticias deben ser minuciosamente instruidas, porque el alimento que debe de ser fuente de vida y energia si está bien preparado; se puede convertir en un producto de escaso o ningun valor alimenticio.

Para terminar, diré unas palabras de alta utilidad práctica

Es cierto que cuanto hemos dicho, respecto al papel que juega la vitamina en la salud publica, es aplicable tanto al hombre como a la mujer y al niño; pero es necesario establecer una diferencia entre ambos sexos; la mujer tiene una elevada misión social que cumplir distinta a la del hombre; ésta es la maternidad; que lleva aparejada la lactancia; en este respecto, la salud de la raza empieza con el embarazo; el esqueleto y todos los tejidos del feto, practicamente los fabrica la madre, aportando elementos que ella separa de los alimentos que digiere, enviándolos al feto.

De lo dicho se deduce, que el desarrollo perfecto del niño durante el embarazo y la lactancia, dependera de la riqueza o pobreza en vitaminas que aporten los alimentos a la madre durante dichos periodos.

El Dr. Cardenas dice: La sanidad tiene ante si, un problema cuya solución solo conseguira facilmente, si encuentra en la mujer la colaboradora entusiasta, que a su vez solucione de manera racional e higienica el problema de la alimentación domestica, dándose cuenta de que contribuye de modo muy eficaz a que los seres que se alimentan bajo su dirección, alcanzaran una salud prolongada y perfecta.

El mejoramiento de nuestras subsistencias, es una forma nueva de actividad de la NEPA, que será tambien una de sus mejores conquistas; por que con su inquebrantable perseverancia y sus infatigables actividades, nos orienta hacia la felicidad que es la aliada inseparable de la salud; nos ofrece una vida prospera llena de incalculables beneficios para el bien general, mejorando nuestro presente y asegurando el futuro de nuestros hijos.

La NEPA, pone en nuestras manos las mejores armas, los mejores procedimientos y los métodos mas modernos para la lucha por la vida, siendo además, un poderoso factor de progreso. Por todo ello, le debemos incondicional apoyo y eterna gratitud.

TARZAN Y LOS HOMBRES-HORMIGAS

Por Edgar Rice Burroughs

En las canteras, Tarzan y sus esclavos semejantes trabajaban con firmeza. El hecho que más le intrigaba ahora era la estatura de estas gentes. No eran unos pigmeos sino unos hombres tan grandes como los europeos en general. Sabia que eran Veltorismasianos y esto le intrigaba a él.

Hablaban de haberle capturado en la batalla. Le llamaban a él Zuanthrol. El Gigante, y con todo eran tan grandes como él! Todo era imposible al parecer. Su contemplación solo tendia a confundirles más; asi que él abandonó todo intento de resolver el misterio.

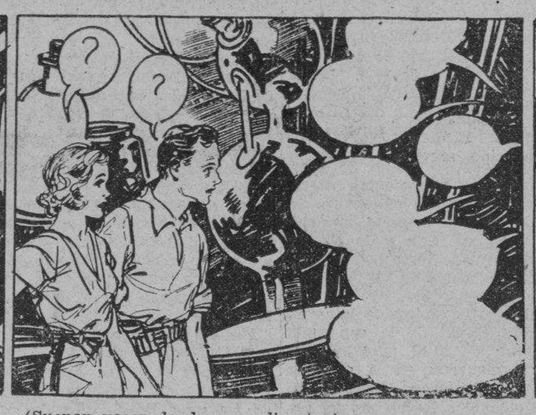
El confiaba y creia que vendría el día en que se le ofrecerían los medios de escape. Cuando el día largo de trabajo por fin llegó a su término, los esclavos fueron conducidos a sus cuarteles. Estos estaban cerrados y barriendo, y vigilados por dos guerreros.

El se encontró en un cuarto grande donde quizas estaban reunidos otros quinientos esclavos de ambos sexos en pequeños grupos al lado de fuegos de carbon sobre los cuales las mujeres preparaban comida. La luz venia de media docena de candelas grandes levantadas sobre el suelo.

CONNIE

Por Frank Godwin

JACK: El profesor debe estar cerca. Esas voces suenan como si estuviesen en este cuarto.
CONNIE: Sí, están solo detrás de aquella mesa.



(Suenan voces de dos que discuten).
Yo digo que si
Digo que no.
Que sí.
Que no.
Insisto que si.
Esta Vd. equivocado.

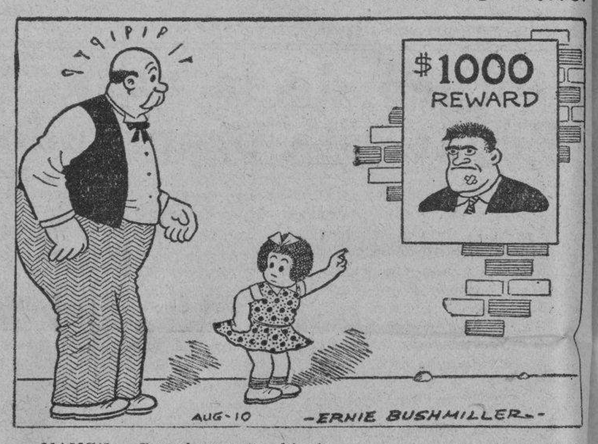
PROFESOR: Insisto que salté por su rey, doctor.
DOCTOR: Imposible, señor.
JACK: Ajedrez!

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller

NANCY: Tio Zac! Vente conmigo pronto. He encontrado un medio de ganar mil dolares.

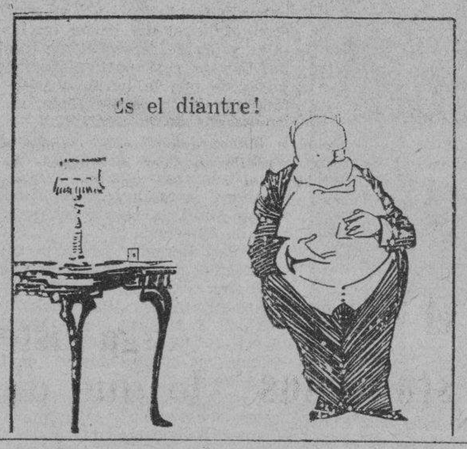
ZACARIAS: Qué diablos es esto? Como podemos ganar tanto dinero?
NANCY: Sí, muy sencillo. Todo lo que tenemos que hacer es...



NANCY: Cogerle a este chico!

PAPA

Por J. Miller Watt



PROGRAMAS de RADIO

KZEG

Miercoles, Agosto 4

2:00 p. m.—'Melody Encores.'
3:00 p. m.—Cantos de España y de Sudamerica.
7:00 p m.—'Souvenir of Song,' con Francisco Romualdez.
7:15 p. m.—Piezas favoritas.
7:30 p. m.—Programa de la A B. Villanueva and Sons
7:45 p. m.—'Silver Strains'—S Miranda Brioso.

KZIB

Miercoles, Agosto 4

5:00 p. m.—Los hermanos Zialcita.
5:20 p. m.—Tom Crisostomo, Lita Eustaquio, Bobby, y otros.
5:45 p. m.—Programa Filipino organizado por el Sampaloc Music Circle.
6:40 p. m.—Programa de The Literary Song-Movie Magazine.
7:00 p. m.—Programa patrocinado por la Mangaliman Bros
7:20 p. m.—Notas del mercado.
7:25 p. m.—"Harmonica Harmonizers."
Song of the Islands, banda y numeros vocales
Blue Danube, duo, Chas. Core y Wallace Adams.
Melodies of the American Civil War, Yankee Doddle.
Old Zip Coon (Turkey in the straw)
Glory Glory Hallelujah.
Hot Time in The Old Town Tonight
Dixieland.
Gypsy, de la pelicula Caravan—duo, Chas Core y Wallace Adams.
Home Sweet Home, banda y numeros vocales
Isle Of Capri—banda
Harmonia Harmonizers esta formado por los siguientes:
Leslei A. Woolfe, manager.
Herbert M. Humphrey.
Stanton A. Turner.
Lionel Stagg.
Wallace M. Adams.
Charles H. Core Jr., Director.
7:45 p. m.—Recital de canto, por D[illegible] Garcia; Mariano Ventura en el Pia[illegible]

KZRM

Miercoles, Agosto 4

6:00 p. m.—Musica de estudio.
6:15 p. m.—Nuddy Marks, en cantos [illegible]ritos
6:30 p. m.—Informaciones en castella[illegible]
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.
6:55 p. m.—Cotizaciones—Swan, Cul[illegible]son y Fritz.
7:00 p. m.—Radio Shopper.
7:15 p. m.—De la Salud Infantil.
7:25 p. m.—La Insular Cigar and Cig[illegible]te Factory presenta a Juan Silos, [illegible] y su comparsa de cuerda, en un pro[illegible]ma de aires filipinos—
Anticabuhi—(Estrella) Moonlight T[illegible]badors
Aking Bituin (Tagalog Folk Song) [illegible]cal, duo, Dolores y Remedios Silo[illegible]
Tristezas—Amelia Hilado, S. S. S. [illegible] con guitarra.
Vida y Amor—(Conzoneta, Prof. J. Hernande)—Moonlight Troubadors Coro
7:45 p. m.—Elizalde y Compañia pres[illegible] a Ernesto Vallejo y su violin.
8:00 p. m.—'Apo' en el aire, con Ra[illegible] Alberto, Mario del Rio y Juan S[illegible] jr.—Programa patrocinado por la [illegible] Portland Cement Company.
8:15 p. m.—'Town Crier'—Melodias e[illegible]ñolas.
8:30 p. m.—El Teatro Ideal presenta [illegible] Community Players, en 'Folies Berg[illegible]
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del [illegible]cado.
9:00 p. m.—'Moments at the piano,' [illegible] Ariston Avelino.
9:15 p. m.—'Hora Social,' a cargo de [illegible] Raquiza.
10:00 p. m.—Musica de baile, con T[illegible] Cruz y la orquesta del Manila Hote[illegible]

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

LA COCINA MODERNA

Empanadas fritas.—¿Han quedado algunas empanadas? Hacedlas freir en aceite muy caliente, cortandolas antes en rodajas regulares que mojareis en huevo batido y que pasareis despues por galleta picada. Una vez bien doradas y crujientes, servid esta especie de buñuelos con un puré de patatas o mas simplemente todavia, con ensalada.

Bizcocho Esponjoso de Naranja

4 huevos
¼ de cucharadita de cremor tartaro
1 taza de azucar
la cascara rallada de una naranja
½ de taza de jugo de naranja
1¼ tazas de harina para pasteleria
1½ cucharaditas de Polvo Royal
¼ de cucharadita de sal

Separense las yemas de las claras. Batanse con un batidor de huevos las claras con el cremor tartaro hasta que esten a punto de nieve. Agreguense las yemas de huevo una a una, batiendo bien despues de agregar cada yema. Mezclese el azucar lentamente usando siempre el batidor de huevos. Agreguese la cascara y el jugo de naranja, no batiendo, sino revolviendo con una cuchara. Incorporense la harina cernida junto con el Polvo Royal y la sal. Cuezase en tres moldes llanos de capas en un horno moderado durante 20 minutos. Untese el Relleno de Naranja entre las capas y cubranse los lados y la superficie con Azucarado Blanco.

Tortas a la Parrilla (Pancakes)

2 tazas de harina (230 gramos)
½ cucharadita de sal
3 cucharaditas de Polvo Royal (12 gramos)
2 huevos
1¾ tazas de leche
4 cucharadas de mantequilla derretida

Ciernanse los ingredientes secos, y añadanse los huevos batidos, la leche y la mantequilla derretida. Mezclese bien. Pongase la masa a cucharadas sobre una parrilla bien caliente y engrasada. Cuando las tortas empiecen a hacer burbujitas, dense vuelta y cuezanse del otro lado. Sirvanse inmediatamente en un plato caliente con mantequilla y miel.

Panecillos Calientes

2¾ tazas de harina (315 gramos)
¼ de cucharadita de bicarbonato de soda
1½ tazas de leche agria
1 cucharadita de sal
4 cucharaditas de Polvo Royal (16 gramos)
1 yema de huevo
1 cucharada de mantequilla derretida

Ciernase la harina junto con el Polvo-Royal y la sal. Hagase un agujero en el centro. Midase ½ taza de leche agria y añadase el bicarbonato de soda; luego agreguese a esto la yema de huevo ligeramente batida y la mantequilla derretida. Mezclese esto a la harina. Cuando todo el liquido se haya absorbido, añadase el resto de la leche agria. Pongase en una tabla enharinada y amasese un poco. Aplanese la masa dejandola de 2½ cm. (1 pulgada) de grueso y formense los panecitos para que tengan como 6 cm. (2½ pulgadas) de diametro. Dejense reposar unos minutos, luego cuezanse lentamente en una parrilla caliente y engrasada. Dense vuelta unicamente una vez mientras se estan cociendo. Partanse a la mitad cuando aun esten calientes y sirvanse con mantequilla.

CONOCIMIENTOS UTILES

El agua oxigenada mezclada con agua aplicada con una muñeca de algodon sobre la piel, por la mañana y por la noche, obra con gran eficacia sobre ella, desapareciendo por completo las pecas o manchas producidas por el sol.

Para devolver a un impermeable su primitiva flexibilidad es util el empleo de un baño de agua muy caliente o la accion del vapor.

Para fijar los colores de las telas teñidas basta dejarlas unas horas en agua muy cargada de sal.

Para tener las manos siempre calientes y evitar que se enrojezcan, levántense los brazos y sucesivamente ábranse y ciérrense las manos treinta o cuarenta veces seguidas. Repítase este ejercicio tres o cuatro veces al dia. Es un medio eficaz para hermosear las manos.

Y si a tiempo que se tienen éstas levantadas, se hacen aspiraciones fuertes y profundas, procurando tener la cabeza erguida, respirar por la nariz y retener por un momento el aire en los pulmones y expelerlo luego poco a poco, se habrá hecho mucho también por la belieza de color del rostro, aun cuando a primera vista parezca que nada tiene que ver una cosa con la otra.

La mejor manera de librar de mosquitos las propiedades que se ven invadidas por ellos es criar en los estanques ciprinos o carpas y poner en ellos una alga que se llama "chloa".

Las planchas de cobre en que se ponen grabados los nombres en las puertas deben limpiarse con un paño empapado en amoniaco.

—Todo el secreto para tener un lindo cutis consiste en comer cebollas.
—Muy bien. Lo dificil será guardar el secreto.

Un buen remedio contra la ronquera es asar un limón al horno y cuando está a punto exprimir el jugo caliente sobre terrones de azucar, que se dan al paciente. Es remedio que conocen mucho los cantantes y oradores.

Como nuestra conversación es una revelación de lo que somos, de la educación que hemos recibido, de nuestra posición social, de nuestro grado de refinamiento y de inteligencia, debe servirnos de incentivo, si deseamos hablar bien, enriquecer nuestra mente con los verdaderos tesoros y bañarnos el alma con aquello que nos eleva y que les sirve a nuestros semejantes por medio de nuestra influencia.

Los niños que crecen poco es por la mala costumbre que tienen de fumar antes de lo conveniente. Los que desean ser altos no deben coger el cigarro hasta su mayor edad. El dormir en mala posicion retarda el crecimiento: debe dormirse siempre en el lecho lo mas extendido que se pueda.

Cuentos para La Vanguardia

LA BROMA DE ANENG

Por TONI

I

Responde nuestro héroe al apelativo resonante de Pantaleón.

Bajito, poco calvo, muy arrugado, frisaba ya en los sesenta años cuando conocio en un día placentero de mayo, a la inquietante Aneng, que como él, había bajado de la árida Ilocandia para probar suerte en Manila, sirviendo como criada en la misma casa donde servía Pantaleón.

Jovencita, coqueta de primer orden, Aneng llevaba ese aire seductor de ciertas mujeres que atraen irresistiblemente a los hombres. Un poco boba, sabía ocultar esta falta con palabras susceptibles de equívocas significaciones, acompañadas siempre con una sonrisita que sugería burla a la par que esperanza.

La caída de Pantaleón fué rotunda. El día siguiente de haberle conocido, abrevió su nombre, que era Juanita, a Juani, porque vió que tenía ojos tiernos. Al tercer día reformó de nuevo su nombre porque notó que sus manos eran lindísimas y sus pies diminutas. Esta vez el nombre se convirtió en Aneng.

"Aneng"—le dijo con dulzura un día, mientras fregaba ella los platos en la cocina. "Espero que te gustará estar aquí. Los amos estarán en Baguio hasta junio. Si necesitas algo, pídemelo, no tengas reparo, soy aquí como de casa. Llevo ya más de treinta años sirviéndoles. He cuidado al señorito y a los niños. Soy más que criado. Soy encargado general de las llaves"—terminó con orgullo.

Miró Aneng al viejo con desprecio y luego respondió con frialdad:

"Ah, ¿sí?, es mejor que guardes tu dinero para tí mismo, porque ya eres muy viejo. Es inútil ofrecérmelo a mí".

Más, cuando se despidió Pantaleón, le sonrió ella dulcemente. El pobre se retiró llevándose la punzante impresión de aquella burla y la sonrisa que la siguió, que casi, casi, allanó el efecto de sus palabras sardónicas. Pero Pantaleón no era ningun tonto. No desesperó por el traspie que había cometido al demostrarle a la joven su gran cariño en las primeras de cambio. Proyectó reivindicarse algun dia...

Una mañana, mientras Aneng volvía a casa del mercado, donde había ido a comprar la comida de algunos parientes de los amos que a la sazón vivían allí, Pantaleón se plantó ante ella con un ramillete de las flores más bellas del jardín, y se las presentó.

A la vista de las flores, Aneng se volvió loca de felicidad. Las recogió efusivamente, las arrulló con frenesí, mientras de sus labios brotaban palabras llenas de cariño y gratitud para su admirador. Pantaleón se enmudeció de estupefacción. ¿Qué le había pasado a Aneng? ¿Dónde estaba su indiferencia, sus sútiles esquiveces?

Al fin Pantaleón pudo decir:

"¿Son bonitas, verdad, Aneng?"

"Sí, sí, mm... mm...', contestó la criatura, hundiendo su boquita en los pétalos blancos...

Regando las risueñas azucenas las gladiolas, hermosas en su humildad...

II

Después de mucho pensar, después de pesar las esperanzas y desalientos que había recibido de su ideal "princesa", llegó Pantaleón a la conclusión de que ya era tiempo de declararle su cariño.

Estaba el infeliz ciegamente enamorado. Perdió el sentido de proporción. Olvidó que era ella, joven, bonita, y él viejo, despreciablemente feo. Olvidó por completo su edad, sus arrugas. No vió lo ridículo que era aquel palique. Solo sentía una pasión que le consumaba con violencia, con tortura.

Pasaba noches sin dormir, dedicando a la mujer adorada poesías creadas de su estéril ingenio. Forjaba en su anciana mente ensueños de juveniles años, veía la floración de ilusiones tiernas, tan henchidas de colores, pero tan ingenuamente inverosímiles.

Aneng, por su parte, apenas se molestaba por las atenciones del viejo romántico. Sabía perfectamente que le tenía en absoluto bajo su hechizo. Estaba confiada de que podía jugar con él todo lo que quería y que podía deshacerse de sus atenciones el día que deseara librarse de sus importunos requiebros. Nunca concibió que Pantaleón fuere tan locamente enamorado hasta llegar a extremos para conquistarle. Esto fué su error—el error que la costó la felicidad.

Llegó el esperado día.

Fué en el jardín. En la hora cuando apenas había descorrido el sol el velo de las hermosas plantas... En el ambiente se aspiraba una fresca brisa llena de aromas venida de las montañas de lejanas cordilleras. Las hierbas portaban aun su aspecto aletargado y las telarañas, tendidas entre sus argentadas hojas, sorprendidas por el sol, empezaban ya a destilar el rocío formado durante la noche.

En medio, Aneng, regando las plantas.

Apareció Pantaleón tan misteriosamente como desaparecieron las sombras crepusculares. Había cambiado completamente de figura. Ya no llevaba gafas para sus brumosos ojos; un tupé reluciente cubría sutilmente su calvicie; llevaba puesto un lujoso **barong tagalog** adquirido de sus pocos ahorros.

Se estremeció la joven a la vista de Pantaleón. Le creyó un fantasma venido del espacio. Le serenó pronto Pantaleón:

"Soy yo, Aneng"—dijo. "¿No me conoces? Vengo a decirte algo".

Ya sabía Aneng lo que era aquello. Al ver que el viejo se acercaba con determinación, retrocedió despavorida.

"No, no por ahora. No me lo digas"—dijo sobrecogida de espanto.

"Ahora o nunca"—respondió el otro con decisión. "No puedo más. Te quiero!"

Echóse a correr la niña, y tras ella el viejo loco, que le decía su amor con voz temblorosa de pasión. Por todo el jardín, por los árboles que crecían fuera de él, siguió la pesquisa desesperada.

III

La Aneng que partió de aquella casa después del incidente ya no sonreía. Cabizbaja, recogió silenciosamente sus ropas y salió sin despedirse de nadie. Había querido bromear con un viejo enamorado, pero con muy mala fortuna...

Bendicion e inauguracion de una nueva Capilla de San Roque

Fotografia tomada despues de las ceremonias de la bendicion e inauguracion de la Capilla de San Roque establecida en la calle Economia, del distrito de Sampaloc. En ella aparecen el oficiante Rev. Padre Jose Pamintuan, cura parroco de la Parroquia de Sampaloc; los padrinos, Sr. Bartolome Gatmaitan, secretario de la Junta Municipal; Sr. Joaquin Pleno; Sra. Lucia Abueg y Sra. Emerenciana N. de Cordero, y una parte de la concurrencia. Las fiestas en honor a San Roque terminan el domingo, 8 de Septiembre. Preside el comite de festejos el Sr. Loreto Morales.

Como Ayudar a Mamá

Detalles decorativos

¿Que os pareceria si pintasemos con la aguja?

Parece imposible, ¿eh? Y sin embargo, vosotras vais a hacerlo. Pintareis un cuadro con la ayuda de la aguja, hilos y retazos. Ahi teneis el modelo. Observadlo detalladamente y notareis la direccion que deben seguir los puntos del bordado.

Todo el trabajo lo realizareis con hilo de algodon de colores solidos, sobre tela de hilo en color gris perla.

Todo el merito del trabajo estriba en la eleccion de los retazos de colores.

La maestra o mama os aconsejaran debidamente sobre el particular.

CONSEJOS DE BELLEZA

El discreto maquillaje de las pestañas

Si se tienen las pestañas rubias y se desea oscurecerlas únicamente por medio del maquillaje, se empieza untando la raiz con una pintura grasa de barrita, pues pasando únicamente el rimmel puede suceder que no queden tintadas más que las puntas, lo que es siempre de un efecto desastroso. El medio más práctico es tintar previamente las pestañas muy rubias, cosa muy fácil de conseguir por la aplicación de ciertos productos cuyos efectos persisten más de un mes.

Existen varios colores de cosméticos y para el día es preferible no usar nunca el negro, que endurece la expresión de los ojos. El cosmético castaño o marrón va bien a todas las señoras. El azul y el verde son de un bonito efecto para las rubias y las pelirrojas de ojos claros. El violeta da a la mirada de las morenas una extraña dulzura cuya causa queda misteriosa.

Nada más poco gracioso que la moda, afortunadamente pasada desde hace algunos años, que consistia en formar en la punta de cada pestaña una pequeña bolita de cosmético que daba la impresión de que los ojos estaban desmesuradamente abiertos, tanto, que todas las señoras parecian muñecas inexpresivas y sin personalidad; por otra parte, la moda de las pestañas postizas no puede ser seguida más que por un número muy pequeño de señoras, de ojos muy grandes, de estilo un poco "vampiresa". A decir verdad no va bien más que para las actrices de teatro o de cine que se ven favorecidas por el alejamiento del público o a aquellas a quienes la naturaleza ha privado completamente de pestañas. Para todas las demás, un maquillaje discreto y ciertos tratamientos apropiados son suficientes para remediar una insuficiencia o una plantación desordenada.—*Michael Arbaud.*

Pecas

¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

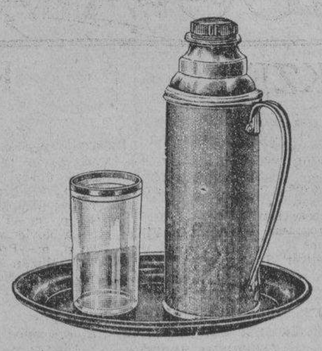
CREMA
BELLA AURORA
Quita las Pecas & Blanquea el cutis

En Ingles, La Crema Bella Aurora se llama "Stillman's Cream"

De venta en toda buena farmacia

Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E.U.A.

"UNIVERSAL"



Los Termos de esta acreditada marca son muy duraderos.

De mucha utilidad y conveniencia para la casa, la oficina y el campo.

Conservan los liquidos 24 horas calientes y 72 horas frios.

Botellas Termos sueltas
Desde ₱3.20 hasta ₱30.00.

En Juegos de un Termos, Una Bandeja y Uno o Dos Vasos—Desde ₱7.70 hasta ₱45.00.

HEACOCK'S

MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

La Actividad Glandular y el Vigor de la Juventud Restaurados

Descubrimiento de un Médico Americano para fortalecer la Sangre y los Nervios, el Cuerpo, el Cerebro, la Memoria, los Músculos y la Resistencia, Superior a las Operaciones de las Glándulas

Gracias a un nuevo descubrimiento de un Medico Americano, todos los que se sientan prematuramente viejos y agotados pueden hoy volver a gozar de los placeres de un vigor juvenil y recobrar la ambicion y la vitalidad. Este gran descubrimiento, un sencillo tratamiento casero que cualquiera puede usar en secreto, proporciona rapidamente un maximum de energia y de vitalidad, capacitandolo para gozar de nuevo del verdadero placer de vivir.

Ya no existe motivo alguno para continuar sufriendo de Perdida del Vigor y de la Vitalidad, de debilidad y de mala memoria, nerviosidad, sangre impura, piel enferma, depresion y sueño incompleto e interrumpido. Basta que tome este sencillo tratamiento casero durante unos pocos dias y hallara su vigor restaurado. No importa cual sea su edad, usted hallara que la actividad de sus glandulas y su fuerza nerviosa son aumentadas y restauradas, hallara la fuerza y el vigor de la juventud en este descubrimiento que produce sangre pura y rica y que literalmente hara bullir su sangre con nueva energia y vitalidad. Este sencillo tratamiento casero es en forma de tabletas agradables. Miles de personas que lo han tomado dicen que es mejor que cualquier otro metodo.

Obra en 24 Horas

Este nuevo descubrimiento medicinal llamado Vi-Tabs del Dr. Nixon, ha sido probado por millares de personas en los Estados Unidos con resultados casi increibles. Ha vencido casos obstinados que habian desafiado otros tratamientos, y ha salvado a la juventud de la debilidad y del envejecimiento prematuro; ha restaurado el vigor de la juventud a muchos hombres y devuelto la felicidad a millones que creian estar ya viejos y agotados, que creian que para ellos ya habian terminado para siempre los placeres de la vida. Y lo mas sorprendente de este notable descubrimiento es que los resultados son casi inmediatos. En 24 horas usted puede ver y sentir la gran mejoria, y en el termino de una semana hara de usted un hombre nuevo.

Los Médicos Elogian a Buroids

Los medicos de los Estados Unidos, y de muchos otros paises tambien, dicen que la formula de Vi-Tabs es maravillosa para todos los que se sienten prematuramente viejos, agotados y desgastados. Por ejemplo, el Dr. T. A. Ellis, del Canada manifesto recientemente: "Esta formula no solo aumenta los globulos rojos de la sangre, sino que a la vez estimula el sistema glandular, dando por resultado la renovacion de la energia y de la ambicion, algo especialmente grato para hombres y mujeres de edad madura. Y un medico italiano universalmente famoso el Dr. N. G. Giannini, escribio recientemente: "Los cuerpos cansados, fragiles y extenuados necesitan urgentemente la restauradora influencia de esta formula cuyos esplendidos efectos sobre la sangre, nervios, glandulas e higado se hacen sentir pronto mejorando el apetito y fortaleciendo a hombres y mujeres debiles, nerviosos y agotados.

Dr. T. A. Ellis

La receta medica Vi-Tabs no es un experimento. Este sencillo tratamiento casero que puede usarse con absoluta reserva y secreto, es una formula de un medico americano. Es sorprendentemente efectiva y esta dando nueva juventud, vitalidad y energia a millones de personas en los Estados Unidos. Por sus notables resultados, Vi-Tabs se vende ahora aqui en todas las farmacias y boticas bajo la garantia de dar completa satisfaccion. Por este motivo usted no debe experimentar con drogas dudosas que pueden resultar drasticas e irritar las delicadas glandulas y el sistema nervioso. Vi-Tabs no solo ha probado sus valiosos meritos ayudando a millones de pacientes, sino que tambien lo garantizamos en su propio caso. Someta Vi-Tabs a una prueba y vea usted mismo cuanto mas joven y fuerte y vigoroso se sentira con esta famosa formula medica. Vi-Tabs le producira una nueva sensacion de energia y de vitalidad, y lo dejara completamente satisfecho, pues de lo contrario y conforme a nuestra garantia, nada le costara si devuelve la caja vacia. Usted sera el unico juez de su propia satisfaccion. Un frasco especial de 48 Vi-Tabs de doble fuerza cuesta muy poco y dura 8 dias. Estando usted protegido por la garantia no debe vacilar ni un momento, consiga su tratamiento en el acto para que usted tambien vea pronto lo que es sentirse de 10 a 20 años mas joven y lleno de vigor y de vitalidad. Si no encuentra en la botica Vi-Tabs del Dr. Nixon legitimo no arriesgue su salud aceptando imitaciones o substitutos.

Si su farmacia no lo tiene escriba a P. M. Davis & Co., Box 1633, Manila. Yucuansch Drug Co., Farmacia Central, Universal Drug Store, Manila

VI-TABS FORMULA IN GRAINS—Iron Lactate 1-6; Quinine Sulphate 1-10; Arsenous Acid 1-200; Nux Vomica 1-16; Yohimine Hydrochloride 1-24; Pituitary Substance 1-48; Thyroid Substance 1-24; Adrenal Substance 1-8; Zinc Phosphide 1-90.

¡Oiga usted lo que dice *Claudette Colbert!*

Entre un total de 857 principales estrellas del cine en Hollywood e Inglaterra, 846 llevan confiada la protección de su belleza exquisita al Jabón Lux de Tocador. Es el jabón oficial en todos los principales estudios cinematográficos. La suave y refrescante espuma del Jabón Lux de Tocador hace desaparecer por completo todas las impurezas que se acumulan sobre la superficie y en los poros de la piel, la cual queda en un estado fresco y suave. Decídase Vd. a usar Jabón Lux de Tocador y proteja su belleza en la misma forma que lo hacen las estrellas de la pantalla.

EL JABÓN DE BELLEZA DE LAS ESTRELLAS DEL CINE

Estrella de Paramount Pictures

JABÓN LUX de TOCADOR

E-LTS 370-50 S — LEVER BROTHERS COMPANY, CAMBRIDGE, MASS

¿DESEA USTED TENER DIENTES HERMOSOS?

ESTÉ segura de que sus dientes están limpios y blancos, de que su aliento es agradable, usando la Crema Dental Colgate.

Colgate *limpia* completamente todos los intersticios—todas las hendiduras de los dientes. *Hermosea* la dentadura porque contiene el mismo ingrediente pulidor que usan los dentistas. Colgate tiene un sabor delicioso y refrescante—deja el aliento puro y perfumado.

Compre hoy mismo un tubo de la Crema Dental Colgate. Usela constantemente por 5 días, mañana y noche. ¡Luego note el nuevo encanto de sus dientes!

Mal Aliento lo causan a veces los residuos alimenticios entre los dientes. Colgate corrige esta condición.

83C1-S

ENVIE UN SELLO DE 2¢ PARA UN TUBO DE PRUEBA

Colgate's
P. O. Box 2700, Manila, I. F.

Adjunto incluyo un sello de 2¢ para que me envie un tubo regular de la Crema Dental Colgate.

Nombre .....
Calle .....
Pueblo .....
Provincia ..... Van 874

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS Clasificados

AVISO

Manila, 31 de Agosto, 1935.
A Quien Concierna:
Los firmantes por la presente anuncian su intencion de dirigir una instancia a la oficina del Ingeniero de la Ciudad para instalar los siguientes tres motores electricos: 1 de 2.5 c. de f.; 1 de 3 c. de f. y 1 de 1.75 c. de f. en nuestra fabrica situada en el 13th St., esquina Chicago, Port Area, Manila. Estos motores son para la manufactura de Baldosas y Piedras de Arte.
TILES & TERRAZZO MFG. CO.
(31 al 11 sept.-35)

Manila, 29 de Agosto, 1935.
A Quien Concierna:
La firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 5 de Septiembre, 1935, para solicitar permiso para llevar un salon de billar en el local situado en la Calle Misericordia No. 500, Sta. Cruz, Manila.
BEATRIZ MORENO.
(29 al 4 sept.-35)

Manila, 29 de Agosto, 1935.
A Quien Concierna:
La firmante por la presente anuncia que ha enviado una solicitud al Ingeniero de la Ciudad pidiendo permiso para instalar y operar cuatro Motores Electricos de 2 c. de f. y uno de 3 c. de f. para un compresor de aire y tres bombas de combustible y un soldador electrico, respectivamente, en nuestra Bodega en la Calle Jesus, Pandacan, Manila.
ASSOCIATED OIL COMPANY.
(30 al 10 sept.-35)

Manila, 4 de Septiembre, 1935.
A Quien Concierna:
La firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 11 de Septiembre, 1935, para solicitar permiso para llevar un Salon de Billar con una mesa en el local situado en 74 int. Mangahan I, Sampaloc.
ANGELA MONTON.
(4 al 10-sept.-35)

AVISO

La Philippine Trust Company en su capacidad como administradora legal de los bienes de Alexander Gerner, finado, venderá en subasta pública al mayor postor al contado, por pedazo o por lote los muebles pertenecientes a dicho finado y almacenados en el local situado en Nos. 218-220 Echague, Manila, el 5 de Septiembre de 1935, de 9:00 a.m. a 12:00 m. y de 2:00 a 5:00 p.m. y continuando en cualquier dia y a las mismas horas y lugar hasta que todo el mobiliario se haya vendido.

La Philippine Trust Company como administradora se reserva el derecho de aceptar o rechazar todas y cualquiera oferta.

PHILIPPINE TRUST COMPANY
Monte de Piedad Bldg., Manila.
(31 al 5-sept.-35)

MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS DE MANILA
Founded 1882
75 Plaza Goiti, Santa Cruz, Manila
Las alhajas empeñadas o renovadas en esta Institucion durante el mes de Febrero de 1935 y las que no se han vendido en la almoneda anterior se venderan en publica subasta en la sala de almonedas el dia 10 de Septiembre de 1935, y los dias sucesivos que sean necesarios, comenzando a las 9:00 de la mañana. No se permitira ninguna renovacion o rescate de los empeños aqui mencionados el dia de la subasta.
Manila, Agosto 31, 1935.
El Director Gerente,
JOSE FELIX.
(2-3-4-sept.-35)

FINCAS

HERMOSO LOTE
HARRISON PARK ESTATE
Un solar de 880 m.c. en la Calle Menlo, al lado de la residencia del Juez Moran. Muy cerca de los colegios de La Salle y Sta. Escolastica. Sitio tranquilo, dedicado exclusivamente a residencias de buena arquitectura. El actual dueño desea desprenderse del lote en cuanto antes, y aceptaría el precio muy reducido de ₱6.50 el m.c., pagadero ₱3,200 al contado y ₱2,500 a plazos de 3 años. Razón: C. M. HOSKINS & CO., Corredores de fincas, 185 Calle David. Teléfono 2-22-16. (736)
(4-sept.-35)

SE VENDEN lotes en la calle Panaderos, Sta. Ana desde 200 a 300 m. c. a ₱5.00 m. c. al contado; o bien con un pequeño anticipo y el resto a plazos por 5 años mas un interés de 10%. Razón 596 Taft Avenue—Teléfono 5-66-15 de 8 a 12 a. m. y de 2:30 a 5:00 p. m.
(28-agto.35-mier.-sabs)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Una accesoria (apartment) con sala, comedor y cocina en los bajos, dos cuartos y un magnífico baño en los altos, garage, Florida 885. Razón: Vermount 415, Malate, altos. Teléfono 5-58-28.
4-7-sept.-35)

SE ALQUILA.—La casa situada en 1728 Economía. Dicha casa esta enclavada en un terreno de 600 m. c. Razón: Gregorio Araneta Inc., Tel. 2-14-57, Insulad Life Bldg.
4-7-sept.-35)

MISCELANEA

PIANOS
Remesas Semanales Directas de N. Y.
Las Mejores Marcas Americanas
CONDICION GARANTIZADA
Al Precio Mas Bajo—Anticipo Reducido
Plazos Faciles
MRS. C. O. DEL ROSARIO
1705-11 Azcarraga, Sta. Cruz, Manila
(d.a.-30-sept.-35)

AUTOMOVILES

Automóviles "BANTAM" SE VENDEN en buenas condiciones y a precios de verdadera ganga. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Tel. 5-69-66.
(3-jun.-d.a.-h.n.a.)

SE NECESITAN

SE NECESITAN SUB-AGENTES
Somos los agentes NUMERO UNO de la Philippine Charity Sweepstake, autorizados para emitir cupones o participaciones y solicitamos sub-agentes en provincias y Manila para la venta de las participaciones y de los tickets originales. Concedemos explendida comisión. ¡Gane dinero en sus ratos de ocio!. Con un fiador en Manila, a nuestra satisfacción o una pequeña fianza, serviremos pedidos de relativa importancia. Nuestras condiciones son las mejores! ¡Desconfiese de las participaciones de los agentes no autorizados...!
CAMPOS RUEDA HERMANOS, INC.
2205 Azcarraga Teléfono 2-39-44 P. O. Box 31
(4-sept.-mier.-sabs.)

Noticiero Religioso

(Continuacion de la pagina 5)
ciones. A las 8:00 a.m. tendrá lugar la Misa solemne y despues del santo Evangelio el R. P. Benito San Juan, filipino muy devoto de tan buena Madre, entonará con el fervor que le caracteriza un himno de alabanzas repasando sus grandes glorias y privilegios. El Triduo solemne empezará el viernes, dia 13, a las seis de la tarde, terminando el domingo, dia 15, con el Besapies a Maria.

BANQUETE EUCARISTICO EN CAPUCHINOS

La Seccion Eucaristica de niños de la Archicofradia de N. S. de Lourdes, establecida en su propia Iglesia, celebrará su funcion mensual en conmemoracion a la Institucion de la Eucaristia, mañana jueves 5 de Septiembre con los siguientes cultos:

A las 6:30 de la mañana Misa con platica del P. Director acerca de la Eucaristia y en ella recibirán los niños la Sagrada Comunion; despues de la Elevacion, los niños haran el acto de peticion ante la Augusta y Real presencia de Jesus Sacramentado.

Terminada la Misa, a continuacion los niños cantaran el Tantum Ergo y se dará la Bendicion Eucaristica terminandose estos cultos, con el Himno Nacional al Sagrado Corazon de Jesus, cantado por los niños y fieles.

POR NTRA. SRA. DE LOURDES

La archicofradia de Nuestra Señora de Lourdes establecida en su propia Iglesia de PP. Capuchinos de esta Ciudad de Manila, celebrará su funcion mensual el sabado proximo dia 7 de Septiembre con los cultos siguientes:

Mañana.—A las 6 misa de Comunion General cantandose durante la misma, motetes a Jesus Sacramentado, con acompañamiento de organo.

Tarde. — A las 5:45 dará principio a la funcion el rezo del Santisimo Rosario: luego seguirá la hermosa practica de la devocion Sabatinā, y el sermon que predicara el Rdo. P. Director, finalizando con el canto de la Salve.

Cardinals Refuerza..

(Continuacion de la pagina 7)
"Dizzy" Dean registro su 23.a victoria del año.

Los Gigantes de Nueva York que ocupan el segundo puesto, en el entretanto estuvieron ociosos este dia por la lluvia, juntamente con los Phillies. Boston y Brooklyn igualmente no pudieron jugar por la lluvia.

Los Tigres, aumentando de nuevo su ventaja en la liga junior a nueve partidos, vencieron al Chicago White Sox por las grandes margenes de 6-1 y 5-0. El pitcher Lynwood "schoolboy" Rowe contribuyo a ganar su propio juego en el partido inicial al registrar un homer con un corredor en la base en el cuarto inning, y en el partido de la noche Erwin Fox, outfielder de Detroit, registro un homer en el septimo con dos jugadores en las bases.

El resultado de otros tres partidos dobles en la liga mayor fue dividido por igual.

En la Liga Nacional, Warnecke gano su 16.a victoria cuando los Cubs vencieron a los Cincinnati Reds por 3 contra 1 en Chicago, pero los visitantes ganaron el partido final por 4 contra 2.

He aqui los resultados de ayer:

Sept. 2, 1935
LIGA NACIONAL

	R	H	E
En Chicago:			
Cincinnati	1	8	1
Chicago	3	9	0
(Primer partido)			
Cincinnati	4	8	2
Chicago	2	6	2
(Segundo partido)			
En St. Louis:			
Pittsburgh	3	9	2
St. Louis	4	9	0
(Primer partido, 11 inings)			
Pittsburgh	1	6	0
St. Louis	4	7	0

Segundo partido, suspendido despues de los primeros 5 innings por obscuridad.

En Brooklyn:
Boston Braves vs. Brooklyn Dodgrs, rain.
En New York:
Philadelphia Phillies vs. New York Giants, rain.

LIGA AMERICANA

	R	H	E
En Boston:			
Washington	8	17	2
Boston	9	11	0
(Primer partido 11 innings)			
Washington	3	11	1
Boston	2	10	0
(Segundo partido, 13 innings)			
En Detroit:			
Chicago	1	5	2
Detroit	6	6	0
(Primer partido)			
Chicago	0	7	0
Detroit	5	10	0
(Segundo partido)			
En Cleveland:			
St. Louis	4	6	0
Cleveland	1	5	1
(Primer partido)			
St. Louis	2	3	0
Cleveland	7	10	0
(Segundo partido)			

En Philadelphia:
New York Yankees vs. Philadelphia Athletics, suspendido.

Pasajeros que llegan y salen

Por el CORREGIDOR, para Iloilo y Cebu:
Manuel Roxas, Rafael Alunan, Rep. Francisco Varona, L. Hidrosollo, Nicolas Lizares, Dr. Julio Gonzaga, Onofre de la Rama, Sra. de Carlos Tan, Tomas Buenaflor, Josefina de Jison, Marredo y señora, Picazo y señora, Sr. Presbitero y señora, Eduardo Esteban, Mrs. Thompson, W. C. Ogan, Florencio Aurelio, Z. Kosuga, Felipe Lacson, Ernesto Mercado, Mrs. Norman Tonser, Hermenegildo Abiernas, Mrs. H. Bernas, F. L. S. Magdales, Zacarias Anghugsug, Maria de Avelino, Enrique Oyambacon, Valeriano Toneja, Ramon Ramos, Julita Santos, Joc Chuan Lam, Yu Je Co, Mrs. R. G. Guzman, Miguel Guerrero, Armin J. Jalandoni, Ruben J. Jalandoni, Meliton Tan, Mrs. Pedro Campos, Ester Misa, M. Poroja, E. Toledano, G. Moleclaro, M. Advincula, A. Dingding, F. Duterte, J. Espenasa, F. Piezas, Y. Nayo, O. Zambuang, H. Golez, C. Poso, J. Amialdo, R. Berebog, T. Babios, L. Comillas, E. Lañada, L. Abanilla, W. Babar, N. Vargas, D. Melliza, A. Teobina, F. Garcia, C. Bernales, J. Morilla, F. Ouibalo, J. Longa R. Roni, J. Calabia, Chong Tee Seng, E. Roldan, A. Cordero, J. Cordero, Yap Chin Huan, Ernesto Mercado, F. Avelino, L. de Escalon, Marta de la Cruz, S. Depakakibo, F. Lavillos, J. Jurilla, Mr. Paing, F. Madrezo, E. Cruz, R. Francia, D. Palomo, T. Arcena, L. Linana, Gloria Jimenez, J. Zuleta, D. Jover G. Jalandoni, R. Serrano, P. Casaba, L. Sosas, H. Nagalanag, E. Casinas, A. Ramos F. Lazaro, E. Saldana, V. Lao, E. Malobay, J. Ordavesa, S. Sascano, B. Barti, E. Soganab, Tec Lak, Cle Ma Ko, King Yam Lee, Cho Hua Choy, Go Lee y otros muchos.

Por el MAYON, para Iloilo, Zamboanga y Cebu:
Wm. H. Patterson, H. Quijano, F. F. Gonzaga, Mr. y Mrs. J. J. Mahoney, R. S. Tison, Arsenio H. Lacson, M. del Rosario y señora, Aurelio Montinola y señora, Mrs. Anita Kinney, Miss Betty Kinney, Srta. C. Hilado, Luis Hilado e hijo, Carlos Montilla y señora, Domingo Velez, Srta. Aurora La Chica, Maximino Libre, Leonisa Condes, Srta. Lorenza Roca, Soledad Cornio, Chiong Ching, G. Larroza, Mrs. Wm. H. Patterson, Miss Margaret Patterson, Miss Helen V. Hinkley, niño J. Mahoney, Sra. R. S. Tison, Oscar Ledesma y señora, O. Baier, E. A. Richards, Miss Ruth Kinney, Sra. de C. Hilado, niño, R. Hilado, Srta. Elena Wuthrich, M. Miñoso, niño A. F. Miñoso, Srta. B. Quilino, Rufina Flores, Ramaria Garcia, Pedro M. Dominguez, Cristeta Cabrera, Sra. de L. Aviado, John Eggeling, Mrs. Y. Cook, Srta. G. Cardoza, Sra. de Cardoza y S. Cobarrubias.

Por el GENERAL PERSHING, para Shanghai: Mrs. Bayard Stewart, Miss Grace Earle, Mrs. Forster-Ellis, Sra. de Elpidio Santos, Mrs. R. E. Dawson, Miss D. Waltz, Miss I. A. Fuerte y Srta. Plar Sanchez.

Para San Francisco: Ed. Brunner, Mrs. R. R. Dosser, Mrs. G. B. Katigbak, Mr. and Mrs. W. D. Fraser, Mr. y Mrs. E. J. Walsh, Mrs. L. Wainscoat, Miss Lois Birkhead, Mrs. H. Powers, Mrs. R. R. Landon, James Black y Miss Cora Lacey.

Por el NEGROS, de Iloilo, Pulupandan y Sto. Niño:
Don Fernando Lopez, Dr. Tomas Serra, Jose F. Silverio, Jesusa C. Silverio, Rosalina Sarrosa, Mr. y Mrs. Shimbsole, John Shimbsole, Lucas Bores y señora, Simeon Rubin, Rafael Delfin y señora, Vicente Tinsay, Adelaida Araneta, Consolcia Montinola, Glicerio Montinola, Venancio Legaspi, Francisco Palma, Que Pan, Tan Hing, T. Tam, Lim Bujua, Venancio Te, Crispulo Davao, Ricardo Montinola, Ernesto Oppen, Jr., W, Reyes, Jesus Tomas, Eliseo Mendoza, Jose Peng, Santiago Villacruz, Jorgia Hermano, Jose Vargas, Luis Natividad, Serafin Locsin, Eustaquio Bautista, Carmen Bautista, Ralp Cuyugan, Little Dado, O. Cruz, Mike Dempsey, Maximo Santos, Jose Dagdan, A. H. Loa, Leonardo Bautista, Emperatriz Bautista, Leoncio Gabor, Juliana Ayudante, Pascual Arabejo, Cosme Balles, Marciano Garote y Tito Ragona.

NOTAS MARITIMAS
DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor POTSDAM es esperado mañana procedente de Japon y China.

Esta tarde, a las cuatro, saldra el PRESIDENT HOOVER para San Francisco y Los Angeles.

El vapor GENERAL PERSHING saldra hoy para San Francisco y Portland via Hongkong y otros puertos.

Este dia es esperado de Japon y China el vapor CLAUCUS. Saldra mañana para Estados Unidos.

El vapor ZUIDERKERK es esperado mañana procedente de Europa via Suez, Singapore e Iloilo.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor ROBERT O saldra esta tarde para Rio Guinobatan, San Carlos, Manapla, Bacolod y otros puertos del sur.

El vapor ARGUS tambien levara anclas hoy para Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban.

El vapor NEGROS sera despachado esta dia para Iloilo, Pulupandan y Sto. Niño.

Con rumbo a Pulupandan e Iloilo, esta tarde levara anclas el vapor VENUS.

Procedente de Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y otros puertos, el vapor RIZAL arribara este dia.

LAVAL Y EDEN AUN SE HALLAN...

(Continuacion de la pag. 1)
mar el informe de Eden y ambos decidieron presentar informes separados.

Los funcionarios franceses han hecho constar claramente que Laval esta decidido a no dar ningun paso que de lugar a una ruptura con Italia y no desea tener nada que ver con el arma extremada de las sanciones de la Liga, o las penas contra una infractora de tratados.

En Roma, se declaro en los circulos del gobierno que Italia diria al concejo de la Liga:

Primero, que Etiopia, debido al alegado trafico de esclavos, no tiene lugar apropiado en la sociedad de las naciones; segundo, que Italia tiene que expandirse; y tercero, que el uso de las sanciones significara guerra.

Un portavoz del gobierno expreso la opinion de que la Gran Bretaña demandara probablemente sanciones contra Italia, como infractora de tratados, pero que el concejo no se avendra al empleo de esta arma.

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 3 de septiembre.—Gran Bretaña no suscitara las cuestiones de las sanciones en la reunion de mañana del concejo de la Liga de Naciones en Ginebra, pero podria apoyar cualquiera mocion al efecto si se presenta por cualquiera otra nacion, ha declarado la prensa local, aseverando que Sir Anthony Eden, el representante britanico para los asuntos de la Liga, habia hecho este arreglo con el Premier Laval de Francia antes de su partida el lunes por la noche para Ginebra.

El Premier Laval, segun el Matin, ha preparado una nueva formula de compromiso para el arreglo del conflicto italo-etiope que tomara en consideracion tanto el prestigio de Italia como de la Liga de Naciones. Su repentina decision de salir el lunes por la noche en vez del martes, como previamente se habia anunciado, añade el periodico, es debido a su deseo de preparar el informe franco-britanico juntamente con Eden antes de abrirse la sesion del concejo de la liga.

Sir Eden y el Premier Laval partieron para Ginebra a las 8:30 de la noche del lunes. Antes de su marcha, Laval tuvo una conferencia con el embajador italiano Cerrutti, en la que informó a este de los resultados de sus conversaciones con Eden y el Premier Jugoeslavo Stojadinovics.

Roma, 3 de septiembre.—La delegacion Italiana para Ginebra encabezada por el representante permanente de Italia en la Liga, baron Aloisi, salio de aqui el lunes por la noche. La delegacion, que en total suma a treinta personas, incluye al ex-gobernador colonial Astutto Aldovrandi como tambien a los expertos consejeros del ministerio italiano de relaciones extranjeras Rocco, Guarnaschelli y Anzilotti.

(De la Agencia Reuter)

Ginebra, 3 de septiembre.—Contrario a primeros informes de que la comisión italo-abisinia que ha estado considerando el incidente de Walwal ocurrido en diciembre pasado, había decidido que toda la culpa la tenía el comandante local de las tropas abisinias afectadas, la comisión decidió hoy que ninguna responsabilidad de ninguna clase, ya moral o pecuniaria, recae sobre Italia o Abisinia.

Se tiene entendido que la comisión de arbitraje llegó a esta decisión conciliatoria y poco comprometedora, porque los árbitros razonaron que la decisión del concejo de la Liga el 3 de agosto, había desestimado la facultad de la comisión de dirimir la cuestión de la propiedad de Walwal, haciendo virtualmente imposible una decisión legal.

Los árbitros, por consiguiente, decidieron abordar la cuestión a base de un examen de los hechos, labor difícil pues se hacía nueve meses después de ocurrido el suceso.

Considerando que los italianos en Walwal obraban colonialmente y los abisinios, nacionalmente, la comisión se sintió imposibilitada de culpar a cualquiera de las partes.

Se considera aquí que la decisión de la comisión tiende a despejar el horizonte de un incidente enojoso y facilitar una solución pacífica del problema italo-abisinio.

El mundo entero, entretanto espera el desfile de los sucesos con profunda ansiedad.

Boicoteo contra Italia demandan los islamitas

En Tokio se informó hoy que el cónsul italiano en Shanghai está contratando braceros chinos y enviándolos urgentemente a la Somalia italiana para trabajar allá.

En Berlín, la Asociación Islamica cablegrafió al Congreso Islamico en Jerusalen, demandando un boicoteo de artículos italianos. La asociación también envió un telegrama de buena voluntad, con deseos de "paz o victoria", al emperador Haile Selassie de Abisinia.

Que Bretaña cumpla sus obligaciones

En Margate, popular centro veraniego de Inglaterra, y en una sesión conjunta del congreso de uniones de artesanos y de ejecutivos del partido obrero, se aprobó una resolución que será sometida a un miting monstruo de obreros franceses que se celebrará en París.

En la resolución se afirma que los obreros tanto de Francia como de Bretaña, demandan de sus gobiernos respectivos que cumpla sin reservas sus obligaciones bajo el convenio de la Liga, con miras a salvaguardar la paz mundial.

Prácticamente todos los miembros ejecutivos de las uniones obreras británicas asistieron a la sesión conjunta de hoy. Ayer, cuando el congreso de artesanos se abrió, el presidente del congreso declaró que "con guerra o sin ella. las sanciones económicas deben aplicarse para detener la agresión italiana en Abisinia".

Cree que Inglaterra insistirá en las sanciones

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 3 de septiembre.—Las esperanzas que se abrigaban aquí de que Italia renunciaría a su demanda de sanciones contra Italia cuando la cuestión se discuta en Ginebra, se han desvanecido aparentemente. El "Intransigeant" mira las perspectivas con marcado pesimismo. El hecho de que el primer ministro Laval haya partido para Ginebra veinticuatro horas antes de lo que se proponía, prueba, segun dicho periódico, que no ha obtenido seguridades en sus conversaciones con Eden. El "Intransigeant" recuerda la resolución aprobada en el congreso de las uniones de artesanos en Margate y la declaración del arzobispo de York, ambas en favor de las sanciones aun cuando estas signifiquen la guerra. Esto, en opinión del "Intransigeant" imposibilita toda retractación de parte de Eden.

(De la Agencia Reuter)

Addis Abeba, 3 de septiembre.—Una situación rara hubo aquí hoy cuando la legación italiana pidió formalmente permiso al gobierno de Abisinia para enviar doscientas tropas nativas desde Eritrea a esta capital, para guardar la legación italiana aquí.

El gobierno abisinio no ha contestado aun a la petición italiana.

Laval desmiente el desacuerdo

Ginebra, 3 de septiembre.— Los jefes de las delegaciones británica y francesa a la reunión trascendental de mañana, del concejo de la Liga, llegaron aquí de París en el mismo tren, temprano esta mañana.

En París, ayer, los dos ministros Anthony Eden y Pierre Laval tuvieron un cambio preliminar de impresiones, a la conclusión del cual, Laval disipó todos los rumores sobre el supuesto vasto trecho incruzable que separa los puntos de vista británico y francés, expidiendo la siguiente declaración:

"Hemos examinado juntos todas las cuestiones de interés que afectan a nuestros dos paises. Reinó la mayor cordialidad en estas conversaciones y nos dimos cuenta de que estamos de perfecto acuerdo en cuanto a la necesidad de continuar nuestra política de cooperación estrecha".

Eden fué acompañado al Quai dOrsay ayer por Sir George Clerk, el embajador británco en París, y Sir Robert Vansittart, subsecretario permanente de asuntos extranjeros, que había llegado de Aix-les-bains donde se vió con el Primer Ministro Stanley Baldwin. William Strang, consejero de la oficina del exterior sobre asuntos de la Liga, también asistió a Eden.

Laval, durante la conversación, estuvo con Alex's Leger, secretario general de asuntos extranjeros.

Inmediatamente después de su llegada aquí esta mañana, Eden y Laval volvieron a conferenciar sobre el procedimiento que se seguirá mañana y se espera que habrá discusions ulteriores entre los dos ministros durante los días próximos.

Esta tarde, Eden fué en automóvil a Aix-les-bains, donde cenó con Baldwin, que partirá para Londres mañana.

El baron Aloisi, jefe de la delegación italiana, llegó aquí esta tarde.

Londres, 3 de septiembre.—En vísperas de la decisiva sesión del concejo de la Liga de Naciones mañana, un servicio especial de intercesión se celebró en la abadía de Westminster esta noche pidiendo la bendición divina para el resultado de las negociaciones en Ginebra y todos los esfuerzos de fomentar la paz entre las naciones.

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Ginebra, 3 de septiembre.—La agenda para la primera sesión del concejo de la Liga mañana miércoles, ha sido anunciada por la secretaria de la Liga esta tarde. A la apertura ordinaria de la sesión secreta, seguirá una sesión pública en que se discutirá, como único asunto, el conflicto italo-abisinio.

Dublin, 3 de septiembre.—El Presidente Eamon de Valera del Libre Estado irlandés partió para Ginebra hoy, donde asistirá a la asamblea de la Liga de Naciones que comenzará el lunes venidero. Prevalece aquí la opinión de que si De Valera es nominado para la presidencia de la asamblea, tendrá buenas probabilidades de ser elegido.

París, 3 de septiembre.—El baron Aloisi llegó en la noche del lunes a Aix-les-bains donde el primer ministro Baldwin se halla restableciéndose, segun informes de fuentes autorizadas obtenidos aquí. También se informa que el ministro Anthony Eden es esperado allá en la tarde de hoy.

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Miercoles, 4 de Septiembre de 1935
COPRA

	Precio por 100 K
Corriente	P6.00—
Buen Corriente	6.70—
Semi-resecado	7.10—
Resecado	7.50—

ABACA: Precio por pico

Grado		Precio
Grado	AB	P17.00—
"	CD	15.50—
"	E	14.00—
"	F	12.50—
"	G	9.00—
"	H	7.00—
"	I	11.50—
"	J-1	10.50—
"	S-2	11.50—
"	S-3	9.50—
AS —	J-2	8.25—
"	K	7.50—
"	L-1	7.00—
"	L-2	6.50—
"	M-1	6.50—
"	M-2	5.50—
"	DL	5.25—
"	DM	4.75—
	Precio por fardo	
Oville	1	11.00—
"	2	10.00—
"	3	8.50—
Damage	1	13.50—
"	2	12.50—
"	3	11.25—
"	4	9.00—
Tow	1	10.00—
"	2	9.00—
"	3	8.00—
Canton No.	1	8.00—
"	2	7.00—
"	3	7.00—
"	4	6.00—
Manila Maguey No.	1	P....—
" " "	2	3.75—
" "	3	3.50—
" "	4	3.00—
Surtido		3.50—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Flojo.
Id. de Abaca—Mejorando.
Id. de O. T. Y.—id.
Id. de Canton—id.
Id. de Maguey—Nominal.

PRECIOS DEL PETROLEO

Miercoles, Septiembre 4
De la Socony-Vacuum Corp
Gallo—3.90 dos latas
Cometa—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—5.A Pcaja
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.90 dos latas
PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony P42.00 tonelada metrica
Petroleo crudo Texaco P5.98 tambor de 50 galones
PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp
Socony—P6.65 dos latas
0.16 litro
De la Texas Co., Inc.
Texaco—P6.65 dos latas
0.16 litro

PRECIOS DE LA CARNE

Miercoles, Septiembre 4
Segun la oficina de Comercio los precios de la carne este dia fueron los siguientes:
Cerdo primera P0.50-P0.55 segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera, P0.55-P0.60, segunda P0.50-P0.55 tercera P0.40-P0.45.
Carne importada primera P0.85-P0.95; segunda P0.70-P0.80 tercera, P0.50-P0.60.

PRECIOS DEL AZUCAR

Miercoles, Septiembre 4
El centrifugado de exportacion de Manila, P7.20-P7.25; Iloilo, P7.25. Consumo local P7.00-P7.20.

Cotizaciones del Arroz

Miercoles, Septiembre 4
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA
OFICINA DE COMERCIO
NUEVA COSECHA

	Nueva Cosecha
ELONGELONG	
1.a clase	P6.25—P6.35
2.a clase	6.15— 6.25
MACAN:	
1.a clase	5.80— 5.90
2.a clase	5.70— 5.80

BANCO NACIONAL

Miercoles, 4 de Septiembre de 1935

Nueva York	G.T.	⅝% pr.
Nueva York	A la vista	¾% pr.
Londres	G.T.	1/11–13/16
Londres	A la vista	1/11⅞
Amsterdam	G.T.	71⅞
Berna	G.T.	149½
Milan	G.T.	595
Paris	G.T.	745
Madrid	A la vista	138¼
Singapore	G.T.	117¾
Japon	G.T.	59⅝
Shanghai	G.T.	76⅜
Hongkong	G.T.	101½
India	G.T.	131¼
Java	G.T.	72
Hamburgo	G.T.	82¾
Peiping y Tientsin	G.T.	77⅛
Plata, Londres, Al contado		29¼
Plata, Londres, Remision		29¼
Plata, Nueva York		65⅜
Descuento del Banco del Inglaterra		—
PLATA EN BARRA:		
Nueva York, Londres		4.96
Londres, Nueva York		4.95–15/16

VALORES Y ACCIONES
MIERCOLES, 4 DE SEPTIEMBRE, 1935

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Miercoles, 4 de Septiembre de 1935

MINAS

Agno Placer	.02½ V	.02	—	—
Ambassador	.06½ V	.06	.06½	—
Antamok G. M. C.	.08 V	.79	—	—
Atok G. M. C.	.16½ V	.16	—	—
Baguio G. M. C.	.25½ V	.24½	—	—
Balatoc M. C.	17.00 V	—	—	—
Benguet Consol.	12.10V	12.00	12.10	—
Benguet Explo.	.10½ V	.10	.10½	—
Big Wedge M. C.	.11½ V	.11	—	—
Consolidated Ms.	.0125	.012	.0125	.012
Demonstration	.30 V	.29½	.30	—
Gold Creek M. C.	.25V	—	—	—
Gold River M. C.	.06½ V	.06	.06½	—
Ipo Gold Ms. Ic.	1.20 V	1.15	—	—
Itogon Mg. Co.	.36½ V	.35½	.36½	.36
Mankayan G. M.	.07½ V	.07	.07½	.07½
Mineral Res. Inc.	.12 V	.11½	—	—
Northern Mg.	.13 V	.12½	.13	.13
Paracale Gumaus	.15 V	.14½	.14½	—
Phil. Iron Mines	60.00V	50.00	—	—
Salacot Mg. Co.	.15 V	.14½	—	—
S. Mauricio M. C.	.22½ V	.21½	.22	.21½
Suyoc Consol.	.17½ V	.15½	.17½	.17½
Tambis G. Dr.	.50 V	—	—	—
United Paracale	.34½ V	.33½	.33½	—
Virac Explo. Co.	.08 V	.07½	—	—
Phil. Dorado	.09 V	.07½	—	—

TOTAL DEL CONSOLIDATED MINES
193,600
TOTAL SERIE VENDIDO
P43,505
VENTA FUTURO
Salacot M. Co. @ 0.15¼ 90 days Del. 30,000 shrs.

AZUCAR

Bacolod-Murcia	—	15.00	—
Bogo-Medellin Co.	15.00	—	—
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co	—	—	—
Central Azucarera Bais	550	520	—
Central Az. La Carlota	140	137.50	140
Central Azure. Tarlac.	—	118	
Central Luzon Mil. Co.	100	82.50	
Hawaiian-Philip. Co.	—	24.00	
Kabankalan Sugar Co.	—	—	
Luzon Sugar Co.	—	—	
Mount Arayat Sug. Co.	—	—	
North Negros Sugar Co.	—	—	
Pampanga Sug. Dev. Co.	—	38.50	
Pilar Sugar Central	—	112.50	
Talisay-Silay Sugar Co.	—	—	
Victoria Mil. Co. (Ord.)	—	—	
Do. Mil (9% Pref.)	—	—	

BANCOS

Bank of the P. I.	—	85.00
Chartered Bank	£13-5|4	—
China Bank	48.00	46.00
Hongkong Bank (Hk.)	—	—
Do. Do. (Londres)	—	—
Peoples Bank	—	—

BONOS

Azucarera de Tarlac	8%	—	1000
North Negros	8%	—	—
Pilar Sugar	8%	—	—

COMERCIAL E INDUSTRIAL

El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%	—	—
El Hogar 7%	—	—
El Hogar 6%	—	—
Insular Drug Co.	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—
Do. Do. "B"	—	—
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	35.00
Pampanga Bus Co.	100	—
San Miguel Brewery	—	90.00

SEGUROS

Filipinas	—	3500
Insular Life	—	365
Philippine Guaranty	—	365
Unon of Canton	—	$382½
Canton Insurance	—	—

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Teléfonos 22013 *y* 23440

Miercoles, 4 de Septiembre de 1935

MINAS:

ACCIONES	Vend.	Compr.	Ve
Antamok	.82	.80	—
Atok Gold	.165	.16	—
Baguio Gold	.25	.24	—
Balatoc	17.00	—	—
Benguet Consolidated	12.20	12.10	—
Benguet Exploration	.115	.11	—
Big Wedge	.115	.11	—
Consolidated Mines	.013	.0125	—
Demonstration	.30	.28½	—
Equitable	.20	—	—
Gold Creek	.245	.23	—
Gold River	.07	.065	—
Ipo	1.25	1.20	—
Itogon	.37	.365	—
Mankayan Gold	.075	.06	—
Mineral Resources	.12	.11½	—
Salacot Mining	.145	.14	—
San Mauricio	.24	.22	—
Suyoc Consolidated	.18½	.18	—
United Paracale	.33½	.32½	—
INDUSTRIA			
Central Azucarera de Tarlac	—	115.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	110.00	—
Central Azucarera de Bais	—	515.00	—
Central Azucarera La Carlota	—	185.00	—
Central Azucarera Bara-Ajuy	—	—	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	—	—	82.00
Pampanga Sugar Co.	—	40.00	—
Victorias Milling (Pref.)	—	—	—
Hawaiian Philippine	—	—	85.00
Kabankalan Sugar Co., Inc.	—	—	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	180.00	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12.00	—
Central Azucarera Mount Arayat Inc.	—	20.00	—
COMERCIALES & INDUSTRIALES:			
San Miguel Brewery	100.00	95.00	91.00
Compañia Maritima	—	—	—
Botica Boie (Ord.)	—	—	—
Botica Boie (Pref.)	—	90.00	—
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—	—
E. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	—	85.00	—
Philippine International Corporation	—	—	—
El Hogar Filipino 7%	—	—	—
La Urbana Liberados "C" 8%	—	—	—
El Ahorro Insular	200	—	—
SEGUROS:			
Filipinas Compañia de Seguros	—	3.600.00	—
Insular Life Assurance Company, Ltd.	—	850	—
Philippine Guaranty Company, Inc.	—	850	—
Union Insurance Societ vof Canton	—	380	—
OBLIGACIONES:			
Central Azucarera de Tarlac	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
M. E. Company Ltd.	—	—	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Miercoles, 4 de Septiembre de 1935

Barcelona, Bilbao y Madrid	G.T.	138.50
España Provincias	G.T.	139.00
Londres	A la vista	23⅞
Londres	G.T.	23–13/16
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.75
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.25
Amoy	G.T.	75.00
Amsterdam	G.T.	71⅞
Amberes	G.T.	288.50
Bangkok	G.T.	99.50
Batavia	G.T.	71.50
Bombay	G.T.	131.00
Hamburgo	G.T.	121.00
Hongkong	G.T.	101.00
Kobe	G.T.	59⅜
Milan	G.T	595.00
Paris	G.T.	745.00
Prague	G.T.	1135.00
Peiping y Tientsin	G.T.	76.75
Saigon	G.T.	137.50
Shanghai	G.T.	76.00
Singapore	G.T.	118
Sidney	G.T.	29
Vancouver	G.T	203.2
Wellington	G.T.	29.0
Zurich	G.T.	149
TIPO DE COMPRA		
Barcelona	G.T.	135.7
Kobe	60 d|s L|C	57.5
Londres	A la vista	24–7/1
Londres	90 d|s L|C	24
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.0
N. Y. y S. Francisco	60 d|s L|C	199.0
TIPO DE COMPRA:		
Nueva York	G.T.	496.0
Londres	G.T.	495.9
PLATA EN BARRA:		
Nueva York	1 Oz.	0.65
Londres	1 Oz.	29

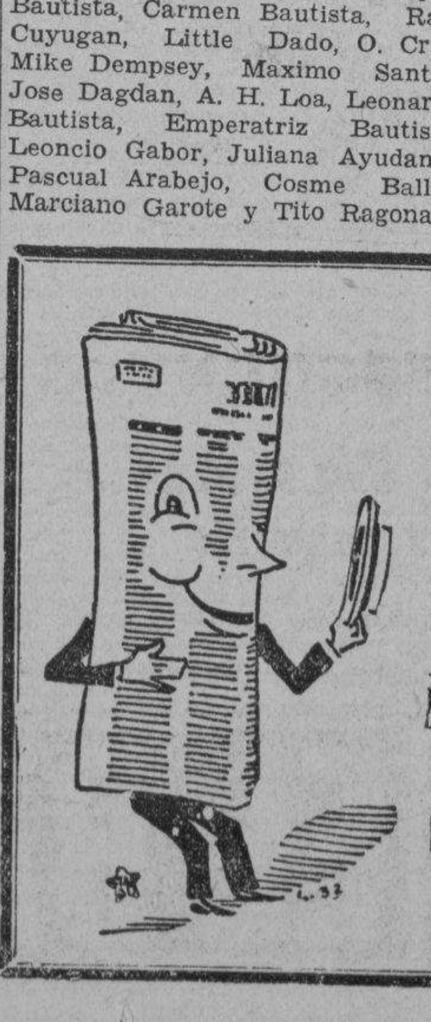
CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Miercoles, 4 de Septiembre de 1935

Londres	29¼	29¼
Nueva York	65⅜	
LONDRES—Teleg.	1/11–15/16	P10.0261
a la vista	1/11–15/16	10.0261
N YORK—Teleg.	⅞% pr.	
a la vista	¾% pr.	
FRANCIA—Teleg.	7 45	
a la vista	do	
ESPAÑA—Teleg.	138½	
a la vista	138½	
Provincias	138½	

HONGKONG	101
SINGAPORE	117
SHANGHAI	76–7/1
INDIA	131
JAVA	72
DOLLARS ESPAÑA	7.3
LIBRAS NUEVA YORK	496
LIBRAS ESPAÑA	36.5
FRANCOS LONDRES	75.1
PESETAS NUEVA YORK	13.6
JAPON	59
AMOY	76–5/

MANILA STEAMSHIP CO. SALIDA DE VAPORES
V/ BISAYAS — Sale para Iloilo y Pulupandan todos los Domingos a las 7 a. m.
V/ SORSOGON — Sale para Cebu, Zamboanga y Davao cada dos Sabados a las 5 p. m.
V/ VENUS — Sale para Pulupandan e Iloilo todos los Miercoles a las 5 p. m.
V/ VIZCAYA — Sale para Cebu, Zamboanga y Davao cada dos Sabados a las 5 p. m.
V/ CHURRUCA — Sale para Masbate, Catbalogan, Tacloban y Bulan, todos los Sabados al mediodia
M/ PALAWAN — Saldra para Punta Flecha y Margosatubig el ....
DIRIJASE A
805 Muelle de la Industria, Manila ELIZALDE & CO. Tel. 2-27-92 Tel. 2-27-94

ESTE BIENVENIDO VENDEDOR

Va a miles de hogares a primeras horas del dia. Pruebe un ANUNCIO CLASIFICADO en el—
MANILA BULLETIN
Evangelista y Raon
BASTA CON LLAMAR AL TEL. 2-11-02
(4)

M.E.C.D. 2016

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

ACCION CONTRA CIGARRILLOS CLANDESTINOS

El presidente Gallego dice que los fabricantes sufren perjuicios

Hasta la fecha, nada se ha hecho por el gobierno filipino para eliminar la elaboración clandestina de cigarrillos que se ha hecho posible bajo la Licencia de Rentas Internas B-14, con gran perjuicio tanto para el gobierno como para las fábricas de tabaco que están sujetas al pago de impuestos ordinarios a la industria, dice el Hon. Manuel V. Gallego, presidente de la Manila Tobacco Association.

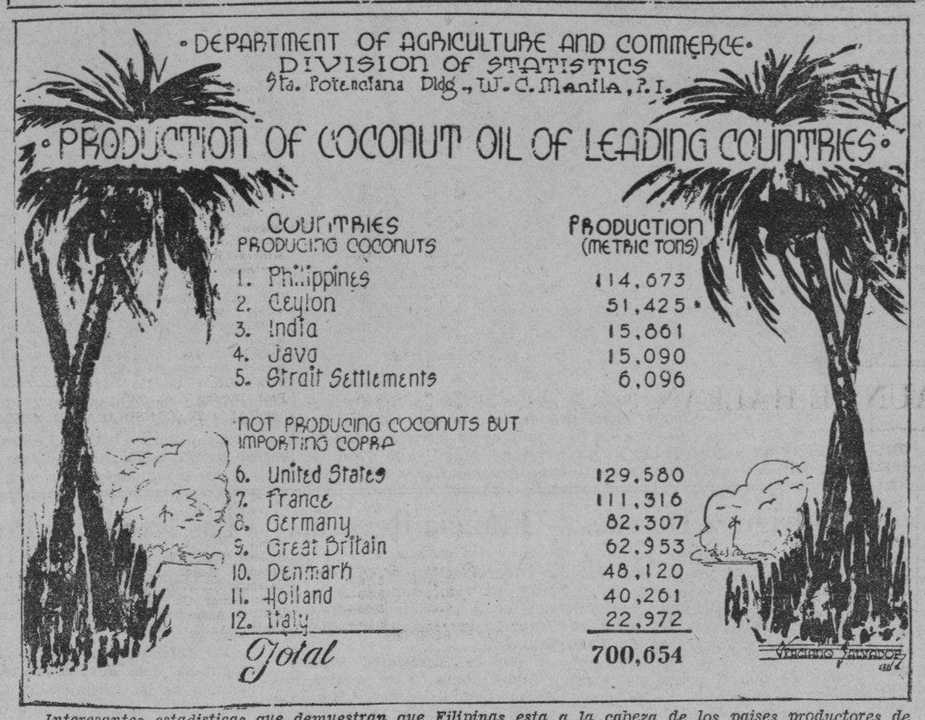
Bajo la actual práctica del gobierno, continua diciendo, los grandes fabricantes se ven privados de un comercio legítimo que debe pertenecerles, mientras que por otra parte, el gobierno se ve privado también de considerables recaudaciones. Solamente en el año de 1934, se calcula que el gobierno no consiguió recaudar la cantidad equivalente de P2,178,657 por el tabaco en rama vendido bajo la licencia B-14 y que fué convertido en cigarrillos ilegalmente.

Un estudio superficial de la producción de cigarrillos" dice, "durante los recientes años indica que hay una tendencia muy decidida de reducir la misma como resultado de medidas discriminatorias en contra de la industria de tabaco, consentidas por el gobierno".

Y el Sr. Gallego continúa diciendo:

"Por ejemplo, mientras que en 1930 la fabricación de cigarrillos en la localidad ascendió a un número de 4,735,623,751 esto se redujo grandemente en 1934, a 2,965,166,495. Segun los datos últimamente obtenidos, la cantidad total de impuestos recaudados en impuestos del comercio de tabaco del año 1934, ascendió a P8,083,947, en comparación con P9,290,675.05 en 1930, arrojando así una diferencia de P1,205,-731.06, a favor del impuesto de 1930, apesar del impuesto más elevado vigente en 1934".

Filipinas a la cabeza como productora de aceite



COUNTRIES PRODUCING COCONUTS	PRODUCTION (METRIC TONS)
1. Philippines	114,673
2. Ceylon	51,425
3. India	15,861
4. Java	15,090
5. Strait Settlements	6,096
NOT PRODUCING COCONUTS BUT IMPORTING COPRA	
6. United States	129,580
7. France	111,316
8. Germany	82,307
9. Great Britain	62,953
10. Denmark	48,120
11. Holland	40,261
12. Italy	22,972
Total	700,654

Interesantes estadisticas que demuestran que Filipinas esta a la cabeza de los paises productores de aceite de coco, con una produccion total de mas de cien mil toneladas metricas. De los paises que no producen coco pero que importan copra para convertirlo en aceite de coco, esta en primer lugar Estados Unidos, con un total de 129,580 toneladas metricas.

Precios de los productos del pais estan empezando a mejorar

Por el Corredor FRANCISCO REYES

Situación General.— Continua la apatía en la inversión de valores mineros y la mayor parte del movimiento se concentra en acciones mineras secundarias y de pequeño valor.

Mientras tanto parece que empiezan a resonar los tambores de guerra que amenazan envolver en una contienda a una gran parte de las naciones.

Como consecuencia, nuestros productos principian a mejorar de precios, mientras el público espera ansiosamente los acontecimientos, que mucho nos tememos, no se harán esperar.

China Banking Corporation.—Siguen los compradores a P46.00.

Peoples Bank—Compradores a P70.00.

Hawaiian Philippine—En circular de fecha reciente esta compañía anuncia la reducción de capital de P8,000,000.00 repartidos en 400,000 acciones de a P20.00 a P4,000,000.00 en igual número de acciones de a P10.00, pagando por lo tanto, por cada acción P10.00 a cuenta del capital y P1.00 adicional en concepto de dividendo.

MOVIMIENTO DF FONDOS EN LOS BANCOS Y CIRCULACIONES

Circulación Monetaria: Julio 6—₱133,372,662.00; Agosto 3—₱133,067,-062.00.

Efectivo en los Bancos: Julio 6—₱26,067,703.00; Agosto 3—₱23,881,-895.00.

Depósitos en los Bancos: Julio 6—₱136,912,580.00; Agosto 3—₱137,-113,374.00.

Préstamos y Descuentos: Julio 6—₱100,854,515.00; Agosto 3—₱100,-063,947.00.

Total de Inversiones: Julio 6—₱59,198,598.00; Agosto 3—₱58,380,-215.00.

No ha habido grandes cambios en comparación con nuestro report anterior, como podrán observar nuestros lectores.

Masbate Consolidated.—Ha causado sensación en los círculos financieros el litigio que se ha presentado ante los tribunales de justicia, debido a la alegada negativa por parte de esta compañía de respetar los derechos de los accionistas de la Consolidated Holdings; es de esperar que este asunto se arregle pronto y satisfactorjamente, para bien de todos.

Central La Carlota.—Sigue la demanda a P135.00 y quizás algo más.

Pampanga Sugar Dev. Co.—Compradores a P40.00 y algo más.

Central Pilar.—Fuertes compradores a P110.00 y algo mas.

Tarlac y Bais.—Compradores a P115.00 y P520.00 respectivamente.

Talisay Silay—Compradores a P13.00 y algo más.

Acciones Mineras, Azucareras e Industriales podrán verse en su lugar correspondiente.

Abacá—Grados F ₱10.25 y J2 ₱6.50.

Coprax—Resecado ₱7.50 y buen corriente ₱6.90 los 100 kilos.

Azucar— Mercado nominal a ₱7.50.

Cambios.—Pesetas 1.38¾—Francos 7.45—Hongkong 1.00—Japón 59¾—L. E. en España 36.25—L. E. en Nueva York $4.98 equivalente a P10.08 de nuestra moneda.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

Se registran 26 nuevas compañias

A cerca de cuatro millones de pesos ascendio el capital de las corporaciones registradas durante el mes de agosto ultimo, según datos facilitados por la Oficina de Comercio.

Durante dicho mes, se registraron en la Oficina de Comercio, 26 nuevas corporaciones, 19 de las cuales son corporaciones con acciones y siete, sin acciones. El capital de estas asciende a P3,851,950, además de ocho sociedades mercantiles, cuyo capital pagado asciende a P90,-900.

Del capital autorizado por cada corporación P1,437,540 representa el capital suscrito, y P1,367,090 el capital pagado. Los filipinos controlan el total de P2,526,950 del capital declarado, los americanos, P1,225,000, y los chinos P100,000. Dieciseis de las corporaciones registradas son de propiedad de filipinos, dos de americanos, y una de chinos.

LOS PRECIOS DEL ARROZ BAJAN EN PANGASINAN

Los comerciantes se deciden a cooperar con el gobierno

La situación del arroz en Pangasinán está actualmente mejorando, comunica Antonio R. Quintos, representante de la Oficina de Comercio en Pangasinán, en una comunicación dirigida al director Cornelio Balmaceda de la Oficina de Comercio.

El informe de Quintos, dice en parte:

"Los precios están bajando y están concentrándose dentro de los confines de la ley de calamidad. Los comerciantes de arroz, temerosos de la proyectada acción enérgica del gobierno, están prestando su cooperación, a fin de mantener los precios del cereal a un nivel razonable. Las especulaciones comerciales y las ganancias exageradas han sido abordadas por los agentes del gobierno.

"En el arroz ordinario, de la clase que consume más la masa del público en general, bajó de 25 y 26 céntimos por ganta, a 23 y 24 céntimos. Las quejas del público consumidor sobre los precios excesivos ya han cesado y todos, tanto comerciantes de arroz como compradores están ya satisfechos de los nuevos precios. El palay de la variedad temprana comenzará a ser cosechado probablemente a fines del mes próximo o a principios del mes próximo de octubre.

"Los productos secundarios fueron aumentados y son los que esperan reemplazarse para ayudar a la carestía del producto. Estos factores dan un consuelo a la clase plebe. Si esta situación para el mes próximo, se torna en peor, sin embargo, los pasos necesarios deben darse y se enviarán allí las recomendaciones apropiadas para la intervención del gobierno".

Ante la realidad

Por el Dr. RAMON LOPEZ

La Asociación de Proteccionismo Económico Nacional, conocida vulgarmente por la NEPA, apela a todos los Filipinos interesando su concurso para fines de bienestar público.

La iniciativa de esta Asociación es evidente y de una transcendencia incuestionable: el celo comprobado, el amor y el patriotismo de este abnegado grupo de hombres de buena voluntad que la integran, necesita no solamente toda la simpatia, sino todo el apoyo posible de cuantos se interesen por el futuro de nuestro pueblo; requisito indispensable para el éxito de su empeño.

La maquinaria y la organización cientifica han sido y siguen siendo una actividad productiva pero revolucionaria, por la progresiva eliminacion del obrero del campo de sus actividades.

Nos hallamos frente a una terrible realidad, que exige inmediato remedio y la NEPA nos lo ofrece, y para que esta salvadora entidad cumpla con la misión que se propone, es preciso que haya unidad de fines, y para esto hace falta un trabajo colectivo mediante un esfuerzo creador continuado.

La NEPA no plantea problemas, sino que ofrece soluciones.

Los fines primarios de la ciencia económica son bliológicos y por lo tanto lo primero en que hay que pensar es en producir.

Los principales enemigos que encuentra la NEPA en su camino para el mejor desempeño de su cometido son: la rutina, la falta de organización, de capital, de iniciativas y de preparación; la existencia de ambiciones egoistas, y envidias. El trabajo de la NEPA es tan completo como prometedor y sobre todo está muy bien orientado, porque empieza por la base que es la produccion.

Se dice y con razón que la ciencia es en gran parte la responsable de las dificultades económicas que nos agobian, porque creó la máquina; que es la que ha puesto en la calle de una manera despiadada a millares de trabajadores y centenares de familias; y si la ciencia ha causado el mal, ella es la llamada a remediarlo.

Consecuente con estos principios os daré a conocer como la ciencia contribuye a los fines de esta paternal Asociación, hablándoles de las vitaminas.

Si este trabajo no llena de dinero vuestros bolsillos, os puedo asegurar que su cumplimiento será el mejor triunfo de la NEPA porque enriquecerá fuentes de vida y de ingresos y factores ambos de bienestar general, que es la base de toda actividad provechosa.

LAS VITAMINAS

A todo el mundo interesa saber la ciencia de la alimentación, pero el interés es mucho mayor si se refiere a la mujer y sobre todo a la madre.

Entre las muchas obligaciones que la mujer ha de asumir, ocupa un lugar preeminente la de dirigir la alimentación de la humanidad. En todos los pueblos de nuestra civilizacin son casi siempre las mujeres quienes dirigen la alimentación de la familia, y en último término a ellas se debe el éxito en función tan importante como es la del sustento, pero también han de ser en gran parte responsables si esta función no alcanza la perfección necesaria.

Cn estas palabras empieza el Dr. Carrasco su obra titulada "el problema de las vitaminas en la alimentación domestica."

Relacionadas con este asunto, se hallan la mortandad infantil, el aumento de población, la longevidad y el bienestar fisico y mental de la raza.

Los fisiólogos modernos enseñan que los alimentos no son en realidad sino el vehículo que lleva al interior de nuestro organismo, la energia solar que los vegetables recogen y acumulan en forma de vitaminas, y otras.

El conocimiento de éstas es relativamente reciente; son sustancias de una composición aún no bien definida, pero de una necesidad bien manifiesta; su falta o ausencia en nuestra alimentación origina diferentes enfermedades.

Repetidamente nuestros cientificos, han denunciado públicamente que la alimentación del filipino en general, es deficiente, por mal equilibrada, y por falta de vitaminas.

El tema que me propongo desarrollar, es algo extenso, y en desproporción al tiempo de que dispongo; por estas razones, haré un resumen de la materia dando a conocer los puntos mas salientes, y de ellos, los detalles de interés general que puedan ser utilizados por cualquiera que tenga la paciencia de oirme.

El primer punto interesante para vosotros, es saber donde se hallan las vitaminas. Nuestro suministro de estas sustancias, puede proceder de tres origenes: la que prepara la industria; las que comemos en los alimentos de origen animal; y las que vienen con los vegetales.

En realidad no hay mas fábricas de vitaminas que las producidas por los vegetales; se hallan en todos ellos; granos, frutas, nueces, etc.; están en gran variedad en los productos animales, leche, huevos, mantequilla, y en todos los aceites vegetales.

Cada alimento no contiene todas las vitaminas que necesitamos, pero las contienen entre varios; por esto habeis oido hablar de la dieta bien balanceada es decir, que un régimen alimenticio sea compatible con la salud prolongada hasta sus limites naturales, tiene que estar compuesto de diferentes sustancias en debidas proporciones.

El segundo punto que quiero daros a conocer es: los nombres con que se conocen las vitaminas; las enfermedades que produce su ausencia en nuestra cuotidiana alimentación; y los alimentos que aportan las necesarias en cada caso.

Vitamina A. Su falta detiene el crecimiento, impide todo el desarrollo del organismo joven; esta vitamina se encuentra abundante en los pescados, aceites, vegetales, y sobre todo en el de higado de bacalao.

Vitamina B. Su ausencia produce enfermedades de los nervios; el beriberi y la palagra; se encuentra en gran cantidad en las cubiertas externas de los cereales, palay, trigo, cebada, y maiz.

Vitamina C. Si falta, se presenta el escorbuto y el reumatismo; abunda en la leche fresca poco hervida; en las manzanas crudas; en el jugo del tomate en las piñas, espinacas, mongos tiernos, en el limón, naranjas, lechugas, cebollas, guisantes y en todas las frutas medio maduras, como los chicos, ates, papaya, casuy y el coco.

Vitamina D. Los que no comen de ésta, padecen de raquitismo, y todas las enfermedades de los huesos, incluyendo los dientes; se encuentran como en el tipo B, y en las patatas, cebollas y coles (pechay).

He dicho que cada alimento vegetal, lleva consigo varias vitaminas; las diferencias consisten en que unos tienen más que otras en cantidad.

No debe ser motivo de preocupación para nadie, saber si teneis o no alguna enfermedad que necesite la administración de vitaminas; será suficiente que vuestra diaria alimentación sea algo variada, y con ella vuestro suministro de vitaminas será el mejor acierto higiénico.

Uno de los grandes servicios hasta ahora desconocido, que nos están prestando los animales, se refiere a que éstos se alimentan de vegetales que no comemos los hombres, y que contienen abundantes vitaminas; éstas las encontramos más tarde comiendo las carnes y sobre todo las entrañas de los hervivoros.

Para ilustrar esta conferencia, os daré a conocer como han pasado tantos siglos comiendo vitaminas sin saberlo.

Rocasolano explica este hecho de la siguiente manera. Mientras la alimentación natural fué la base de nuestra vida, nada se supo de las vitaminas, porque no se observaron los efectos de su ausencia.

Los errores alimenticios que el tiempo nos ha impuesto, trastornaron nuestro instinto natural; y las apetencias alimenticias se desviaron cada vez más, orientándose hacia alimentos que no siendo naturales en su origen, y demasiado manipulados en su preparación, llegaron a privar a nuestros organismos de sus propias necesidades, produciendo enfermedades, que después de mucho estudio, se supo su origen alimenticio.

Los pueblos que viven en con-

(*Continua en la pagina 8*)

ALEGAN HABER DESCUBIERTO MUCHO PETROLEO

Surigao vuelve a llamar la atención del buró de Comercio

La provincia de Surigao, donde se dice que existe el mas extenso yacimiento de hierro en Filipinas, ha vuelto a llamar la atencion de los funcionarios de la Oficina de Comercio, con la llegada ayer mañana de prominentes vecinos de la provincia que traen la noticia de que se ha descubierto allá grandes yacimientos de petroleo.

La delegacion que estaba encabezado por Leonides Villaluz y Claro Carlota, presentaron los papeles de una asociacion en la Oficina de Comercio. Consigo llevaban una botella conteniendo una muestra de lo que alegan ser petroleo obtenido en los terrenos de Surigao.

La muestra fue presentada a la Oficina de Ciencias para su analisis, y los funcionarios de esta oficina, pidieron una cantidad mayor del mineral, para poder hacer un estudio mas detenido.

Segun la delegacion, el yacimiento abarca una gran extension de terreno, radicada en la provincia, y que de resultar favorable el analisis, sera explotado.

Lo unico que retardaran las obras de explotacion, segun explicaron a los funcionarios de la Oficina de Comercio, es la falta de capital. Dijeron que todos aquellos que se muestren interesados en la explotacion del mineral, y que deseen invertir su dinero, seran bien acogidos.

PRECIOS DE LIQUIDACION

Obras de Blasco Ibañez

Arroz y Tartana, Flor de Mayo, La Barraca, Cañas y Barro, La Catedral, El Intruso, La Bodega, La Horda, Luna Benamor, Los Argonautas (2 tomos), La Tierra de Todos, La Reina Calafia, Novelas de la Costa Azul, El Papa del Mar, A Los Pies de Venus, En Busca del Gran Kan, Cuentos Valencianos, El Militarismo Mejicano, El Caballero de la Virgen.

A P1.50 Tomo y P1.70 a Provincias.

AUTORES CELEBRES

Obras Completas por Figaro (4 Tomos), Vidas de Varones Ilustres por Plutarco (3 Tomos), Obras Escogidas por Ciceron (3 Tomos), Las Confesiones por J. J. Rousseau (2 Tomos), Obras Escogidas (2 Tomos) y Obras Morales por Seneca, Obras Completas por Horacio, Obras Completas por Pindaro, Obras Completas por Javier de Maistre, Cartas Escogidas por Madame de Sevigne, Obras Escogidas por Enrique Heine, La Celestina por Rojas, Catecismo Positivista por A. Comte, La Novela Comica por Scarron, Obras Completas por Petronio, Manon Lescaut por Abate Prevost, Cartas por Ninon de Leuclos.

A P1.00 Tomo y P1.20 a Provincias.

Novelas de Diferentes Autores a P0.20 Tomo.

PALACE BAZAR

"Arias" Bldg. Carriedo, Manila.

UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS

Si sufre Vd. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.

Pídalo en su Botica

NUEVO PRECIO REDUCIDO

Latas de ½ oz. P0.30—Tubos P0.50

PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS

WATSONAL TAGUROL

Bal. Peru, Phenol. Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 5; Zinc oxide 5; Sulphur preci. 10; Acid salicyl 2.5; Excip to 100; Tagulaway, 15.0 grms.

¡GRANDES BENEFICIOS —CON POCO DINERO!

DEDIQUESE a la industria pesquera. Un pequeño capital para empezar es lo suficiente para explotar este negocio. Fíjese en el ejemplo de los extranjeros... Ellos se hacen de dinero aprovechando los ricos recursos naturales de las costas del país. Le proporcionaremos informes sobre presupuestos para empezar este lucrativo negocio sin compromiso alguno de su parte

REDES—CHINCHORROS—CANAS DE PESCAR ETC.

The Philippine Net & Braid Mfg. Co., Inc.

367 Juan Luna, Binondo Tel. 4-95-85.

LABSO EMULSION

"Antes de conocer la LABSO EMULSION estaba muy delgado, raquitico, me exponia a lo TUBERCULOSIS."

"Desde que comence a tomar la LABSO EMULSION me siento cada dia mas fuerte y estoy siempre rebosante de salud".

Especifico Inspirado en la OBRA HUMANITARIA DE LA SOCIEDAD ANTITUBERCULOSA FILIPINA. Preparada por el

LABORATORIO SANTOS OCAMPO

FORMULA: Every Tablespoonful Contains: Irradiated Cod Liver Oil 4.74; Calcium Gluconate 0.30; Calcium Lactate 0.30; Menstrum Aromaticum q. s.

6 PERSONAS ROBUSTAS

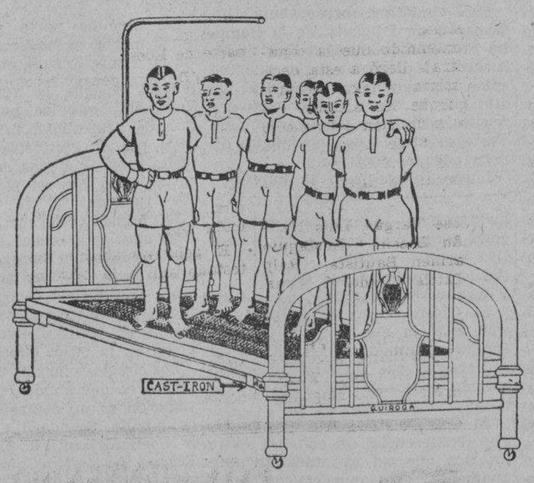
levantadas sobre una de las

CAMAS Quiroga Fundidas

(NUNCA SE MUEVEN)

Ya podeis imaginaros lo que pesan SEIS GRANDES PERSONAS! Ahí teneis otra de las muchas "proezas" de la Cama "QUIROGA"—

QUE QUIEREN IMITAR PERO NO PUEDEN IGUALAR!



GRANDES DESCUENTOS

Vea nuestra gran exposición de 40 modelos mas en la → FABRICA

220 TANDUAY, MANILA

Pidanos una copia de Nuestro Catalogo

Para Los Viejos
Como
Para Los Jovenes

EMULSION BOIE

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.

Preparada en Filipinas, para Filipinas.

De venta en todas las Boticas a ₱1.00 el frasco

Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Hypophos. 10 Grms.; Pot & Sod. Hypophos. aa 5 Grms.; Syrup & Flavoring q. q. 1 lit.

FILIPINAS

COMPAÑIA DE SEGUROS

"Filipinas Building"
21 Plaza Moraga, Manila

ACEPTAMOS SEGUROS

CONTRA INCENDIOS, SOBRE MOBILIARIO y EFECTOS, ESPECIALMENTE SOBRE EDIFICIOS

TAMBIEN CONTRA ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS

OTORGAMOS

FIANZAS Y GARANTIAS

FACILITAMOS

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

EDUARDO ORTIGAS —Gerente

Tel. 2-22-42 P. O. Box 745, Manila

JOSEPHINE'S

GANGAS en DIAMANTES!

Anillos para niños con diamantes verdaderos P6.50

Picaportes para niñas con diamantes verdaderos P7.95

169 Escolta, esq. Plaza Sta. Cruz, Manila. Tel. 2-84-15

EL BARATO

BARATILLO de RELOJES!

Relojes de pulsera desde P3.50

Despertadores Alemanes de doble campanilla antes P3.95, ahora P2.15

300 Carriedo, Manila. Tel. 2-65-87

M.E.C.D. 2016

AUMENTO DE ₱5,000,000 EN LA CIRCULACION

Perspectivas financieras para fines de año son halagadoras

Se abrigan esperanzas en los circulos de hacienda, al efecto de que 1935 lleva evidentes señales de transcurrir y fijar bien, financieramente. Fundanse en la curva de la circulacion monetaria que, de Enero a Agosto de este año, acusa un aumento neto de mas de P5,000,000. Hasta ven motivos de mayor incremento de la circulacion hacia fines de este misrao año de 1935.

Los P5,000,000 de aumento arriba aludido se acreditan a lo que llaman "benefit payment' o pago de compensacion por la limitacion de la produccion del azucar. En corroboracion, citan el hecho de que, a raiz de dicho pago de compensacion, la circulacion monetaria en las Islas ha estado aumentando. De P100,000,000 y pico en Enero de 1935, la misma ha llegado a mas de P105,000,000, durante los ultimos dos meses.

En cuanto a la presuncion de que podra nutrirse mas dicha circulacion, se aducen dos causas principales. Primera, el "benefit payment" o pago de compensacion no ha terminado y continuara abonandose en lo que reste de año. Segunda, el reintegro del impuesto de sisa sobre copra y aceite de Filipinas importa mas de P25,000,000. Es cierto que, al comienzo, este refuerzo monetario no ira directamente a la circulacion; pero, la Legislatura, o mejor, la Asamblea Nacional podra disponer de parte de ella, durante el año, aunque no sea mas que aliviar la tension de los problemas agrarios.

Durara Hasta El...

(Continuacion de la pag. 1)

los 15 counterfoils para los primeros 15 premios. Cada enfermera sacará 1 counterfoil a la vez, mediante tubos de succión.

Uno de los jueces sacará del tubo de succión los numeros extraidos, cada vez que se termina la extracción, y leerá el numero ante el microfono y para el registrador, con el fin de que pueda escribirlo en una forma prescrita.

Después de que el numero del counterfoil haya sido leido dos veces por el anunciador, el juez que tiene dicho counterfoil lo pasará a sus compañeros para la revision, y el último de los revisores lo meterá en uno de los 15 garrafones que serán preparados para este fin.

Terminado la extracción y la lectura de un numero se sacarán otros hasta terminar los 15 primeros numeros.

Extraidos los primeros 15 numeros, se suspenderá la extracción hasta que las carreras de sweepstakes hayan terminado. Después se reanudará la extracción de los números, comenzando con los premios de P3,901.33, y terminando con los premios de P97.53.

En la extracción de los numeros restantes, cada una de las 7 enfermeras extraerá un counterfoil cada una a un mismo tiempo, pero el tambor no será puesto en rotación hasta que cada enfermera haya terminado de extraer diez numeros. Despues el tambor será puesto en movimiento por tres minutos para devolver los numeros otra vez.

Por cada grupo de premios, comenzando con el de P3,901.33, habrá una jarra de cristal donde los numeros serán depositados. Terminada la extracción de cada grupo de numeros, las jarras donde se colocan se sellarán con la firma de los jueces de turno.

En el caso de que dos counterfoils sean extraidos de una sola vez, por un tubo de succión, los jueces presentes cuando este ocurra fijarán la regla que se debe observar durante el resto de la extracción de los numeros.

Cada hoja del record oficial será firmada por los jueces y contraseñada por el auditor antes de que el recorder comience el trabajo de otra hoja la cual será distribuida en la siguiente forma: una copia para el gerente general, una para el tesorero y una para el auditor, dejando el cuadriplicado intacto en el *pad*.

Habrá 8 turnos de jueces que trabajaran y turnaran cada dos horas. Si se prolonga la extracción el chairman podrá designar a cualquiera de los previamente nombrados a otras personas que puedan hacer el trabajo.

Dos grupos de 7 enfermeras cada uno trabajarán turnando cada media hora o cada hora. Estas enfermeras serán relevadas a las 11 de la noche. Otros grupos trabajaran entonces. El turno de jueces sera el siguiente:

Juez Servillano Platon, Presidente

Primer turno—2:30 p.m.
1. Comandante J. E. H. Stevenot
2. Sra. Pilar H. de Lim
3. Carlos P. Romulo

Segundo turno—4:30 p.m.
1. Juez Manuel Camus
2. Coronel C. E. Livingston
3. Sra. Natividad Almeda-Lopez

Tercer turno—6:30 p.m.
1. Jacob Rosenthal
2. Mrs. Hilton Carson
3. Coronel Guillermo Francisco

Cuarto turno—8:30 p.m.
1. Gonzalo Puyat
2. Comandante Rafael Garcia
3. Gabriel La O

Quinto turno—10:30 p.m.
1. Dr. Augusto Cortes
2. Capitan F. S. Cacdac
3. Hon. Miguel Cuaderno

Sexto turno—12:30 a.m.
1. Victor Alfonso
2. Dr. Regino R. Ylanan
3. Comandante Federico Oboza

Septimo turno—2.30 a.m.
1. John Canson
2. Fiscal Lorenzo Tañada
3. Dr. Jose Ma. Delgado

Octavo turno—4:30 a.m.
1. Jose P. Melencio
2. Juan Collas
3. Natalio Balboa

Para satisfacción del publico, el tambiolo mejorado donde serán colocados, mezclados y sorteados los 'counterfoils' de los billetes de sweepstakes el 8 de septiembre, fué exhibido a las cuatro de ayer tarde al público. Esta tarde a la misma hora, la maquina será de nuevo exhibida y la misma demostración se hará mañana por la tarde, a las cuatro, segun lo anunciado ayer por el gerente Fabian R. Millar, de la oficina del Sweepstakes.

La exhibición hecha ayer para demostrar el funcionamiento del tambiolo de la fortuna y la manera como se han de sacar los talones de esta maquina, satisfizo al publico que estaba presente durante la exhibición. Semejante demostración publica se hará por tres dias para que todos los interesados en el proximo sweepstakes lo puedan presenciar, dijo el Sr. Millar.

Un programa elaborado que consiste de una parada a lo largo de las calles principales cerca del hipodromo de San Lázaro tendrá lugar a las 8 de la mañana del domingo proximo antes de que tenga lugar el sorteo de los talones. Se encarece del publico que adquiera sus billetes de entrada lo más temprano posible porque diariamente llueven demandas de billetes de admisión y reserva en la oficina del sweepstakes.

El hipodromo de San Lázaro estará debidamente decorado y la maquina del sorteo ha sido colocada en un sitio visible para todos los que están en los sitios reservados.

ROXAS ESTA EN ILOILO HOY

(Continuación de la Pág. 1)

cidida campaña por los candidatos nacionales de la coalición.

El ex-Speaker Roxas abarcará Antique, Cápiz, Iloilo y, en todo caso, Negros Occidental. Con él fueron el Rep. Francisco Varona, el ex-Senador Hidrosollo y el ex-Sec. Rafael Alunan. Por su parte, el Speaker Paredes recorerá pueblos o áreas de Tárlac, Nueva Ecija y, acaso, Pangasinán donde hay bastantes núcleos o fuerzas de población ilocana. De más está decir que el primero trabajará por la mayor preponderancia de los candidatos de la coalición sobre los del partido nacionalista. El segundo lo hará sobre los del partido republicano.

Informes de buen origen acreditan a los candidatos de la coalición una mayoría que oscilará entre 300.00 y 400,000 votos en Visayas, y otra, entre 100,000 y 200,000 en Luzón. Comprenden esta diferencia como producto lógico de la circunstancia de que el General Aguinaldo tanto como el Obispo Aglipay son ambos de Luzón. El Presidente Quezon es también de Luzón; pero, en Visayas, tiene a su favor el prestigio y ascendencia políticos del Senador Osmeña, el ex-Speaker Roxas, los Senadores Avelino, Montinola y otros.

Quezon es el que está ganando terreno.—Nolasco

"Lo que verdaderamente esta pasando ahora es al reves de lo que informan los centros anti-coalicionistas. Las candidaturas presidenciales coalicionistas son las que ahora estan ganando terreno, a costa naturalmente de las candidaturas presidenciales del General Aguinaldo y el Obispo Aglipay", declaró poco mas o menos al mediodia de hoy el Senador Juan Nolasco jefe nacional de la campaña coalicionista.

Esta declaración del Senador Nolásco se debe a los informes que se propalan de que las candidaturas del General Aguinaldo y el Obispo Aglipay estan recibiendo gran empuje, la del primero especialmente en la Bicolandia y la del segundo en el Norte de Luzon.

Dice el Senador Nolasco que anteriormente en algunas provincias como en el Norte de Luzon y la Bicolandia, la candidatura del Presidente Quezon, estaba bastante floja. Pero cuando los jefes coalicionistas encabezados por los Secretarios Departamentales, salieron al campo para hacer campaña, la candidatura del portaestandarte coalicionista comenzo a restar terreno de la candidatura del General Aguinaldo y el Obispo Aglipay.

Intensificación de la campaña desde el 8

Y desde la semana que viene, segun el Senador Nolasco, las candidaturas presidenciales coalicionistas dominaran ya en todas partes, con la intensificación de la campaña mediante la celebración de la Semana Nacional de la Coalición del 8 al 14 de septiembre, que con toda probabilidad se extienda ya hasta la vispera de las elecciones.

Desde el 8 en los cines de Manila comenzaran ya a exhibirse las películas parlantes en donde se reproduciran los discursos del Presidente Quezon y el Senador Osmeña.

El dia 7 habra otro pragrama nacional de radio y actualmente todas las noches hay ya mitines por la coalición en provincias o en Manila.

El triunfo pues de la coalición es segura segun el Senador Nolasco y la victoria sera aplastante.

Habra cuatro candidatos aguinaldistas en el Norte

El abandono del plan de tener un solo candidato aguinaldista en el distrito norte de Manila, y el nombramiento del Dr. Felix de Leon como tesorero o presidente del comite de hacienda de la campaña del General Aguinaldo, fueron los dos asuntos decididos en la reunion de caudillos aguinaldistas celebrada esta mañana en la residencia del Dr. De Leon.

En la reunion estuvieron presentes ademas del Dr. de Leon los cuatro candidatos aguinaldistas para el Norte, el ex-gobernador Rufo San Juan, y los ex-concejales, Vicente Bautista, Jose Turiano Santiago y Segundo Agustin, asi como tambien el Sr. Felipe Agoncillo.

El objeto principal de la reunion era discutir el plan de tener un solo candidato aguinaldista en el Norte, habiendo sido autorizado para dicho fin el Dr. De Leon, en un telegrama recibido ayer del ex-Senador Emiliano Tria Tirona jefe de la campaña aguinaldista.

La candidatura de aguinaldo beneficiada

Durante la conferencia, sin embargo, el Sr. San Juan, propuso que se abandone ya el plan de tener un solo candidato, dejando que sigan en la arena politica todos los cuatros candidatos aguinaldistas, para beneficio de la candidatura del General Aguinaldo. El Sr. San Juan explico que habiendo cuatro candidatos, todos y cada uno de estos haran propaganda de su candidatura y en ella se incluira la candidatura del General Aguinaldo, de tal modo que la campaña por el General Aguinaldo se cuatriplicara. Ademas, cada uno de los cuatro candidatos tienen sus propios seguidores y todos estos reunidos seran del General Aguinaldo. Esta explicacion del Sr. San Juan fue aceptada y por tanto se abadono el plan de seleccionar un solo candidato. Los cuatro candidatos, sin embargo, se comprometieron a trabajar por la candidatura del General Aguinaldo.

El Dr. Leon sustituye al ex-juez Teodoro

En dicha reunion tambien fue seleccionado el Dr. De Leon como presidente del comite de hacienda de la campaña aguinaldista en sustitucion del ex-Juez Anastacio R. Teodoro que hace poco dimitio no solo como presidente de dicho comite sino como uno de los caudills de la campaña aguinaldista, separandose completamente de las filas aguinaldistas.

El lider aguinaldista Sr. Pedro Esqueras llego anoche de su campaña por Pangasinan y La Union. Dice que el General Aguinaldo esta ganando terreno en Pangasinan, especialmente en el tercero, cuarto y quinto distrito. Esta tarde volvera a salir con un grupo de oradores de la Young Philippines para hacer campaña en Pangasinan.

El General Aguinaldo continua en la Bicolandia haciendo campaña. Regresara mañana por la tarde pasando por varios pueblos de Laguna. En el mitin que se celebrara en la Plaza de Dilao, Paco, despues de la manifestacion desde Vito Cruz hay el plan de hacer que hablen solamente tres oradores, a saber el General Aguinaldo, el Senador Tirona y el Delegado Vinzons.

El lunes pasado segun telegrama recibido en el cuartel aguinaldista, el General Aguinaldo estuvo recorriendo varios pueblos de Camarines Sur hasta la medianoche siendo recibido con bandas de musica, veteranos, y damas con bouquets de flores. En algunos pueblos celebro mitines con asistencia de los Presidentes Municipales. El General era vitoreado como el "redentor de la patria," el "salvador de los pobres."

En la Plaza de Naga se habia anunciado para el lunes pasado un debate entre el Senador Domingo Imperial y el ex-Senador Tirona, pero segun el telegrama al cuartel aguinaldista, el Senador Imperial no aparecio.

En Camarines Norte tambien el General fue bien recibido.

Aglipay llega de Ilocos y sale para Pampanga

A las ocho de esta mañana, poco despues de llegar de su incursion de anoche por Ilocos Norte, el Obispo Aglipay, juntamente con varios lideres que trabajan por su candidatura, salió para las provincias de Pampanga y Bataan donde se propone emprender una intensa campaña politica.

Caucus de pampangos por Lagman

Un gran caucus se celebrará por los electores pampangueños de Lubao, Pampanga, residentes en Manila en la tarde del viernes que viene, 6 de Septiembre, comenzando a las 5 de la tarde, en la casa No. 1148-1150 interior de la calle Antonio Rivera, Tondo, Manila bajo la supervision del Dr. Faustino F. Turla y del Sr. Luciano Beltran.

Todos los pampangueños electores de Lubao, Pampanga y residentes en Manila quedan cordialmente invitados en este caucus que tiene por fin primordial el promover y asegurar el exito de la candidatura a representante en la Asamblea Nacional de Eligio Lagman. El candidato Lagman y algunos de sus compañeros estaran presentes en este caucus. Los oradores seran entre otros el Dr. Turla y el Representante Lagman, Valentin Morales y otros.

Los organizadores de este miting politico entre pampangos aseguran que se ofrecerá a todos el consabido "Linugaw Manoc" a todos los concurrentes para asegurar mas el exito del caucus.

La policia de Manila ha sido movilizada al mediodia de hoy por el Alcalde, al recibirse informes de que elementos radicales estan destruyendo cartelones de Quezon-Osmeña en el Norte de Manila. Los primeros cartelones destruidos son los que estan en la calle San Fernando, Binondo, en Velasquez, Tondo, y Labores, Sampaloc.

De ninguno de los casos informados al mediodia de hoy por el Alcalde, se han percatado, los agentes del orden.

Algunos "magbababoy", gente que se dedica al acarreo de cerdos y su conduccion al matadero, son los responsables de estas peligrosas agitaciones electorales, segun los informes recibidos por el Alcalde.

Otro candidato a Diputado de la Asamblea Nacional acaba de anunciar su retirada de la arena politica. Es el Sr. Mariano Alde candidato para Diputado del tercer distrito de Samar.

El Sr. Alde acaba de enviar una comunicacion al Departamento del Interior informando de su retirada y pidiendo la cancelacion del registro de su candidatura.

Quezon no hizo campaña en Tarlac

La ida del Presidente Quezon ayer a Tarlac, no fué por motivos políticos, según se explicó anoche en la residencia del Presidente. El Presidente Quezon, con el Senador Osmeña y el ex-Speaker Roxas fué a Concepción, Tarlac a invitación del ex-Senador Benigno Aquino para asistir a un bautizo. No hubo ningún discurso y menos alguna campaña electoral. La comitiva regresó anoche.

Aglipay revela lo que el y Aguinaldo hablaron

El Obispo Gregorio Aglipay, reveló ayer lo que él y el General Emilio Aguinaldo hablaron en la conferencia que tuvieron en Lanao cuando se encontraron alla durante su campaña por el Sur.

El Oobispo manifestó que en dicha conferencia se convino entre los dos que no se atacarían mútuamente, sino que concentrarían sus ataques contra "su enemigo común, el Presidente Quezon."

"Hemos convenido" dijo el Obispo Aglipay, "de que tenemos un enemigo común a quien combatir. Por lo tanto no hay necesidad de que nos peleemos. Por el contrario debemos unir nuestros ataques y concentrarlos contra nuestro enemigo común y el enemigo del pueblo y de nuestra independencia."

Con respecto a la fusión o a la retirada de uno de ellos, el Obispo manifestó que ello es imposible porque ya es tarde y porque se duda de que todos los seguidores del candidato que se retire, voten por el que se haya quedado. Lo mas probable es que voten por el Presidente Quezon lo cual es precisamente lo que quieren evitar los anti-coalicionistas.

UNOS FILIPINOS PODRAN VIAJAR EN EL 'NORMANDIE'

Un detalle interesante se ha incluido en el itinerario de los trotamundos filipinos que saldran de Manila el 21 de Septiembre para recorrer Europa y Estados Unidos.

El Sr. Ismael Amado, representante especial de la States Steamship Company ha hecho arreglos con el barco de lujo 'Normandie" para que los turistas filipinos puedan viajar en él de Estados Unidos a Europa.

Los turistas pasarán por Hollywood y Nueva York antes de emprender el viaje a traves del Atlantico. En Europa visitarán un buen numero de ciudades importantes, entre ellas Berlin, Paris, Madrid y Roma.

El viaje costara P3,500, lo cual no solamente cubrirá acomodos de primera en los barcos y trenes, sino tambien hospedaje en hoteles, y gastos de seguro del equipaje de los turistas.

Parker Llega A..

(Continuacion de la pag. 1)

en la residencia del gobernador Dr. Higino Mendoza, siendo entretenida ademas con cantos y danzas. El Coronel Andres de la comitiva del general, demestro algunos brillantes juegos de habilidad que gustaron a la concurrencia.

El proposito del viaje era reconocer el campo de aterrizaje entre Puerto Princesa y Balabac, pero debido a las excesivas lluvias no pudieron hacer nada. La comitiva salio a primeras horas de esta mañana tal como estaba anunciado. El viaje al Sur fue omitido. El anfibio tuvo que desembarcar a todos sus pasajeros, excepto el Capitan Wells y un soldado que volaron a la bahia para volver a cargar y recoger a su gente que se habia dirigido al lugar en automovil. La comitiva saldrá a las 10 a. m. de hoy para Iloilo.

Iloilo, 4 de Septiembre.—La comitiva del General Frank Parker llego esta mañana en vapor habiendose cancelado la visita del General a Iloilo, dirigiendose directamente de Culion a Fabrica, Negros Occidental donde encontrara esta tarde a las dos comitivas que vinieron barco. Las hijas del General Parker con la comitiva fueron a paseo hasta Oton, y despues aceptaron una champanada de honor en la residencia de Don Vicente Lopez. Salieron a las diez con rumbo a Fabrica y de aqui irán a Clarin, Bohol.

Hull Hace Ver...

(Continuación de la Pág. 1)

repercusiones extremadamente graves.

La Standard-Vacuum consiente en renunciar

Dundas y Walden entonces volvieron a Nueva York y despues, por telefono, informaron al Secretario Hull de que despues de consultar con sus socios, que estaban dispuestos a abandonar sus intereses y relaciones con la concesion y que su representante informaría al emperador de que ellos ya no estaban dispuestos a seguir adelante con tan magno proyecto.

Antes de celebrarse la conferencia el Secretario Hull habia anunciado que el arrendamiento no influiría en la actitud de los Estados Unidos hacia la disputa italo-etiope y la consiguiente crisis diplomatica europea.

El gobierno nada tuvo que ver, dice Hull

"Esa supuesta concesion se hizo sin que se consultase ni se diese cuenta al gobierno", dijo Hull.

"El punto central de la politica de este gobierno con respecto a la controversia italo-etiope es la preservacion de la paz, a la cual politica se han adherido cada una de las naciones del mundo por medio de uno o mas tratados, y esperamos que ninguna nacion, bajo ninguna circunstancia se apartara de este supremo objetivo."

Antes de anunciarse el resultado de los esfuerzos de Hull el comite de investigacion de las municiones del Senado encabezado por el Senador Gerald P. Nye, republicano independiente de North Dakota, se reunio para decidir que se podia hacer para averiguar que intereses respaldaban la concesion obtenida por americanos en Etiopia.

Casi simultaneamente venia un despacho de Djibouti, de la Somalia Francesa acotando a Francis M. Rickett, el promotor ingles que fue quien negocio el arrendamiento, que dijo que la nueva corporacion era "ciento por ciento americana." Dijo que no se habia pagado ningun dinero para el contrato.

Luego se confirmo la impresion general de que la administracion Roosevelt, sostenida por la resolucion de neutralidad firmada el sabado por el Presidente estaba resuelta a evitar a toda costa el verse envuelta en lios en el exterior en estos tiempos.

En Addid Abeba, se habia expedido una nota oficial del gobierno que decia que el Emperador se considera dentro de sus derechos soberanos al autorizar el arrendamiento que habia provocado tanto resentimiento en Italia y una fuerte oposicion en la Gran Bretaña.

Los circulos oficiales tambien convenian en que aunque significaba la violacion de un contrato en el caso de que la Standard Oil rehusaba ir adelante con el proyecto, que Etiopia no tendra ningun recurso para obligar a dicha compañia a cumplir con el contrato. La Standard Vacuum Company es una fusion de la Standard Oil Company de Nueva York con la Vacuum Oil Company. Esta ultima se habia dedicado por mucho tiempo al negocio de exportacion, especialmente en el cercano Este.

Ningun dinero se ha pagado, dice Rickett

Djibouti, 3 de septiembre.—Francis M. Rickett, promotor Britanico que negocio la muy comentada concesion petrolera con el Emperador de Etiopia, declaro aqui este dia que la African Development and Exploration Company registrada en Delaware es una corporacion 100 por ciento Americana. No se ha pagado ningun cantidad de dinero por las concesiones otorgadas, segun dijo.

Banquete de Quezon a Haussermann y Hodsoll

Banquete dado al mediodia de hoy en el Manila Hotel por el Presidente del Senado Manuel L. Quezon, al Juez John W. Haussermann, presidente y gerente general de la Benguet Consolidated Mining Co., y al Coronel F. Hodsoll, gerente de la casa Warner Barnes, que acaban de llegar de largos viajes al extranjero. De izquierda a derecha, E. K. Haussermann, Magistrado Claro M. Recto, Secretario de Justicia Jose Yulo, Juez Haussermann, Presidente Quezon, Coronel Hodsoll y Secretario de Comercio Eulogio Rodriguez.

Rodriguez Desea...

(Continuación de la Pág. 1)

del Director de Comercio, de fecha 3 de Septiembre, que aun cuando la cotizacion del arroz en dicha fecha era a razon de P5.90 por cada saco hay fuertes posibilidades de que el precio del arroz alcance o exceda el limite maximo de P6.00 por cavan o sea 0.27 ganta. En vista de esta posibilidad y teniendo en consideración de que el arroz es la base de la alimentación del pueblo, el que suscribe cree que el Gobierno debe adoptar ciertas medidas de precaucion, con el fin de ayudar a la gente especialmente a la clase menesterosa a tener arroz a un precio que esta dentro del limite de su capacidad. Para este fin el que suscribe tiene el proposito de autorizar a la Manila Trading Center para hacer compras de arroz que seran vendidos a precios de costo al consumidor. Por lo mismo que la Trading Center puede hacer compras directas del arroz entendiendose directamente con los productores y por la razon de que dicha oficina no tendra necesidad de pagar empleados ni rentas internas, estara en situacion de poder vender el arroz a precios mucho mas bajos que los que se cobran en los mercados del grano y de esta manera obligar a los comerciantes de granos que bajen sus precios dentro del nivel aceptable para la mayoria del publico."

Rodriguez en su conferencia con el Gobernador General explico que esta medida se ha creido la mas aceptable con el fin de evitar, ya que no es aun necesaria la importación de arroz del extranjero mediante el levantamiento de la barrera tarifaria.

Un Mandato Ingles..

(Continuación de la pagina 1)

llidado Marciano, fué atacado en la calle esta mañana. Fué derribado por una turba enfurecida y apedreado antes de ser salvado, mientras que una casa italiana fué apedreada en sus ventanas.

El ministro italiano ha informado hoy al gobierno abisinio de que el no seria responsable de si los italianos se deciden inmediatamente a adoptar medios legitimos para defender a sus subditos.

Los circulos franceses informan que el Conde Deroqueville, gerente frances de la East African Company, ha sido arrestado en Jijiga, acusado de espionaje. El consul frances de Diredawa ha ido a Jijiga para investigar.

Todas las mujeres y niños italianos han salido de Addis Ababa, y el éxodo de hombres a Djibouti, continua en su apogeo.

Las tribus abisinias continuan llegando a las villas cerca de Diredawa y persiste el rumor de que tropas italianas han cruzado la frontera internándose en Etiopia. La atmósfera en Diredawa, como consecuencia, está tensa y prevalece una considerable nerviosidad, por lo que muchos extranjeros residentes aqui han salido ya para Djibouti.

En ninguna parte de Abisinia, reina mayor entusiasmo bélico como en Timre Regain, en donde Ras Seyoum tiene bajo su mando un ejército de 150,000 a 200,000 hombres.

La princesa Aztede, la joven y bella esposa de Seyoum, practicamente tiene el mando de las tropas durante la ausencia de su marido en cumplimiento de misiones especiales y ella tiene el propósito de ir al frente de la batalla en caso de un ataque italiano.

El plan de Seyoum de advertir a su ejército y la población en el distrito de cualquier ataque por los italianos, incluyendo la preparación de centenares de hogueras desde la linea del frente hasta 150 millas a la retaguardia. Estas hogueras, según se ha visto, dan buenos resultados pues facilita una rápida movilización de las tropas irregulares.

Francia Revoca...

(Continuación de la Pág. 1)

cista, ha sido asignado a la jefatura de la división comandada por Teruzzi, jefe fascista de dicha jefatura.

(De la "Associated Press")

Addis Ababa, 3 de septiembre.—Se ha comunicado desde Harrar este dia que el conde Maurice de Roquefeuille, un promotor frances, ha sido arrestado por alegado espionaje a favor de Italia.

La condesa, un escribiente etiope y un sacerdote italo-maltes también han sido detenidos, según dicho informe.

Graves incidentes que se desmienten

Roma, 3 de septiembre.—Se han regstrado graves incidentes en Addis Abeba, segun informes recibidos aquí. Estos informes dan cuenta de que la legación italiana en aquella ciudad fué apedreada y tiroteada con revólveres en la noche del lunes, siendo el instigador el jefe de aduanas en Harrar. Solo después que el encargado de asuntos italianos se quejara al emperador, fué arrestado el ofensor. También se alega que dos casas pertenecientes a italianos fueron apedreadas y que un empleado resultó herido.

Addis Abeba, 3 de septiembre.—Informes de que la legación italiana aquí y un ingeniero italiano habían sido apedreados, han sido desmentidos en círculos autorizados locales.

Selassie concentra más tropas

Habde Mikael ha sido nombrado por el emperador, gobernador de Kollo y jefe del ejército. Mikael, que había concentrado doce mil hombres a lo largo de la frontera de Eritrea hacia fines de julio, ha recibido nuevas órdenes del emperador para que reunan más tropas. Se ha ordenado la reunión de soldados en las estaciones ferroviarias para que en pocos días, 16,000 tropas adicionales estén disponibles. Todos estos contingentes, provistos de ametralladoras y de cañones antiaéreos, se concentraran en Walwal.

Oportunidad para que Italia acepte

(De la Agencia Reuter)

Ginebra, 3 de septiembre.—Las proposiciones hechas a Italia en la reciente conferencia tripartita en París aun se mantienen abiertas para ser o no aceptadas, segun se ha revelado aquí hoy en los circulos de la Liga, donde, generalmente, se considera incomprensible que Mussolini haya rechazado las sugestiones franco-británicas sin considerarlas siquiera.

Las proposiciones sugerían supervisión y reforma en casi todos los ramos de la administración abisinia.

Se propuso que el gobierno abisinio apelara a la Liga para ayudarla a "poner su casa en orden", con la asistencia de toda clase de peritos y que las cuatro potencias principalmente interesadas, Italia, Francia, Bretaña y Abisinia, negociaran un nuevo tratado para reemplazar el de 1906. Se propuso además que los recursos económicos del país fueran desarrollados y la administración, modernizada por consejeros, particularmente en relación con el servicio de correos, la enseñanza, la justicia y la hacienda.

Medidas especiales, se propusieron asimismo para la protección de los intereses y los habitantes italianos, y para facilitar el establecimiento de extranjeros en zonas adecuadas.

Las proposiciones se hacian con sujeción al consentimiento del emperador abisinio y la Liga de Naciones y al mantenimiento de la independencia política de Abisinia. Cuando las proposiciones se hicieron, sin embargo, se creía que el emperador no ofrecería ninguna objeción.

Se tiene entendido que Anthony Eden y Laval harán declaraciones más o menos idénticas, en vez de expedir una declaración conjunta sobre la reciente conferencia tripartita, para explicar las condiicones bajo las cuales Francia y Bretaña formularon las proposiciones que Italia rechazó.

Las Exequias Por...

(Continuación de la pág. 1)

lados, estaban las banderas americana y filipina, y la bandera de Belgica.

La imponencia del acto fue aumentada con la entrada en el templo de los oficiales del Quarto, con bandas azules, seguido de un peloton de marinos italianos, con paso marcial.

El consul de Belgica en Filipinas, M. Verlinden, en compañia de otros religiosos belgas, recibieron a los numerosos y distinguidos concurrentes.

El principe abraza a su padre en el templo

(De la "Associated Press")

Bruselas, 3 de Septiembre.—Con el Rey Leopoldo caminando a pie tras el feretro, el cadaver de la Reina Astrid, de Belgica fue enterrado este dia, despues de atravesar calles por donde se alinearon medio millon de personas.

El Rey estuvo postrado de rodillas durante todo el tiempo que duraron las exequias en la catedral. A ratos el principe Joseph Charlotte, de ocho años de edad, el mayor de los tres hijos, se acercaba a su padre para abrazarle.

La Reina fue enterrada en la cripta real en el castillo de Laeken, al lado de la del Rey Alberto, que hallo la muerte al caerse en el peñasco de una montaña hace diecinueve meses. La Reina, que fue la princesa Astrid, de Suecia, murio en un accidente automovilistico el jueves pasado cerca de Lucerna, Suiza.

Avidos espectadores se alinearon a lo largo de las aceras de Bruselas mientras pasaba el cortejo funebre. De los edificios colgaban velos negros y anoche las luces de las calles y los faroles delanteros de los taxis estaban envueltos en paños negros.

El entierro fue semejante al del Rey Alberto, con la unica diferencia de que el cadaver de la Reina no fue llevado en una ureña. Entre los que fueron a asistir a los funerales estaban el Principe Carlos y la Princesa Ingeborg, de Suecia y representantes de todas las naciones mas importantes del mundo.

El Rey Bulgaro asiste a las exequias por la Reina

(Servicio Transoceanico)

Exclusivo a "La Vanguardia"

Sofia, Bulgaria, 3 de Septiembre.—El Rey Boris asistio a una misa de requiem por el eterno descanso del alma de la Reina Astrid, celebrada en la catedral catolica en la mañana de hoy. Todo el cuerpo diplomatico, el representante de la sede apostolica en Sofia, Mons. Mazzori, altos oficiales del ejercito bulgaro y miembros de la comunidad belga en esta capital, asistieron. Al salir del templo, el Rey Boris expreso su profunda condolencia al ministro belga Cuverier.

Misa pontifical en la Catedral de Berlin

Berlin, 3 de Septiembre.—A la misma hora en que los funerales de la Reina Astrid se verificaban en Bruselas, una misa pontifical de requiem se celebraba en la catedral catolica de aqui, con la asistencia del ministro de guerra Von Blomberg, en representacion del 'Fuehrer'; el nuncio apostolico Orsenigo, el cuerpo diplomatico entero y un grupo numeroso de distinguidos invitados.

Hailie Selassie y un conde italiano asisten a una misa

Addis Abeba, 3 de Septiembre.—El 'Negus' asistio a una misa de requiem en la mañana de hoy, por el reposo del alma de la finada Reina Astrid, en la iglesia de los padres franceses capuchinos aqui. Al terminar la misa, la orquesta imperial ejecuto la marcha funebre de Chopin. La asistencia del conde Vinci, ministro italiano, fue objeto de comentarios.

Millones presenciano el entierro de la reina

(De la "Associated Press")

Bruselas, 3 de Septiembre.—El cadaver de la Reina Astrid fue llevado por las calles de la ciudad este dia, asi que millones de personas se sumian en pena. Las luces de las calles y de los taxis estuvieron anoche cubiertas de negro. Las edificios este dia tenian colgaduras de negros crespones, mientras acongojados expectadores se alinearon en las aceras en filas de diez.

INDENMIZACIO QUE IRA A L ACREEDO

Pagos preferentes ord en el asunto de Al Lilius

Los P13,000 que el go Aleko E. Lilius cobro de l pañia del Ferrocarril como nizacion a su favor por el ciado accidente ferroviario guna del que el y familia victimas mientras iban en movil, iran a parar en m sus acreedores.

Resolviendo la disputa e acreedores de Lilius quiene tieron la cuestion de pre o antelacion de creditos, ha decretado esta mañana los P13,181.33 que corresp Lilius, se pague con prefere siguientes creditos: Dr. W P1,500; Dr. M. Marfori, enfermera Laura Lindloy P661.13; abogado John R Jr., P500.00. El saldo se d ra proporcionalmente seg respectivos creditos a Erle Galinger, Philippine Ed Hamilton Brown y otros.

La indemnizacion total cada a Lilius, su hija Bri esposa Sonja Maria Lilius P33,525.03, distribuidos co gue: Aleko E. Lilius, P Sonja Maria Lilius, P Brita Marianne Lilius, P Todas estas candidades fue positadas en el Juzgado. C terioridad ya se descontar honorarios de Harvey y que ganaron la demanda Lilius. La Corte declaro dad parafernal la suma de originalmente adjudicada a posa de Lilius.

El Secuestro De

(Continuación de la pág

esta mañana en Manila, es u ticia falsa, pues anoche Ezpe hallaba celebrando un mitin barrio de Nalundan, Munici Guimbal, y actualmente se celebrado una serie de cauc los barrios de San Joaquin, y perado este dia en Iloilo.

El cadaver del ex-gobernad lo ha sido recibido aqui esta na como se merece, habian a encontrarlo en el "Corre que llego esta mañana peloto policias, y de Constabularios cha gente se apersonó a bor barco y en su casa para te niar a la viuda el profundo que les embargaba por su m y expresar su condolencia a milia del difunto.

El cadaver fue llevado a la dencia de la familia en Iloilo ñana sera conducido a la de San Jose en donde se dirá misa de requiem, y despues bierno Provincial donde per cerá hasta el viernes en que lebrará una velada necrologic entierro inmediatamente en el Cementerio de Molo.

El "Quarto" Ya

(Continuación de la Pág

mero de salvas. Luego fue bordo representantes de las dades militares y navales am nas para presentar sus respe comodoro.

Acompañados por el coman A. Emo, algunos oficiales y dias marinas desembarcaron pués para asistir a la misa Iglesia de Paco, dicha en su de la Reina Astrid.

Los oficiales que fueron a eran: el comandante Emo, niente P. Vagliasendi, el te G. Lovatelli, y con ellos, el de Italia en Manila Sr. R. P. renghi y el Sr. L. Lammogli

Hacia las once y media el doro desembarcó en compañ Sr. Lammoglia para hacer al visitas particulares.

El "Quarto" es de los mo cruceros italianos. Tiene un plazamiento de 3,005 tonelad un complemento de 350 hombr de los cuales son chinos.

El Gabinete Vuel

(Continuación de la pág.

zadas por elementos exaltad las autoridades han adoptad necesarias precauciones. Dio ta asimismo de que los lidere naldistas Rufo San Juan y de la Llana han sido llamad el Jefe de la Constabularia, dos dieron seguridades de q da ha de ocurrir en cuanto laciona con los aguinaldista

Se ha explicado igualme Gobernador General que en atañe a los rumores de alz to que dicen va a tener lu muchas regiones de Filipina tes y durante el dia de la ciones tales rumores no so que obra de ciertos elemento tados que estan aprovech del presente estado de desco de cierta porcion de la ma

Pero contra toda posibilida que se promuevan desorden blicos a raiz de las eleccion la policia insular ha adopta medidas de precaucion. Los camentos de la Constabular las regiones donde se supone a tener lugar los alzamientos sido reforzados y ademas se ne de un gran contingente dados y oficiales que estan di tos a acudir a cualquiera p cia donde existe peligro de den.

En relacion con este asun ha recibido en el Departa del Interior comunicaciones fidenciales dando cuenta del cubrimiento de talleres de a clandestinos en las provinci Rizal, Laguna y Batangas, se fabrican revolveres y esco en grandes cantidades.

M.E.C.D. 2016